

**البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.**

**القوائم المالية الموحدة**

**٣١ ديسمبر ٢٠١٩**

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.  
محتويات القوائم المالية الموحدة

١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.
٧	القائمة الموحدة للدخل
٨	القائمة الموحدة للدخل الشامل
٩	الميزانية الموحدة
١٠	القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
١١	القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق
١٣	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
١٣	١ معلومات الشركة
١٣	٢ السياسات المحاسبية
١٣	٢,١ أسس الأعداد
١٣	٢,٢ بيان بالالتزام
١٣	٢,٣ أسس التوحيد
١٤	٢,٤ معايير وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد
١٤	٢,٥ معايير وتفسيرات جديدة إلزامية للسنة
١٥	٢,٦ الآراء والتقييمات المحاسبية الهامة
١٦	٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية
٢٨	أ٣ دخل الفوائد
٢٨	ب٣ مصروفات الفوائد
٢٨	٤ رسوم وعمولات
٢٨	٥ دخل المتاجرة
٢٨	أ٦ نقد وأرصده لدى بنوك مركزية
٢٩	ب٦ أدونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية
٢٩	٧ قروض وسلف
٣٤	٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٣٦	٩ استثمارات في شركات زميلة
٣٧	١٠ استثمارات عقارية
٣٧	١١ فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
٣٨	١٢ ممتلكات ومعدات
٣٨	١٣ الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة
٣٩	١٤ ودائع من بنوك
٣٩	١٥ إقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٣٩	١٦ ودائع العملاء
٣٩	١٧ فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
٤٠	١٨ مطلوبات ثانوية
٤٠	١٩ الحقوق
٤٢	٢٠ الإحتياطيات
٤٤	٢١ ضرائب
٤٥	٢٢ نصيب السهم في الأرباح
٤٥	٢٣ النقد وما في حكمه
٤٦	٢٤ معاملات مع أطراف ذات علاقة
٤٧	٢٥ مزايا الموظفين
٤٨	٢٦ أموال مدارة
٤٨	٢٧ مشتقات مالية
٥٠	٢٨ إرتباطات والتزامات محتملة
٥٠	٢٩ معلومات قطاعات الأعمال
٥٣	٣٠ إدارة المخاطر
٥٣	٣١ مخاطر الائتمان
٥٧	٣٢ تحليل التركيز
٥٧	٣٣ مخاطر السوق
٦٠	٣٤ مخاطر السيولة
٦٣	٣٥ المخاطر التشغيلية
٦٤	٣٦ المخاطر القانونية
٦٤	٣٧ قياس القيمة العادلة
٦٥	٣٨ كفاية رأس المال وصافي نسبة التمويل المستقر
٦٥	٣٩ نظام حماية الودائع
٦٦	٤٠ الخدمات المصرفية الإسلامية وأنشطة التأمين
٦٩	٤١ الشركات التابعة
٧٠	٤٢ أحداث لاحقة

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

#### الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة للبنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة")، والتي تتكون من الميزانية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، والقوائم الموحدة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في الحقوق للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، بما في ذلك ملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

#### أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) وفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

#### أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. لقد تم دراسة هذه الأمور ضمن نطاق تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة ككل، وذلك لإبداء رأينا حول هذه القوائم، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. بالنسبة لكل أمر من الأمور الموضحة أدناه، تم تقديم تفاصيل عن كيفية معالجة هذه الأمور في عملية التدقيق في ذلك السياق.

لقد استوفينا المسؤوليات المذكورة في بند مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا هذا، بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك. بناءً عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.

## تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

#### أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية	١. انخفاض القيمة المدرجة للقروض والسلف
<p>الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق</p> <p>لقد تضمن نهجنا فحص الضوابط المرتبطة بالعمليات المتصلة بتقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة وتنفيذ إجراءات غير موضوعية بشأن تلك التقديرات. تتركز إجراءاتنا، من بين الأمور الأخرى، على المجالات الرئيسية التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● لقد قمنا بتقييم: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ سياسة مخصصات انخفاض القيمة الخاصة بالمجموعة القائمة على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بما في ذلك معيار الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩؛</li> <li>○ أساليب ومنهجية نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة مقابل متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩؛ و</li> <li>○ فحصنا صحة النظريات ونزاهة العمليات الحسابية للنماذج.</li> </ul> </li> <li>● لقد قمنا بفهم التصميم وفحصنا مدى الفعالية التشغيلية للرقابة ذات الصلة لنموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك بناء النموذج والموافقة عليه، والمتابعة / التحقق المستمر والحوكمة حول النموذج ودقة العمليات الحسابية. كما تحققنا من صحة اكتمال ودقة البيانات المستخدمة ومدى معقولية افتراضات الإدارة؛</li> <li>● لقد قمنا بفهم وتقييم الافتراضات الجوهرية للنموذج فيما يتعلق بالتعرضات وكذلك الاستثناءات مع التركيز على: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ فرضيات النموذج الرئيسية المعتمدة من قبل المجموعة؛ و</li> <li>○ الأسس والبيانات المستخدمة لتحديد الاستثناءات.</li> </ul> </li> <li>● بالنسبة لعينة من التعرضات، لقد قمنا بتنفيذ إجراءات لتقييم: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ مدى ملائمة قيمة التعرضات عند التعثر في السداد واحتمالية التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد (بما في ذلك قيم الضمانات المستخدمة) في عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة؛</li> <li>○ تحديد التعرضات ذات الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية في الوقت المناسب ومدى ملائمة درجات تصنيف المجموعة؛ و</li> <li>○ عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.</li> </ul> </li> </ul>	<p>إن عملية تقدير مخصص انخفاض القيمة للقروض والسلف المرتبطة بمخاطر الائتمان وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ يعد أمراً هاماً ومعقداً. يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ استخدام نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة لأغراض احتساب مخصص انخفاض القيمة. يتطلب نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة من المجموعة ممارسة الاجتهادات الجوهرية باستخدام افتراضات غير موضوعية عند تحديد كل من توقيت ومبالغ الخسائر الائتمانية المتوقعة للقروض والسلف. نظراً لتعقيدات المتطلبات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، ومدى أهمية الاجتهادات المطبقة وتعرضات المجموعة للقروض والسلف التي تشكل جزءاً رئيسياً من موجودات المجموعة، فإن عملية تدقيق الخسائر الائتمانية المتوقعة للقروض والسلف تستحوذ على تركيزاً رئيسياً.</p> <p>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، بلغ إجمالي قروض وسلف المجموعة ٢١,٥١٢ مليون دولار أمريكي وبلغت الخسائر الائتمانية المتوقعة المتعلقة بها ٧٧٠ مليون دولار أمريكي، مشتملة على خسائر ائتمانية متوقعة بمبلغ وقدره ٤١٣ مليون دولار أمريكي مقابل تعرضات المرحلتين ١ و ٢ ومبلغ وقدره ٣٥٧ مليون دولار أمريكي مقابل التعرضات المصنفة ضمن المرحلة ٣. تم الإفصاح عن أسس احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة في ملخص لأهم السياسات المحاسبية في الإيضاح رقم ٧ حول القوائم المالية الموحدة.</p>

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

#### أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

١. انخفاض القيمة المدرجة للقروض والسلف (تتمة)	
أمور التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• بالنسبة لمعلومات النظرة المستقبلية المستخدمة من قبل إدارة المجموعة في عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، لقد قمنا بإجراء مناقشات مع الإدارة وتحققنا من الموافقات الداخلية من قبل الإدارة بالنسبة للتوقعات الاقتصادية المستخدمة لأغراض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة؛ و</li> <li>• لقد أخذنا في الاعتبار مدى كفاية الإفصاحات في القوائم المالية الموحدة فيما يتعلق بمخصص انخفاض قيمة القروض والسلف كما هو مطلوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية.</li> </ul> <p>كما قمنا بإشراك أخصائينا الداخليين حيثما كانت تتطلب خبراتهم الخاصة.</p> <p>انظر التقديرات والآراء المحاسبية الهامة وإفصاحات القروض والسلف وإدارة مخاطر الائتمان في الإفصاحات رقم ٢ و٧ و٣١ حول القوائم المالية الموحدة.</p>
٢. انخفاض قيمة الشهرة	
أمور التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
	<p>لقد قمنا بفهم الإجراءات المتبعة من قبل الإدارة من أجل تحديد المبلغ القابل للاسترداد لفحص انخفاض قيمة الشهرة السنوي. بمساعدة من مختصي التقييم التابعين لنا، قمنا بتشكيل مجموعة مستقلة من الافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقييم عينة من انخفاض القيمة، بالرجوع إلى اعتبارات تقييم القطاع والسوق ذي الصلة، وقمنا باشتقاق مجموعة من القيم باستخدام افتراضاتنا وعوامل المخاطر النوعية الأخرى. وقمنا بمقارنة هذه النطاقات مع افتراضات الإدارة، وناقشنا نتائجنا مع الإدارة.</p> <p>بالإضافة إلى ذلك، أخذنا في الاعتبار ما إذا كانت إفصاحات المجموعة في تطبيق الاجتهاد عند تقدير التدفقات النقدية للوحدة المنتجة للنقد وحسابية نتائج تلك التقديرات تعكس بشكل كافي المخاطر المرتبطة بانخفاض قيمة الشهرة.</p> <p>انظر التقديرات والآراء المحاسبية الهامة وإفصاحات الشهرة في الإيضاح رقم ١٣ وتخصيص الشهرة للوحدات المنتجة للنقد في الإيضاح رقم ٢٩ حول القوائم المالية الموحدة.</p>
	<p>تم تخصيص الشهرة إلى الوحدات المنتجة للنقد لغرض فحص انخفاض القيمة. يعتمد فحص انخفاض قيمة الشهرة للوحدات المنتجة للنقد على تقديرات القيمة المستعملة على أساس التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. نظراً للطبيعة الغير موضوعية للتقديرات التي تنطوي عليها عملية احتساب المبالغ القابلة للاسترداد والقيمة الجوهرية للشهرة المثبتة للمجموعة والبالغة ٤٣٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، فإن أمور التدقيق تلك تعد من مخاطر التدقيق الرئيسية.</p>

## تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٩ تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٩، بخلاف القوائم المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات. إن مجلس الإدارة هو المسئول عن المعلومات الأخرى. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير البنود المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه عندما تصبح متاحة، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة. وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير التدقيق، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

### مسئوليات مجلس الإدارة حول القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

### مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردة أو مجمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، إما قد ينضمه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

#### مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

- فهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.
  - تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
  - التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهريّة حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلى الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.
  - تقييم العرض العام وهيكّل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث التي تحقق العرض العادل.
  - الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونظّل الجهة الوحيدة المسؤولة عن رأينا حول التدقيق.
- إننا نتواصل مع لجنة التدقيق والامتثال حول عدة أمور من بينها، نطاق التدقيق وتوقيتته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي الذي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.
- نقوم كذلك بتزويد لجنة التدقيق والامتثال بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية المتعلقة بالاستقلالية، ونطلعها على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.
- من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع لجنة التدقيق والامتثال، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية على تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. إننا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق مالم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (تتمة)

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١)، نفيد:

- (أ) أن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛
- (ب) وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛
- (ج) ولم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي الموحد؛
- (د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير لمدققي الحسابات المستقلين هو السيد نادر رحيمي.

د. يوسف يوسف

سجل قيد الشريك رقم ١١٥

٧ فبراير ٢٠٢٠

المنامة، مملكة البحرين

٢٠١٨	٢٠١٩		
ألف	ألف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	إيضاح	
١,٦٥٥,٧٥٠	١,٨٤٣,٩٥٣	أ٣	دخل الفوائد
٧١٥,٢٢٦	٨٩٢,٤٥٣	ب٣	مصروفات الفوائد
٩٤٠,٥٢٤	٩٥١,٥٠٠		صافي دخل الفوائد
١٢٨,٨٨٨	١٢٧,٣٠٥	٤	رسوم وعمولات
٣٩,٠٦٨	٤٤,٠٨١	٥	دخل المتاجرة
٦١,١٢٩	٨١,٧٥٧		دخل الاستثمارات وأخرى
٤٠,٩٤١	٣٠,٨٨٦	٩	حصة البنك من ربح شركات زميلة
٢٧٠,٠٢٦	٢٨٤,٠٢٩		الرسوم ودخل آخر
١,٢١٠,٥٥٠	١,٢٣٥,٥٢٩		<b>الدخل التشغيلي</b>
٨٦,٢٢٢	٥٤,٤١٧	ز٧	مخصص الخسائر الائتمانية وأخرى
١,١٢٤,٣٢٨	١,١٨١,١١٢		<b>صافي الدخل التشغيلي</b>
١٩٦,٨٣٩	١٩٩,٠٧٧		تكاليف الموظفين
٢٢,٢٦٩	٣٤,٤٥٤		استهلاك
١٠٩,١١٠	١٢٠,٢١٨		مصروفات تشغيلية أخرى
٣٢٨,٢١٨	٣٥٣,٧٤٩		<b>المصروفات التشغيلية</b>
٧٩٦,١١٠	٨٢٧,٣٦٣		<b>الربح قبل الضرائب</b>
٤٣,٧٤٥	٣٨,٥٣٨	٢١	مصروف ضريبي وزكاة
٧٥٢,٣٦٥	٧٨٨,٨٢٥		<b>صافي الربح للسنة</b>
٥٤,٨٣١	٥٨,٣٢٤		صافي الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
٦٩٧,٥٣٤	٧٣٠,٥٠١		<b>صافي الربح العائد إلى ملاك البنك</b>
٧,٦	٧,٩	٢٢	نصيب أرباح السهم العائد إلى ملاك البنك للسنة:
			النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح (سنتات أمريكية)

مشعل عبدالعزيز العثمان  
رئيس مجلس الإدارة

محمد جاسم المرزوق  
نائب رئيس مجلس الإدارة

عادل اللبان  
الرئيس التنفيذي للمجموعة  
والعضو المنتدب

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٧٥٢,٣٦٥	٧٨٨,٨٢٥	صافي الربح للسنة
<b>الدخل الشامل الآخر</b>		
البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى القائمة الموحدة للدخل		
١,٢٣٧	(٦,٣٠٧)	صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٥,٠٧٨	١١,١٠٧	صافي التغير في إحتياطي صندوق التقاعد
(٤٥٧)	٢٢٧	صافي التغيرات في إحتياطي إعادة تقييم العقارات
(١٣,٨٥٢)	٣٩,٩٤٩	البنود التي من الممكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى القائمة الموحدة للدخل
		تعديلات تحويل عملات أجنبية
(٢٠,٩١٥)	٢٤,٥٣٧	صافي التغيرات في القيمة العادلة لأدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١٨,٥٢٣)	١,١٢٦	تحويل إلى القائمة الموحدة للدخل ناتج عن أدوات الدين المحتفظ بها كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٩,٦٣٨	(٢٠,١١٦)	صافي التغيرات في القيمة العادلة لتحوطات التدفقات النقدية
(٣٧,٧٩٤)	٥٠,٥٢٣	<b>الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة</b>
٧١٤,٥٧١	٨٣٩,٣٤٨	<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>
٥٢,٠٧٢	٦٧,٠٨٠	مجموع الدخل الشامل العائد إلى حقوق غير مسيطرة
٦٦٢,٤٩٩	٧٧٢,٢٦٨	<b>مجموع الدخل الشامل العائد إلى ملاك البنك</b>

٢٠١٨	٢٠١٩	ألف	ألف	إيضاح	الموجودات
دولار أمريكي	دولار أمريكي				
١,٣٩٠,٤٧٠	١,٣٦٦,٩٧٨			١٦	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١,٩١٨,٧٢٧	٢,٢٠٢,٣٤٠			٦ب	أذونات خزنة وودائع لدى بنوك مركزية
٣,٠٦١,٨١٨	٤,٦٨٣,٢٦٠				ودائع لدى بنوك
١٩,٥٠٣,٩٦١	٢٠,٧٤٢,٣٦٠			٧	قروض وسلف
٧,٥٦٨,٥٢٨	٩,١٣٣,٨٨١			٨	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٣١٨,٨٠٢	٣١٥,٠١١			٩	استثمارات في شركات زميلة
٢٦٥,٧٩٤	٢٢٩,٨٠٣			١٠	استثمارات عقارية
٧٦٤,٠٩٤	٨٢٣,٧١٤			١١	فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
٢٣٧,٠٦٤	٢٩٥,٥٤٩			١٢	ممتلكات ومعدات
٤٧٨,٣١٩	٤٨٧,١٥٥			١٣	الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة
٣٥,٥٠٧,٥٧٧	٤٠,٢٨٠,٠٥١				<b>مجموع الموجودات</b>
					<b>المطلوبات والحقوق</b>
					<b>المطلوبات</b>
٣,٧٥٢,٧٩٢	٥,٠٢٣,٩١٥			١٤	ودائع من بنوك
١,٨٣٢,١٣٤	٢,٨٩١,٥٣٢			١٥	اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٢٣,٦٦٠,٠٣٥	٢٥,٥١٨,١٢٣			١٦	ودائع العملاء
١,٠٩٧,٩١١	١,٤٥٧,٠٩٠			١٧	فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
١٩٢,٦٩٧	٢٧,٨٦٢			١٨	مطلوبات ثانوية
٣٠,٥٣٥,٥٦٩	٣٤,٩١٨,٥٢٢				<b>مجموع المطلوبات</b>
					<b>الحقوق</b>
١,٩٩٢,٥٤١	٢,١٩٣,٦١١			١٩ب	رأس المال – الأسهم العادية
(١٣,١٩٠)	-				أسهم خزنة
١,٩٢٩,٣٥٠	٢,٠٧١,٩١٦				إحتياطيات
٣,٩٠٨,٧٠١	٤,٢٦٥,٥٢٧				الحقوق العائدة إلى ملاك البنك
٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠			١٩د	أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
٤٦٣,٣٠٧	٤٩٦,٠٠٢				حقوق غير مسيطرة
٤,٩٧٢,٠٠٨	٥,٣٦١,٥٢٩				<b>مجموع الحقوق</b>
٣٥,٥٠٧,٥٧٧	٤٠,٢٨٠,٠٥١				<b>مجموع المطلوبات والحقوق</b>

مشعل عبدالعزيز العثمان  
رئيس مجلس الإدارة

محمد جاسم المرزوق  
نائب رئيس مجلس الإدارة

عادل اللبان  
الرئيس التنفيذي للمجموعة  
والعضو المنتدب

٢٠١٨	٢٠١٩		
ألف	ألف	ايضاح	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٧٩٦,١١٠	٨٢٧,٣٦٣		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
٢٢,٢٦٩	٣٤,٤٥٤		الربح قبل الضرائب
(٣٨,٥٨٢)	(٦٨,٥٤٨)		تعديلات للبنود التالية:
٨٦,٢٢٢	٥٤,٤١٧	٧ز	استهلاك
٤,٤٣٥	١,٨٥١	٢٠ح	دخل الاستثمار
(٤٠,٩٤١)	(٣٠,٨٨٦)	٩	مخصص الخسائر الائتمانية وأخرى
٨٢٩,٥١٣	٨١٨,٦٥١		تغطية القيمة العادلة لخطة شراء أسهم الموظفين
			حصة البنك من ربح شركات زميلة
			الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
			تغيرات في:
(١٦٠,٦٩٢)	٨٩,٥٨٧		ودائع الإحتياطي الإجباري لدى بنوك مركزية
١,٢٢٢,٨٨٦	١٠١,٩٧٢		أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية
(١,٠١٨,٣٨٤)	(١,١٣٧,١٦٣)		ودائع لدى بنوك
(٣٤١,٤٤٥)	(١,٢٩٤,٨٢٥)		قروض وسلف
(١٣٧,٥٣٦)	(٧٤,٥٧٦)		فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
(١٩٠,٤٤١)	١,٢٧١,١٢٣		ودائع من بنوك
٥٥٩,٣٧٦	١,٠٥٩,٣٩٨		اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء
١,٦٥٠,١٧٨	١,٨٥٨,٠٨٨		ودائع العملاء
١٠٩,٩٠٩	٢١,٩٣٦		فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
٢,٥٢٣,٣٦٤	٢,٧١٤,١٩١		صافي النقد الناتج من العمليات
(٤٤,٥٠٧)	(٣٦,٣٧٤)		ضريبة دخل مدفوعة
٢,٤٧٨,٨٥٧	٢,٦٧٧,٨١٧		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
			<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٣,٩٨١,٨٢٧)	(٣,٢٩٢,٦٩٨)		شراء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٢,٤٨٥,٥١٩	٢,١٢٧,٥٤٥		متحصلات من بيع أو استرداد استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٧,٢٤٦	٤٠,٥٢٩		صافي النقص في الاستثمارات العقارية
(٣٣,١١٨)	(٤٥,٩١٣)		صافي الزيادة في الممتلكات والمعدات
١٢,٩٥٥	١٣,٦٠٣		أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة
(١,٥٠٩,٢٢٥)	(١,١٥٦,٩٣٤)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			<b>الأنشطة التمويلية</b>
-	١٨١		تغيرات في شركات تابعة
(٣٨,٥٠٠)	(٣٨,٥٠٠)	٢٠ي	توزيع على أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
(٢٢,٥٠٧)	(١٦٥,٠٠٠)		سداد مطلوبات ثانوية
(٣٣٣,٨٦٣)	(٣٩٠,٥٨٥)		أرباح أسهم وتوزيعات أخرى مدفوعة
(٢٦,١٧٩)	(٣١,٧٠٦)		أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة
١٧,٧٩٧	٤,٢٠٠		زيادة رأس المال من إصدار أسهم خطة شراء أسهم الموظفين وخطة الأسهم الإلزامية
(١,٥٢٩)	٢١,٩٥٠		التغير في أسهم خزانة
(٤٠٤,٧٨١)	(٥٩٩,٤٦٠)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٥٦٤,٨٥١	٩٢١,٤٢٣		<b>صافي الزيادة في النقد وما في حكمه</b>
(٤,٦٠٩)	١٤,٥٣٦		صافي فروق صرف العملات الأجنبية
٢,٥٢٨,٧٢٢	٣,٠٨٨,٩٦٤		النقد وما في حكمه في ١ يناير
٣,٠٨٨,٩٦٤	٤,٠٢٤,٩٢٣	٢٣	<b>النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر</b>
			معلومات إضافية عن التدفقات النقدية:
١,٥٧٩,٥٩٤	١,٨٤٠,٢٩٤		فوائد مستلمة
٦٣١,٦٨٩	٨٥٤,١٤٤		فوائد مدفوعة

## العائد إلى الملاك

المجموع	حقوق غير مسيطرة	أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١	الحقوق العائدة إلى الملاك	إحتياطات				إصدار أسهم	إعلاوة إصدار أسهم	رأس المال - الأسهم العادية	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩
				مجموع الإحتياطات	أخرى	توزيعات مقترحة	أرباح مبقاة				
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤,٩٧٢,٠٠٨	٤٦٣,٣٠٧	٦٠٠,٠٠٠	٣,٩٠٨,٧٠١	١,٩٢٩,٣٥٠	(٤٥٥,٣٠١)	٣٩٩,٨٣٨	٦٣٤,٦٧٢	٥٨٦,٤٨١	٧٦٣,٦٦٠	(١٣,١٩٠)	١,٩٩٢,٥٤١
(٢٧,٥٠٠)	-	-	(٢٧,٥٠٠)	(٢٧,٥٠٠)	-	-	(٢٧,٥٠٠)	-	-	-	-
(١١,٠٠٠)	(٢,٧٦٠)	-	(٨,٢٤٠)	(٨,٢٤٠)	-	-	(٨,٢٤٠)	-	-	-	-
(٣٩٧,٧٥٦)	-	-	(٣٩٧,٧٥٦)	(٣٩٧,٧٥٦)	-	(٣٩٨,٨٣٨)	١,٠٨٢	-	-	-	-
(٣١,٧٠٦)	(٣١,٧٠٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١,٠٠٠)	-	-	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	-	(١,٠٠٠)	-	-	-	-	-
-	-	-	-	(١٩٩,٤١٩)	-	-	(١٩٩,٤١٩)	-	-	-	١٩٩,٤١٩
٤,٢٠٠	-	-	٤,٢٠٠	٢,٥٤٩	-	-	-	-	٢,٥٤٩	-	١,٦٥١
٢١,٩٥٠	-	-	٢١,٩٥٠	٨,٧٦٠	٨,٧٦٠	-	-	-	-	١٣,١٩٠	-
١,٨٥١	-	-	١,٨٥١	١,٨٥١	-	-	١,٨٥١	-	-	-	-
(١٢٧٤)	(٧٩)	-	(١,١٩٥)	(١,١٩٥)	-	-	(١,١٩٥)	-	-	-	-
(٧,٧٧٣)	-	-	(٧,٧٧٣)	(٧,٧٧٣)	-	-	(٧,٧٧٣)	-	-	-	-
١٨١	١٦٠	-	٢١	٢١	-	-	-	-	٢١	-	-
٨٣٩,٣٤٨	٦٧,٠٨٠	-	٧٧٢,٢٦٨	٧٧٢,٢٦٨	٤١,٧٦٧	-	٧٣٠,٥٠١	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	(٧٣,٠٥٠)	٧٣,٠٥٠	-	-	-
-	-	-	-	-	-	٤٣٨,٧٢٢	(٤٣٨,٧٢٢)	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	١,٠٠٠	(١,٠٠٠)	-	-	-	-
٥,٣٦١,٥٢٩	٤٩٦,٠٠٢	٦٠٠,٠٠٠	٤,٢٦٥,٥٢٧	٢,٠٧١,٩١٦	(٤٠٤,٧٧٤)	٤٣٩,٧٢٢	٦١١,٢٠٧	٦٥٩,٥٣١	٧٦٦,٢٣٠	-	٢,١٩٣,٦١١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٢ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.  
القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

العائد إلى الملاك											
احتياطات											
رأس المال - الأسهم العادية	أسهم خزانة	علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	أرباح مبقاة	توزيعات مقترحة	احتياطي أخرى [إيضاح ٢٠(ج)]	مجموع الإحتياطات	الحقوق العائدة إلى الملاك	ضمن رأس المال فئة ١	حقوق غير مسيطرة	المجموع
ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي	ألف أمريكي
رصيد معاد عرضه في ١ يناير ٢٠١٨	١,٨٨٩,٢١٣	(١١,٦٦١)	٧٥٤,٣٠٨	٥١٦,٧٢٨	٥٤٩,٨٢٣	٣٤٢,٥٧٨	١,٧٤٣,١٧١	٣,٦٢٠,٧٢٣	٦٠٠,٠٠٠	٤٤٢,١٠٠	٤,٦٦٢,٨٢٣
توزيع على أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ [إيضاح ٢٠(ي)]	-	-	-	-	(٢٧,٥٠٠)	-	(٢٧,٥٠٠)	(٢٧,٥٠٠)	-	-	(٢٧,٥٠٠)
التوزيع المتعلق بإصدار صكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ [إيضاح ٢٠(ي)]	-	-	-	-	(٨,٢٤٠)	-	(٨,٢٤٠)	(٨,٢٤٠)	-	(٢,٧٦٠)	(١١,٠٠٠)
أرباح الأسهم العادية المدفوعة [إيضاح ٢٠(ط)]	-	-	-	-	٨١٨	(٣٤١,٥٧٨)	(٣٤٠,٧٦٠)	(٣٤٠,٧٦٠)	-	-	(٣٤٠,٧٦٠)
أرباح أسهم الشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٦,١٧٩)	(٢٦,١٧٩)
تبرعات مدفوعة	-	-	-	-	-	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	-	-	(١,٠٠٠)
أسهم منحة صادرة	٩٤,٨٨٣	-	-	-	-	(٩٤,٨٨٣)	(٩٤,٨٨٣)	-	-	-	-
أسهم إضافية صادرة [إيضاح ١٩(ج)]	٨,٤٤٥	-	٩,٣٥٢	-	-	-	٩,٣٥٢	١٧,٧٩٧	-	-	١٧,٧٩٧
شراء أسهم خزانة	-	(١,٥٢٩)	-	-	-	-	-	(١,٥٢٩)	-	-	(١,٥٢٩)
إطفاء القيمة العادلة لمعاملات الدفع بالأسهم	-	-	-	-	-	-	٤,٤٣٥	٤,٤٣٥	-	-	٤,٤٣٥
محول من احتياطي الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	(٧,٦٣٣)	-	(٧,٦٣٣)	(٧,٦٣٣)	-	(٣٠٥)	(٧,٩٣٨)
تغيرات في شركات زميلة	-	-	-	-	(١٠,٠٩١)	-	(١٠,٠٩١)	(١٠,٠٩١)	-	(١,٦٢١)	(١١,٧١٢)
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	٦٩٧,٥٣٤	(٣٥,٠٣٥)	٦٦٢,٤٩٩	٦٦٢,٤٩٩	-	٥٢,٠٧٢	٧١٤,٥٧١
محول إلى الإحتياطي القانوني [إيضاح ٢٠(ج)]	-	-	-	٦٩,٧٥٣	-	-	-	-	-	-	-
أرباح الأسهم العادية الموصى بتوزيعها [إيضاح ٢٠(ط)]	-	-	-	-	٣٩٨,٨٣٨	-	٣٩٨,٨٣٨	٣٩٨,٨٣٨	-	-	-
تبرعات موصى بتوزيعها	-	-	-	-	١,٠٠٠	-	١,٠٠٠	١,٠٠٠	-	-	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	١,٩٩٢,٥٤١	(١٣,١٩٠)	٧٦٣,٦٦٠	٥٨٦,٤٨١	٦٣٤,٦٧٢	٣٩٩,٨٣٨	١,٩٢٩,٣٥٠	٣,٩٠٨,٧٠١	٦٠٠,٠٠٠	٤٦٣,٣٠٧	٤,٩٧٢,٠٠٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٢ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

## ١ معلومات الشركة

تأسست الشركة الأم، البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك الأهلي المتحد" أو "البنك") في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية مقفلة بتاريخ ٣١ مايو ٢٠٠٠ وتغيرت في ١٢ يوليو ٢٠٠٠ إلى شركة مساهمة بحرينية عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ١٦ لسنة ٢٠٠٠. يزاول البنك وشركاته التابعة كما هو مفصل في الإيضاح ٢,٣ أدناه (المشار إليهم معاً "بالمجموعة") الأعمال المصرفية للأفراد والأعمال المصرفية التجارية والخدمات المصرفية الإسلامية والاستثمارية وخدمات إدارة الأموال العالمية والخدمات المصرفية الخاصة من خلال فروع في مملكة البحرين ودولة الكويت وجمهورية مصر العربية وجمهورية العراق والمملكة المتحدة وفرنس بالخارج في مركز دبي المالي الدولي. وكذلك يزاول البنك عملياته من خلال شركاته الزميلة في ليبيا وسلطنة عمان. يعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي بالتجزئة صادر عن مصرف البحرين المركزي. كما يزاول البنك أنشطة التأمين على الحياة من خلال شركته التابعة الهلال لايف ش.م.ب. (مقفلة). إن العنوان المسجل للبنك هو بناية رقم ٢٤٩٥، طريق ٢٨٣٢، ضاحية السيف ٤٢٨، مملكة البحرين.

لقد تمت الموافقة على إصدار القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٧ فبراير ٢٠٢٠.

## ٢ السياسات المحاسبية

### ٢,١ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإعادة قياس القيمة العادلة للأراضي المملوكة ملكاً حراً وبعض الأدوات المالية [كما هو موضح أدناه في الإيضاح ٢,٧ (ج)] وجميع الأدوات المالية المشتقة. بالإضافة إلى ذلك، كما هو موضح بالتفصيل أدناه في الإيضاح ٢,٧ (ح) (١)، تم تعديل القيم المدرجة للموجودات المثبتة التي تم تصنيفها كبنود تحوط في تحوطات القيمة العادلة إلى مدى القيمة العادلة التي تنسب إلى المخاطر التي تم تحوطها. تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي لكونها العملة الرئيسية للبنك وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف ما لم يذكر خلاف ذلك.

### ٢,٢ بيان بالالتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي وطبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية.

### ٢,٣ أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة كما في وللسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ و٢٠١٨. يتم تضمين نتائج الشركات التابعة في القوائم المالية الموحدة من تاريخ بدء السيطرة حتى تاريخ إيقاف السيطرة. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى البنك تعرضات أو حقوق على عوائد متغيرة من خلال مشاركته مع الشركة المستثمر فيها ولديه القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال استخدام سلطته على الشركة المستثمر فيها. قام البنك بإعادة تقييم ما إذا كان مسيطر أو غير مسيطر على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك أي تغييرات في عناصر السيطرة. أعدت القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام سياسات محاسبية متوافقة. يتم إجراء تعديلات على القوائم المالية الموحدة لتحديد أي اختلافات في السياسات المحاسبية التي قد تكون قائمة.

تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر الجوهرية البيئية الناتجة عن المعاملات فيما بين شركات المجموعة عند التوحيد. لا توجد لدى المجموعة أية قيود جوهرية للحصول على أو استخدام موجوداتها أو تسوية مطلوباتها.

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للبنك:

### الملكية الإسمية للمجموعة

الإسم	بلد التأسيس	٢٠١٩	٢٠١٨
البنك الأهلي المتحد (المملكة المتحدة)	المملكة المتحدة	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.ع. (الكويت)*	دولة الكويت	%٦٧,٣	%٦٧,٣
البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.ب.	جمهورية مصر العربية	%٨٥,٥	%٨٥,٥
المصرف التجاري العراقي ش.م.ب.	جمهورية العراق	%٧٥,٠	%٧٥,٠
شركة الأهلي العقارية ش.ش.و.	مملكة البحرين	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
الهلال لايف ش.م.ب. (مقفلة)	مملكة البحرين	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠

\* حصة الملكية الفعلية ٧٤,٩% (٢٠١٨: ٧٤,٩%)

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٢،٤ معايير وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

فيما يلي معايير وتفسيرات صادرة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة وهي مدرجة أدناه. تنوي المجموعة تطبيق تلك المعايير، حيثما ينطبق ذلك، عندما تصبح إلزامية.

- إصلاح سعر الفائدة المرجعي (التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧) - إلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠.
- ومن المتوقع أن يتوقف استخدام سعر الفائدة المرجعي الحالي المرتبط في ليبور مع نهاية سنة ٢٠٢١. وذلك من أجل تخفيف أوجه عدم التيقن الذي قد يحدث هذا التغيير على عملية احتساب علاقات التحوط التي تستند على المعيار المرجعي لليبور، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي إصلاح على سعر الفائدة المرجعي وذلك بإدخال تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧، والتي تتضمن أساساً على عدداً من الإعفاءات، والتي تسمح للمنشآت المبلغة بالاستمرار في احتساب علاقات التحوط على أساس سعر الفائدة المرجعي الحالي المرتبط في ليبور.
- تعريف المادي (التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٨) - إلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠.
- تعريف الأعمال التجارية (التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣) - إلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠.

لا تتوقع المجموعة أي تأثير جوهري على المركز المالي ونتائج المجموعة، ناتجة عن تطبيق المعايير والتعديلات المذكورة أعلاه.

## ٢،٥ معايير وتفسيرات جديدة إلزامية للسنة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية الموحدة هي مطابقة لتلك المستخدمة في السنة السابقة، باستثناء تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، وهي موضحة أدناه:

## المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار

يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ المتعلق بعقود الإيجار وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٤ المتعلق بتحديد ما إذا كان ترتيب ما يحتوي على عقد الإيجار وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٥ السابق المتعلق بعقود التأجير التشغيلية - الحوافز وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٧ السابق المتعلق بتقييم جوهر المعاملات التي تأخذ الشكل القانوني لعقد الإيجار. يحدد المعيار المبادئ الخاصة بالإثبات والقياس والعرض والإفصاح لعقود الإيجار ويتطلب من المستأجرين احتساب كافة عقود الإيجار بموجب نموذج منفرد مدرج في الميزانية.

لم تتغير عملية احتساب المؤجر بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ بشكل جوهري عن عملية الاحتساب المحددة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧. سيسمتر المؤجرون في تصنيف عقود الإيجار سواء التشغيلية أو التمويلية باستخدام مبادئ مماثلة كما في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧. وبالتالي، فإن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ ليس له أي تأثير على عقود الإيجار عندما تكون المجموعة هي المؤجر.

قبل تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، كانت المجموعة تقوم باحتساب وتصنيف كل عقد من عقود إيجاراتها (كمستأجر) في تاريخ بداية عقد الإيجار إما على أنها عقد إيجار تمويلي أو عقد إيجار تشغيلي وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٧.

عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، قامت المجموعة بتطبيق نهج موحد للإثبات والقياس لكافة عقود الإيجار، التي تكون فيها هي المستأجر، باستثناء عقود الإيجار القصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات التي تعتبر منخفضة القيمة. قامت المجموعة بإثبات التزامات عقود الإيجار لتسديد مدفوعات الإيجار وحق استخدام الموجودات التي تمثل حق استخدام الموجودات الأساسية. قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ باستخدام الطريقة المعدلة بالأثر الرجعي عند تطبيق المعيار بتاريخ التطبيق المبدئي في ١ يناير ٢٠١٩ وبالتالي، لن يتم إعادة عرض معلومات المقارنة. اختارت المجموعة استخدام الوسيلة العملية الانتقالية التي تسمح بتطبيق المعيار فقط على العقود التي تم تحديدها مسبقاً على أنها عقود إيجار طبق معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٤ في تاريخ التطبيق المبدئي.

قامت المجموعة بإثبات الحق في استخدام الموجودات الذي يمثل حق استخدام الموجودات الأساسية ضمن الممتلكات والمعدات والتزامات عقود الإيجار المقابلة لتسديد مدفوعات الإيجار ضمن المطلوبات الأخرى. بلغ الحق في استخدام الموجودات والتزامات عقود الإيجار المسجلة ٦٠,٦ مليون دولار أمريكي كما في ١ يناير ٢٠١٩، دون أي تأثير على الأرباح المبقاة. عند قياس التزامات عقود الإيجار، تقوم المجموعة بخصم مدفوعات الإيجار باستخدام معدل الاقتراض الإضافي البالغ ٢,٥% في ١ يناير ٢٠١٩. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ بلغت قيمة الحق في استخدام الموجودات ٤٦,٢ مليون دولار أمريكي وبلغت تكلفة عقود الإيجار للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ والمتعلقة بالحق في استخدام الموجودات ١١,٠ مليون دولار أمريكي وتم إدراجها ضمن بند "الاستهلاك" في القائمة الموحدة للدخل.

عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ فإن السياسات المحاسبية للمجموعة هي كالتالي:

## (أ) الحق في استخدام الموجودات

تقوم المجموعة بإثبات الحق استخدام الموجودات في تاريخ بداية عقد الإيجار (أي، التاريخ الذي يكون فيه الموجود الأساسي متاحاً للاستخدام). يتم قياس حق استخدام الموجودات بالتكلفة، مخصوماً منها أي استهلاك متراكم وخسائر انخفاض القيمة، ويتم تعديلها لأي إعادة قياس للالتزامات عقود الإيجار. تتضمن تكلفة الحق في استخدام الموجودات على مبلغ التزامات عقود الإيجار المثبتة والتكاليف المباشرة المبدئية المتكبدة ومدفوعات عقود الإيجار التي تم إجرائها في أو قبل تاريخ بدء عقد الإيجار مخصوماً منها حوافز الإيجار المستلمة.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٥ معايير وتفسيرات جديدة إلزامية للسنة (تتمة)

#### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار (تتمة)

أ) الحق في استخدام الموجودات (تتمة)  
ما لم تكن المجموعة متأكدة بصورة معقولة من الحصول على ملكية الموجود المؤجر في نهاية فترة عقد الإيجار، يتم إستهلاك حق استخدام الموجودات المثبتة على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة أو مدة عقد الإيجار، أيهما أقصر. يخضع حق استخدام الموجودات إلى فحص انخفاض القيمة. يتم إثبات القيمة المدرجة لحق استخدام الموجودات ضمن الممتلكات والمعدات في الميزانية.

ب) التزامات عقد الإيجار  
في تاريخ بدء عقد الإيجار، تقوم المجموعة بإثبات التزامات عقد الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التي ستستد على مدى فترة عقد الإيجار. عند احتساب القيمة الحالية لمدفوعات الإيجار، تستخدم المجموعة معدل الاقتراض الإضافي في تاريخ بدء عقد الإيجار إذا لم يكن بالإمكان تحديد معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار بسهولة. بعد تاريخ بدء عقد الإيجار، يتم زيادة مبلغ التزامات عقد الإيجار ليعكس الفائدة الإضافية وتخفيض مدفوعات الإيجار المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة المدرجة لالتزامات عقد الإيجار إذا كان هناك تعديل أو تغيير في مدة عقد الإيجار أو تغيير جوهري في مدفوعات الإيجار الثابتة أو تغيير في التقييم لشراء الموجود الأساسي والمثبتة ضمن المطلوبات الأخرى في الميزانية

### ٢,٦ الآراء والتقديرات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة من الإدارة إصدار آراء وتقديرات قد تؤثر على المبالغ المدرجة للدخل والمصروفات والموجودات والمطلوبات والإفصاحات المرفقة والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. عدم التيقن بشأن هذه الافتراضات والتقديرات يمكن أن يؤدي إلى نتائج قد تتطلب إجراء تعديل جوهري للمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات التي تتأثر في الفترات المستقبلية.

فيما يلي أهم أوجه استخدامات الآراء والتقديرات:

#### ١) نموذج الأعمال

عند إجراء تقييم لتحديد ما إذا كان الهدف من نموذج الأعمال هو الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، تأخذ المجموعة في الاعتبار ضمن أي مستوى من أنشطة أعمالها ينبغي إجراء هذا التقييم. وبصفة عامة، فإن نموذج الأعمال هو الواقع الذي يمكن أن يستدل من خلال الطريقة التي يتم فيها إدارة الأعمال والمعلومات المقدمة للإدارة.

عند تحديد ما إذا كان نموذج أعمال المجموعة لإدارة الموجودات المالية هو الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، تأخذ المجموعة في الاعتبار ما يلي:

- السياسات والأهداف التي وضعتها الإدارة فيما يتعلق بالمحفظة وتشغيل تلك السياسات من الناحية العملية؛
- تقييم الإدارة لأداء المحفظة؛ و
- استراتيجية الإدارة فيما يتعلق بتحقيق إيرادات فوائد الحصص التعاقدية أو تحقيق مكاسب رأسمالية.

#### ٢) قياس مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة

قياس مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة وأدوت الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر هو مجال يتطلب استخدام النماذج المعقدة والافتراضات الجوهرية حول الظروف الاقتصادية المستقبلية والسلوك الائتماني (على سبيل المثال، احتمال تعثر العملاء في السداد والخسائر الناتجة)، وتقدير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية وقيم الضمانات. وتستند هذه التقديرات إلى عدد من العوامل حيث يمكن أن تؤدي التغييرات إلى مستويات مختلفة من المخصصات.

تمثل عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة نتائج النماذج المعقدة المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختبار المدخلات المتغيرة والترابط المتبادل بينها. كما يتطلب إصدار عدد من الآراء الجوهرية عند تطبيق المتطلبات المحاسبية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، مثل:

- نموذج التصنيف الائتماني الداخلي، الذي يحدد احتمالية حدوث التعثر في السداد للتصنيفات الفردية؛
- تقوم المجموعة باحتساب تقديرات التوقيت المناسب لاحتمالية حدوث التعثر في السداد في إطار ثلاثة سيناريوهات الحالة الأساسية والحالة الجيدة والحالة السيئة. ومن ثم يتم احتساب الاحتمالية المرجحة للخسائر الائتمانية المتوقعة عن طريق تعيين الاحتمالات، على أساس ظروف السوق الحالية والمتوقعة، لكل سيناريو من السيناريوهات.
- تحديد وتطبيق معايير للزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية؛

**٢ السياسات المحاسبية (تتمة)****٢,٦ الآراء والتفديرات المحاسبية الهامة (تتمة)****(٢) قياس مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة (تتمة)**

- تحديد الترابط بين متغيرات الاقتصاد الكلي مثل الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ومستويات البطالة من جهة ومعدلات التعثر في السداد ومعدلات الخسارة من جهة أخرى وما يترتب على ذلك من تأثير على احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد؛
- الاختيار والترجيحات النسبية للسيناريوهات النظرة المستقبلية؛
- تجزئة الموجودات المالية لأغراض تحديد وتطبيق أنسب نموذج تصنيف المخاطر؛ و
- تحديد الاستحقاقات السلوكية للتعرضات بالنسبة للتسهيلات المتجددة والتسهيلات الأخرى التي لا تمثل فيها الاستحقاقات التعاقدية تمثيلاً دقيقاً للاستحقاقات الفعلية.

**(٣) نظام التقاعد**

يتم استخدام التقديرات والافتراضات في تحديد التزامات نظام التقاعد للمجموعة. يتم تحديد تكلفة نظام التقاعد ذو المزايا المحددة والقيمة الحالية للالتزامات نظام التقاعد باستخدام التقييمات الاكتوارية. يتضمن التقييم الاكتواري على إجراء العديد من الافتراضات والتي قد تختلف عن التطورات الفعلية في المستقبل. يتضمن هذا على تحديد معدل الخصم والزيادة المستقبلية في الراتب ومعدلات الوفيات والزيادة المستقبلية في نظام التقاعد.

**(٤) مبدأ الاستمرارية**

قامت الإدارة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور جوهرية غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

**(٥) القيمة العادلة للأدوات المالية**

كما يتم وضع تقديرات لتحديد القيم العادلة للموجودات المالية والمشتقات المالية التي لا يتم تداولها في السوق النشطة. تستند تلك التقديرات بالضرورة على افتراضات حول عدة عوامل تتضمن على درجات مختلفة من الرأي وعدم التيقن، ومن ثم قد تختلف النتائج الفعلية مما ينتج عنها تغييرات مستقبلية في مثل تلك التقديرات.

**(٦) انخفاض قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة**

تحدد المجموعة ما إذا كانت الشهرة والموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الانتاجية غير المحددة هي منخفضة القيمة على الأقل على أساس سنوي. يثبت انخفاض القيمة عندما تتجاوز القيمة المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد قيمتها القابلة للاسترداد، والذي يعد الأعلى من بين قيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة. تم الإفصاح عن وتوضيح الافتراضات والتفديرات الرئيسية المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد لمختلف الوحدات المنتجة للنقد بالتفصيل في إيضاح ١٣.

تتم مراجعة المنهجية والافتراضات المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بانتظام للحد من أي فروق قد تنتج بين الخسارة المقدرة والخسارة الفعلية.

**٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية**

فيما يلي السياسات المحاسبية الرئيسية المتبعة بصورة مستمرة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة، باستثناء تلك الموضحة بالتفصيل في إيضاح ٢,٥ هي موضحة أدناه.

**(أ) استثمارات في شركات زميلة**

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي تمارس عليها المجموعة نفوذاً مؤثراً ولكنها لا تسيطر عليها. إن النفوذ المؤثر هي القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها، ولكن ليست السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات. يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية. بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان ضرورياً إثبات خسارة انخفاض القيمة لحصة استثمارات المجموعة في شركتها الزميلة. تقوم المجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي، بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاض قيمة الاستثمارات في الشركة الزميلة. إذا وجد مثل هذا الدليل، تقوم المجموعة باحتساب قيمة انخفاض القيمة والتي تعد الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركة الزميلة وقيمتها المدرجة، ومن ثم إثبات خسارة انخفاض القيمة في القائمة الموحدة للدخل.

إن تواريخ إعداد التقارير المالية للشركات الزميلة والمجموعة متطابقة والسياسات المحاسبية للشركات الزميلة مطابقة بشكل جوهري لتلك المستخدمة من قبل المجموعة فيما يتعلق بالمعاملات والأحداث المتشابهة في الظروف المتماثلة. يتم إجراء تعديلات على القوائم المالية الموحدة لتحديد أي اختلافات في السياسات المحاسبية التي قد تكون قائمة. لا توجد لدى المجموعة أية قيود جوهرية حول قدرتها على استرجاع أو استخدام موجودات الشركات الزميلة وتسوية مطلوبات.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### (ب) تحويل العملات الأجنبية

##### (١) المعاملات والأرصدة

يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار صرف العملة الرئيسية ذات الصلة السائدة بتاريخ إجراء المعاملة.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المعروضة بالعملات الأجنبية إلى العملة الرئيسية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية. يتم تضمين أي فروق ناتجة عن أسعار الصرف في "دخل المتاجرة" في القائمة الموحدة للدخل.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتواريخ المبدئية للمعاملات. يتم تحويل الاستثمارات غير النقدية المصنفة كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر المقاسة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة ويتم تضمين الفروق في الدخل الشامل الآخر كجزء من تعديل القيمة العادلة للبنود المعنية، إلا إذا تم تصنيف تلك البنود كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو هي جزءاً من استراتيجية التحوط الفعال، ففي هذه الحالة يتم تسجيلها في القائمة الموحدة للدخل.

##### (٢) شركات المجموعة

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات للشركات التابعة الأجنبية والشركات الزميلة التي لا تعتبر الدولار الأمريكي عملتها الرئيسية إلى الدولار الأمريكي بأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية. ويتم تحويل بنود الدخل والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف السائدة في فترة إعداد التقارير المالية. يتم تضمين أي فروق ناتجة عن التحويل في "إحتياطي تحويل العملات الأجنبية" التي تشكل جزءاً من الدخل الشامل الآخر باستثناء الحد الذي تم فيه تخصيص فروق التحويل إلى الحقوق غير المسيطرة. عند استبعاد العمليات الأجنبية، يتم إثبات فروق التحويل المرتبطة بها والمثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر في القائمة الموحدة للدخل.

#### (ج) الأدوات المالية

يعتمد تصنيف الأدوات المالية عند الإثبات المبدئي على الغرض الذي من أجله تم اقتناء الأدوات المالية وعلى خصائصها. يتم إثبات جميع الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى البنود غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تضاف إليها تكاليف المعاملة التي تنسب مباشرة إلى اقتنائها أو إصدارها. يتم إطفاء العلاوات والخصومات على أسس منتظمة حتى تاريخ استحقاقها باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي وترحل إلى دخل الفوائد أو مصروفات الفوائد، حسب مقتضى الحال.

##### (١) تاريخ الإثبات

جميع المشتريات والمبيعات "العادية" للموجودات المالية يتم إثباتها في تاريخ التسوية، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بتسليم أو توصيل الموجود. المشتريات أو المبيعات العادية هي تلك التي تتعلق بشراء أو بيع الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عامة في القوانين أو حسب أعراف السوق.

##### (٢) أدوات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية

يتم مبدئياً إثبات أدوات الخزانة وودائع لدى بنوك مركزية بالتكلفة المطفأة. يتم إطفاء العلاوات والخصومات إلى استحقاقاتها باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

##### (٣) ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى وقروض وسلف

الودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والقروض والسلف هي موجودات مالية ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتواريخ استحقاق ثابتة ولا يتم تداولها في السوق النشطة. القروض المعاد التفاوض بشأنها هي القروض التي تم تعديل خطة سدادها كجزء من علاقات العملاء المستمرة لتتماشى مع التغيير في التدفقات النقدية للمقترض، في بعض الحالات مع تحسن الضمان ودون تقديم أية تنازلات أخرى. تصنف مخاطر هذه الموجودات وفقاً لسياسة التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة كما هو موضح في إيضاح ٣١ (ج). بعد الإثبات المبدئي، يتم لاحقاً قياس القروض والسلف بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، معدلة لتحوط القيمة العادلة بفعالية، بعد خصم أي مبالغ تم شطبها ومخصص الخسائر الائتمانية. يتم إثبات الخسائر الناتجة عن انخفاض قيمة تلك الموجودات في القائمة الموحدة للدخل ضمن "مخصص الخسائر الائتمانية" وفي حساب مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في الميزانية الموحدة. يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي علاوات أو خصومات من الاقتناء والرسوم التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي. يتم تضمين الإطفاء ضمن "دخل الفوائد" في القائمة الموحدة للدخل.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ج الأدوات المالية (تتمة)

## (٤) أدوات الدين

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي إذا:

- يتم الاحتفاظ بالموجودات في نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- ينتج عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية في تواريخ محددة تدفقات نقدية والتي تعد فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للموجودات المالية عند الإثبات المبدئي. ويتم تعريف "الفائدة على المبلغ الأصلي القائم" على أنها مقابل للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية محددة ومخاطر وتكاليف الاقتراض الأساسية الأخرى وكذلك هامش الربح. وعند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، تأخذ المجموعة في الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة المالية.

لا يتم إثبات التغيير في القيمة العادلة للموجودات المدرجة بالتكلفة أو التكلفة المطفأة.

يتم قياس أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند استيفاء كل من الشرطين التاليين:

- يتم الاحتفاظ بالأدوات المالية في نموذج الأعمال الذي يهدف إلى تحقيق كل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية؛ و
- ينتج عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

يتم لاحقاً قياس أدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب والخسائر الناتجة نتيجة لتغيرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر. عند الاستبعاد، يتم إعادة تصنيف المكاسب أو الخسائر المتراكمة المثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر من الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل.

إذا لم يتم استيفاء أي من هذين المعيارين، فإنه يتم تصنيف وقياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. وبالإضافة إلى ذلك، حتى لو استوفت الموجودات المالية معايير التكلفة المطفأة، فإنه يجوز للمجموعة اختيار الإثبات المبدئي لتصنيف الموجودات المالية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بناءً على نموذج الأعمال.

تحتسب المجموعة أي تغييرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل للموجودات المصنفة "كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر".

## (٥) استثمارات أسهم حقوق الملكية

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات أسهم حقوق الملكية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إلا إذا قامت المجموعة بتصنيف استثمارات أسهم حقوق الملكية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الإثبات المبدئي. عند الإثبات المبدئي، يجوز للمجموعة إجراء اختيار لا رجعه فيه على أساس كل أداة على حدة لتصنيف أدوات أسهم حقوق الملكية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. إذا تم تصنيف استثمارات أسهم حقوق الملكية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فإنه يتم إثبات جميع المكاسب والخسائر، باستثناء دخل أرباح الأسهم في الدخل الشامل الآخر ولا يتم لاحقاً تضمينها في القائمة الموحدة للدخل.

## (٦) الأدوات المالية الأخرى

يتم تصنيف الموجودات المالية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا:

- تم اقتناؤها أساساً لغرض بيعها في المدى القريب؛
- عند الإثبات المبدئي، تعد جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة يتم إدارتها معاً ويوجد هناك نمط فعلي حديث لربحية قصيرة الأجل؛ أو
- هي مشتقات مالية وغير مصنفة وفعالة كأداة تحوط أو ضمان مالي.

## (٧) المشتقات المالية (بخلاف أدوات التحوط)

يتم تضمين التغيرات في القيم العادلة للمشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة في القائمة الموحدة للدخل ضمن "دخل المتاجرة".

لا يتم فصل المشتقات الضمنية في الأدوات المالية الأخرى من العقد الأصلي حيث يتم الأخذ في الاعتبار العقد بأكمله من أجل تحديد تصنيفها. يتم تصنيف تلك الأدوات المالية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ويتم إثبات التغيرات في القيمة العادلة للعقد المختلط بأكمله في القائمة الموحدة للدخل.

**٢ السياسات المحاسبية (تتمة)****٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****(ج) الأدوات المالية (تتمة)****(٨) ودائع ومطلوبات ثانوية**

تدرج هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة، بعد خصم المبالغ المسددة.

**(د) استبعاد الموجودات المالية والمطلوبات المالية**

يتم استبعاد الموجود المالي (أو حيثما يكون مناسباً، جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من الموجودات المالية المشابهة) عند:

- انقضاء الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الموجود؛
- قيام المجموعة بنقل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الموجود أو تعهدت بسداد التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد"؛ أو
- قيام المجموعة بنقل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من موجود سواء (١) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجود أو (٢) عندما لم تقم بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجود ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجود.

يتم استبعاد المطلوب المالي عندما يكون الالتزام بموجب المطلوب قد تم وفاؤه أو إلغائه أو انتهاء مدته.

**(هـ) اتفاقيات إعادة شراء**

إذا تم بيع الاستثمارات وفقاً للتعهد بإعادة شرائها بسعر محدد مسبقاً، فإنها تبقى في الميزانية الموحدة ويتم تضمين المقابل المستلم في "اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء". يتم معالجة الفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروفات فوائد ويتم استحقاقها على مدى فترة تنفيذ الاتفاقية باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

**(و) تحديد القيمة العادلة**

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب؛ أو في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المسعرة في السوق النشطة بالرجوع إلى أسعار العروض المعلنة في السوق عند إقبال العمل بتاريخ الميزانية.

إن القيمة العادلة للمطلوبات التي لديها ميزة الدفع عند الطلب هي المبالغ المستحقة الدفع عند الطلب.

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي تستحق عليها فوائد والتي لا يتم تداولها في السوق النشطة وغير مستحقة الدفع عند الطلب بناءً على نموذج التدفقات النقدية المخصومة باستخدام أسعار الفائدة السوقية الحالية لأدوات مالية تحمل نفس الشروط وخصائص المخاطر.

بالنسبة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية التي لا يتم تداولها في السوق النشطة، فإنه يتم تحديد تقديرات معقولة للقيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لأداة أخرى مشابهة لها بصورة جوهرية، أو يتم تحديدها باستخدام صافي قيمة تقنيات التقييم الحالية. يتم تقييم سندات أسهم حقوق الملكية والصناديق المصنفة ضمن المستوى ٣ على أساس التدفقات النقدية المخصومة ونماذج خصم أرباح الأسهم.

تدرج صناديق الاستثمارات بصافي قيم الموجودات المقدمة من قبل مدراء الصندوق.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة غير المسعرة إما على أساس التدفقات النقدية المخصومة أو نموذج تسعير الخيارات.

لغرض إفصاحات القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الموجودات أو المطلوبات.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها (استناداً إلى أدنى مستوى لمداخلتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي المفصح عنه في إيضاح ٣٧.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## (ز) انخفاض قيمة الموجودات المالية

قامت المجموعة بتطبيق نهج من ثلاث مراحل لقياس مخصص الخسائر الائتمانية، باستخدام نهج الخسائر الائتمانية المتوقعة كما هو مطلوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية، بالنسبة للفئات التالية من الأدوات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة؛
- سندات الدين المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛
- ارتباطات القروض غير المدرجة بالميزانية؛ و
- عقود الضمانات المالية والاعتمادات المستندية وخطابات القبول.

يتم إثبات مخصصات انخفاض قيمة الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ويتم إظهارها في مخصصات الخسائر الائتمانية. لا تخضع استثمارات أسهم حقوق الملكية لتقييمات انخفاض القيمة.

## نموذج انخفاض قيمة الخسائر الائتمانية المتوقعة

إن مخصص المجموعة لاحتمال الخسائر الائتمانية هي نتائج النماذج المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة والترابط المتبادل بينها. يعكس نموذج انخفاض قيمة الخسائر الائتمانية المتوقعة القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي المتوقعة بأحداث حدوث التعثر في السداد إما (١) على مدى اثني عشر شهراً التالية أو (٢) على مدى العمر المتوقع للأداة المالية تبعاً لتدهور الائتمان اعتباراً من تاريخ الإثبات المبدئي. يعكس مخصص الخسائر الائتمانية نتائج غير متحيزة ونتائج الاحتمالات المرجحة والتي تأخذ في الاعتبار سيناريوهات متعددة تستند إلى توقعات معقولة وداعمة.

تنتج الخسائر الائتمانية المتوقعة من احتمالية حدوث التعثر في السداد (PD) وقيمة التعرض عند التعثر في السداد (EAD) والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد (LGD). تمثل احتمالية حدوث التعثر في السداد احتمالية تعثر المقرض في سداد التزاماته المالية، إما على مدى اثني عشر شهراً القادمة أو على مدى العمر المتبقي للالتزام. تعتبر قيمة التعرض عند التعثر في السداد تقديراً للتعرض للتعثر في السداد في تاريخ مستقبلي، مع الأخذ في الاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرضات الممولة بعد تاريخ إعداد التقرير المالية بما في ذلك المبلغ الأصلي للدين والفائدة. يتم تحديد قيمة التعرض عند التعثر في السداد فيما يتعلق بالتعرضات غير الممولة بما في ذلك الارتباطات غير المسحوبة من خلال واقع خبرة التحليل السلوكي وعوامل التحويل الائتماني التنظيمية. تحدد الخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد الخسارة المحتملة الناتجة عن التعرض في حالة التعثر في السداد. تتمثل المحددات الرئيسية للخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد، من بين أمور أخرى، في بيانات الاسترداد / الخسارة السابقة لكل قطاع من القطاعات وبيانات الخسارة الخارجية وفترة الاسترداد المتوقعة ومعدل الخصم والتوجيهات التنظيمية وعوامل أخرى. ويمكن تطبيق استثناءات الإدارة على نتائج النموذج إذا كان ذلك يتماشى مع هدف الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية.

يقيس نموذج انخفاض القيمة مخصصات الخسائر الائتمانية باستخدام نهج من ثلاث مراحل يستند إلى مدى تدهور الائتمان منذ منحه كما هو موضح أدناه:

المرحلة ١ – قياس وإثبات مخصص الخسارة الائتمانية بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً للأدوات المالية التي لم تزد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي. تعتبر جميع الموجودات ذات الدرجة الاستثمارية هي ضمن المرحلة ١ وفقاً لسياسة البنك الأهلي المتحد بموجب افتراض انخفاض المخاطر الائتمانية، إلا في الحالات التي تتجاوز موعد استحقاقها ٣٠ يوماً (قابلة للنقض) أو ٦٠ يوماً (غير قابلة للنقض).

المرحلة ٢ – إذا زادت المخاطر الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي، (سواءً تم تقييمها على أساس فردي أو جماعي)، عندئذ فإنها يتم قياس وإثبات مخصص الخسارة الائتمانية بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. فيما يلي العوامل الرئيسية التي يتعين أخذها في الاعتبار عند تصنيف الموجود ضمن المرحلة ٢:

- التغيرات في تصنيف المخاطر منذ منحها. حيثما يتدهور التغيير في التصنيف بشكل جوهري، يتم تلقائياً ترحيل التكلفة المطفأة للموجودات المالية إلى المرحلة ٢.
- عدد الأيام التي فات موعد استحقاقها (٣٠ يوماً - قابلة للنقض) خاضعة للموافقة بناءً على قرار لجنة العمل المعنية بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩؛ ٦٠ يوماً (غير قابلة للنقض).
- الائتمانات المعاد هيكلتها: وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي، فإنه يتطلب بأن تظل جميع التسهيلات المعاد هيكلتها ضمن المرحلة ٢ لفترة لا تقل عن ١٢ شهراً من تاريخ إعادة الهيكلة.
- التأخير في المراجعات الائتمانية أو حل الاستثناءات الائتمانية التي تخضع لقرار لجنة العمل.
- ضعف محدد في القطاع أو البلد الذي يخضع لقرار لجنة العمل.

**٢ السياسات المحاسبية (تتمة)****٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****(ز) انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)**

• أي مؤشرات محددة أخرى بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية المتاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما فيما يتعلق بالملتزم أو التعرض على سبيل المثال لا الحصر، المتأخرات مع المقرضين الآخرين والدعاوى القضائية المرفوعة ضد الملتزم من قبل المقرضين / الدائنين الآخرين والتغيرات السلبية في مؤشرات السوق للأداء المالي وما إلى ذلك، وتحدد لجنة العمل بأن هذا يمثل تدهوراً جوهرياً في جودة الائتمان.

المرحلة ٣ – تعتبر الأدوات المالية التي توجد لديها دليل موضوعي لانخفاض القيمة أنها منخفضة القيمة ائتمانياً ويتم تضمينها في هذه المرحلة. على غرار المرحلة ٢، فإن مخصص الخسارة الائتمانية يشمل الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

لا يتم تحويل التعرضات المصنفة على أنها المرحلة ٢ مرة أخرى إلى المرحلة ١، إلا إذا انقضى الحد الأدنى لفترة المصالحة لمدة ٦ أشهر من تاريخ استحقاق التعرض لإعادة تصنيفه باستثناء التسهيلات المعاد هيكلتها والتي يتم تطبيق فترة مصالحة لها لمدة ١٢ شهراً. علاوة على ذلك، لا يتم تحويل أي تعرضات مصنفة في المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ إلا بعد انقضاء فترة ١٢ شهراً من تاريخ استحقاق الحساب لإعادة التصنيف.

**إدراج معلومات النظرة المستقبلية**

تدرج المجموعة معلومات النظرة المستقبلية في كل من تقييماتها لتحديد ما إذا زادت المخاطر الائتمانية للأداة بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي وقياسها لتوقيت دورة اقتصادية محددة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد. قامت المجموعة بإجراء تحليل من واقع خبرتها وحددت المتغيرات الاقتصادية الرئيسية التي تؤثر على المخاطر الائتمانية والخسائر الائتمانية المتوقعة. يتم تطبيق المتغيرات الاقتصادية المتوقعة على العلاقات المتدهورة لتحديد التوقيت لدورة اقتصادية محددة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد. تتضمن العوامل الاقتصادية الكلية التي تم أخذها في الاعتبار على المتغيرات المتعلقة بالنفط والنتائج الإجمالي المحلي والبطالة والمؤشرات العقارية. يتم إجراء مراجعة بصورة منتظمة للمنهجيات والافتراضات بما في ذلك أي توقعات للأوضاع الاقتصادية المستقبلية.

**تعريف التعثر في السداد**

يتم فحص الموجودات المالية التي تخضع لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمعرفة ما إذا كانت منخفضة القيمة ائتمانياً. قد يتضمن الدليل الموضوعي الذي يثبت بأن الموجودات المالية منخفضة القيمة ائتمانياً على خرق للعقد، مثل التعثر في السداد أو العجز عن سداد الفائدة على المبلغ الأصلي القائم أو مدفوعات على المبلغ الأصلي أو مؤشرات على أن من المحتمل بأن المقترض سيعلن إفلاسه أو عملية إعادة تنظيم مالي جوهري آخر أو اختفاء السوق النشطة أو أي معلومات أخرى التي يمكن ملاحظتها تتعلق بمجموعة من الموجودات مثل التغيرات السلبية في وضع دفع المقترضين أو الجهات المصدرة في المجموعة أو الظروف الاقتصادية المرتبطة بالتعثر في السداد في المجموعة. تواصل المجموعة سياستها المتعلقة بمعالجة الأدوات المالية باعتبارها منخفضة القيمة ائتمانياً ضمن فئة المرحلة ٣ عندما تكون المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين أو الفائدة على المبلغ الأصلي القائم متأخرة عند السداد لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر.

يتم شطب الموجودات المالية بعد إجراء جميع أنشطة إعادة الهيكلة والتحصيل ولا يوجد هناك احتمال واقعي للاسترداد.

**(ح) محاسبة التحوط**

تدخل المجموعة في معاملات الأدوات المالية المشتقة متضمنةً على العقود المستقبلية والعقود الآجلة والمقايضات وعقود الخيارات لإدارة التعرضات لأسعار الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية، بما في ذلك التعرضات الناتجة عن المعاملات المتنبأ بها. من أجل إدارة مخاطر معينة، تطبق المجموعة محاسبة التحوط للمعاملات التي تستوفي معايير محددة. تدرج المشتقات المالية بالقيمة العادلة. تدرج المشتقات المالية التي تحمل قيمة سوقية موجبة ضمن "فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى" بينما تدرج المشتقات التي تحمل قيمة سوقية سالبة ضمن "فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى" في الميزانية الموحدة.

عند بدء علاقة التحوط، تقوم المجموعة رسمياً بتعيين وتوثيق العلاقة الاقتصادية بين بند التحوط وأداة التحوط، بما في ذلك طبيعة المخاطر وأهداف واستراتيجية إدارة المخاطر للقيام بالتحوط. تشكل الأساليب التي سيتم استخدامها في تقييم فعالية علاقة التحوط جزءاً من وثائق المجموعة.

**٢ السياسات المحاسبية (تتمة)****٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****(ح) محاسبة التحوط (تتمة)**

أيضاً عند بدء علاقة التحوط، تقوم المجموعة بإجراء تقييم رسمي لضمان فعالية التغييرات في القيمة العادلة لأدوات التحوط في موازنة التعرض للتغيرات في القيمة العادلة لبند التحوط أو التدفقات النقدية العائدة إلى مخاطر التحوط. تعتبر هذه التحوطات ذات فاعلية في تحقيق تغيرات موازنة في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية ويتم تقييمها على أساس مستمر لتحديد بأنها كانت فعالة بالفعل طوال فترات إعداد التقارير المالية التي تم تصنيفها فيها. في الحالات التي تكون فيها أداة التحوط متنبأ بها، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت المعاملة محتملة للغاية وعرض التعرض للتغيرات في التدفقات النقدية التي يمكن أن تؤثر بشكل جوهري على القائمة الموحدة للدخل.

لأغراض محاسبة التحوط، تصنف التحوطات إلى فئتين: (١) تحوطات القيمة العادلة التي تحوط التعرض للتغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المثبتة؛ و(٢) تحوطات التدفقات النقدية التي تحوط التعرض للتغيرات في التدفقات النقدية المرتبطة سواء بمخاطرة معينة متعلقة بموجود أو بمطلوب مثبت أو بمعاملة متنبأ بها.

**(١) تحوطات القيمة العادلة**

فيما يتعلق بتحوطات القيمة العادلة التي تفي بشروط محاسبة التحوط، فإنه يتم إثبات أي مكسب أو خسارة من إعادة قياس أداة التحوط بالقيمة العادلة مباشرة في القائمة الموحدة للدخل. يعدل البند المحوط لتغييرات القيمة العادلة المتعلقة بالمخاطر التي تم تحوطها ويثبت الفرق في القائمة الموحدة للدخل.

تتوقف علاقة التحوط عندما تكون الأدوات المالية المحوطة قد تم بيعها أو إلغاؤها أو تنفيذها، أو لم تعد تفي بمعايير محاسبة التحوط. بالنسبة لبند التحوط المسجلة بالتكلفة المطفأة أو المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فإنه يتم إطفاء الفرق بين القيمة المدرجة للبند المحوط عند انتهاء مدته والقيمة التي تم إدراجها من دون تحوطها على مدى المدة المتبقية للتحوط الأصلي. إذا تم استبعاد بند التحوط، فإنه يتم إثبات تعديل القيمة العادلة غير المطفأة مباشرة في القائمة الموحدة للدخل.

**(٢) تحوطات التدفقات النقدية**

فيما يتعلق بتحوطات التدفقات النقدية التي تستوفي شروط محاسبة التحوط، فإنه يتم إثبات جزء من المكسب أو الخسارة من أداة التحوط التي تعتبر تحوطاً فعالاً مبدئياً في الدخل الشامل الآخر. يتم إثبات الجزء غير الفعال للقيمة العادلة للمشتقات المالية مباشرة في القائمة الموحدة للدخل "كدخل المتاجرة".

يتم تحويل المكاسب أو الخسائر الناتجة عن تحوطات التدفقات النقدية الفعالة المثبتة مبدئياً في الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل في الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المحوطة على القائمة الموحدة للدخل أو يتم تضمينها في القياس المبدئي لتكلفة الموجود أو المطلوب ذو الصلة.

وبالنسبة لمعاملات التحوط غير المؤهلة لمحاسبة التحوط، فإنه يتم إثبات أي مكاسب أو خسائر ناتجة عن التغييرات في القيمة العادلة لأداة التحوط في القائمة الموحدة للدخل للسنة.

يتوقف استخدام محاسبة التحوط عندما تكون الأدوات المالية المحوطة قد تم بيعها أو إلغاؤها أو تنفيذها أو لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط. في حالة تحوطات التدفقات النقدية، فإن أي مكسب أو خسارة متراكمة ناتجة عن أدوات التحوط المثبتة في الدخل الشامل الآخر تبقى في الدخل الشامل الآخر حتى تحدث المعاملة المتنبأ بها، إلا في حالة توقع عدم حدوث معاملة التحوط فإن صافي المكسب أو الخسارة المتراكمة المثبتة في الحقوق يتم تحويلها إلى القائمة الموحدة للدخل للسنة.

**(ط) مقاصة الأدوات المالية**

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية فقط وإظهار صافي المبلغ في الميزانية الموحدة إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ مقاصة المبالغ المثبتة وتتنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ.

**(ي) إثبات الإيراد**

يتم إثبات الإيراد إلى الحد الذي من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية إلى المجموعة ويمكن قياس الإيراد بموثوقية. كما يجب الوفاء بمعايير الإثبات المحددة التالية قبل إثبات الإيراد:

**٢ السياسات المحاسبية (تتمة)****٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****(ط) إثبات الإيراد (تتمة)**

(١) دخل الفوائد ومصروفات الفوائد بالنسبة لجميع الأدوات المالية التي تستحق عليها فائدة، فإنه يتم تسجيل دخل الفوائد أو مصروفات الفوائد بمعدل الفائدة الفعلي وهو المعدل الذي بموجبه يتم خصم المدفوعات أو المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال العمر الزمني للأداة المالية من المبلغ الصافي المدرج للموجود المالي أو المطلوب المالي أو فترة أقصر، حيثما يكون ذلك مناسباً. يعلق إثبات دخل الفوائد على القروض والسلف عندما تكون الفائدة و/ أو المبلغ الأصلي للدين متأخر عن السداد لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر.

(٢) الرسوم والعمولات يتم معاملة الرسوم الناتجة من الائتمان كجزء لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي للأدوات المالية، ويتم إثباتها على مدى أعمارها إلا إذا تم بيع المخاطر الأساسية إلى طرف آخر فعندها يتم إثباتها مباشرة. يتم إثبات الرسوم والعمولات المرتبطة بالتزامات أداء معينة بعد الوفاء بهذه الالتزامات. إثبات دخل الرسوم والعمولات الأخرى عند اكتسابها.

(٣) دخل أرباح أسهم يتم إثبات دخل أرباح الأسهم عندما يوجد لدى المجموعة الحق لاستلام مدفوعاتها.

**(ك) دمج الأعمال والشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى**

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الشراء للمحاسبة. يتم إثبات الموجودات والمطلوبات المقتناة بالقيم العادلة بتاريخ الاقتناء مع إثبات أي زيادة في تكلفة الاقتناء على صافي الموجودات المقتناة مباشرة كشهرة. يتم معاملة التغيرات في حصة ملكية الشركة الأم في الشركة التابعة التي لا ينتج عنها فقدان السيطرة كمعاملات بين حاملي الأسهم ويتم تسجيلها في الحقوق.

يتم مبدئياً قياس الشهرة المقتناة من دمج الأعمال بالتكلفة، والتي تعد الزيادة في تكلفة دمج الأعمال على حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة المحددة للموجودات والمطلوبات والالتزامات المحتملة المقتناة. بعد الإثبات المبدئي، يتم مراجعة الشهرة لانخفاض القيمة سنوياً أو أكثر من ذلك إذا كانت الأحداث أو التغيرات في الظروف تشير بأن القيمة المدرجة يمكن أن تكون منخفضة القيمة. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد خصم أي خسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

يتم قياس الموجودات غير الملموسة عند الإثبات المبدئي بقيمها العادلة بتاريخ الإثبات. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الموجودات غير الملموسة بقيمها الأصلية المثبتة بعد خصم أي خسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

يتم تحديد انخفاض قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة عن طريق تقييم القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد (أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد) التي تتعلق بها الشهرة. إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد (أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد) أدنى من قيمتها المدرجة، فإنه يتم إثبات خسارة انخفاض القيمة مباشرة في القائمة الموحدة للدخل.

لغرض فحص انخفاض القيمة، يتم تخصيص الشهرة والموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة المقتناة في دمج الأعمال، من تاريخ الاقتناء لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد للمجموعة أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد، والتي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للمجموعة تم تخصيصها لتلك الوحدات أو مجموعة من الوحدات. كل وحدة أو مجموعة من الوحدات التي تم تخصيص الشهرة لها:

- يمثل أدنى مستوى ضمن المجموعة والتي يتم مراقبة الشهرة لأغراض الإدارة الداخلية؛ و
- ليست أكبر من القطاع بالاستناد إلى قطاعات التقارير الرئيسية أو قطاعات الأعمال الجغرافية للمجموعة المحددة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ المتعلق بالقطاعات التشغيلية.

**٢ السياسات المحاسبية (تتمة)****٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****(ل) ممتلكات ومعدات**

يتم مبدئياً إثبات الأراضي المملوكة ملكاً حراً بالتكلفة. بعد الإثبات المبدئي، يتم إدراج الأراضي المملوكة ملكاً حراً بمبالغ إعادة التقييم. يتم إجراء إعادة التقييم على أساس دوري من قبل مئمني عقارات مختصين مستقلين. يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام تقييمات تستند إلى مدخلات غير ملحوظة. يتم إثبات نتائج فائض إعادة التقييم كبنود منفصل ضمن الحقوق. يتم إثبات العجز الناتج عن إعادة التقييم، إن وجد، في القائمة الموحدة للدخل، باستثناء العجز الذي يقوم مباشرة بمقاصة الفائض المثبت مسبقاً على نفس الموجود الذي يتم مقاصته مباشرة مقابل الفائض في احتياطي إعادة التقييم ضمن الحقوق.

ترد الممتلكات والمعدات بالتكلفة، بعد خصم الإستهلاك وانخفاض القيمة المتراكم.

يحسب الإستهلاك على المباني والممتلكات والمعدات الأخرى على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة.

إن الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات لغرض حساب الإستهلاك هي كالتالي:

٤٠ إلى ٥٠ سنة	– مباني مملوكة ملكاً حراً
على مدى فترة عقد التأجير أو لغاية ١٠ سنوات	– تركيبات وتحسينات
لغاية ١٠ سنوات	– ممتلكات ومعدات أخرى

**(م) استثمار عقاري**

يتم تصنيف الأراضي والمباني المحفوظ بها لغرض الاستفادة من الارتفاع في ثمنها أو اكتساب عوائد إيجارات طويلة الأجل ولا يتم شغلها من قبل المجموعة كاستثمارات عقارية. يتم إعادة قياس الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد خصم الإستهلاك المتراكم (إستهلاك المباني بناءً على الأعمار الإنتاجية المقدرة لـ ٤٠ سنة باستخدام طريقة القسط الثابت) وانخفاض القيمة المتراكمة. يتم إثبات أي مكاسب أو خسائر ناتجة عن استبعاد الاستثمار العقاري في القائمة الموحدة للدخل في فترة الاستبعاد أو عند إتمام عملية البيع.

**(ن) النقد وما في حكمه**

يشمل النقد وما في حكمه على نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية، باستثناء الودائع الإحتياطية الإلزامية، بالإضافة إلى تلك الودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى وأذونات الخزنة ذات تواريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل.

**(س) مخصصات**

يتم إثبات المخصصات إذا كان على المجموعة أي التزام حالي ناتج عن حدث سابق وأن تكلفة تسوية الالتزام محتملة ويمكن قياسها بواقعية.

**(ع) مزايا الموظفين****المزايا المحددة لنظام التقاعد**

يتم إثبات تكاليف نظام التقاعد بصورة منتظمة بحيث تتوافق تكاليف تقديم المزايا التقاعدية للموظفين بشكل متساوي بقدر الإمكان مع فترة خدمة الموظفين المعنيين. يتم إثبات إعادة قياسات صافي التزام المزايا المحددة، والتي تشمل على المكاسب والخسائر الاكتوارية وعائد موجودات النظام وتأثير سقف الموجودات (إن وجدت) باستثناء الفوائد مباشرة في الدخل الشامل الآخر.

**نظام المساهمات المحدد**

كما تدير المجموعة نظام المساهمات المحدد والتي يتم إثبات تكاليفه ضمن "تكاليف الموظفين" في الفترة التي تتعلق بها.

**(ف) ضرائب**

لا توجد ضريبة دخل على الشركة في مملكة البحرين. وتحسب ضريبة الدخل على المنشآت الأجنبية وفقاً للأنظمة المالية المعمول بها في الدول التي تعمل بها المجموعة.

يتم احتساب الضريبة المؤجلة باستخدام طريقة المطلوبات لجميع الفروق المؤقتة وتحسب على أساس المعدل الذي من المتوقع سداؤه. يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة فقط إذا كان الاسترداد محتملاً.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### (ص) موجودات الأمانة

الموجودات المحفوظ بها بصفة الأمانة لا يتم معاملتها كموجودات للمجموعة، وفقاً لذلك، فإنها لا تدرج في الميزانية الموحدة.

#### (ق) حقوق غير مسيطرة

تمثل الحقوق غير المسيطرة جزء من الربح أو الخسارة وصافي الموجودات في الشركات التابعة التي لا تنسب إلى حقوق مساهمي البنك. يتم احتساب أي تغيير في حصة ملكية المجموعة في الشركة التابعة التي لا ينتج عنه فقدان السيطرة كمعاملة أسهم حقوق.

#### (ر) أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١

يتم إثبات الأوراق الرأسمالية الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١ للمجموعة ضمن الحقوق في الميزانية الموحدة وسيتم احتساب التوزيعات المقابلة لتلك الأوراق الرأسمالية كمدى في الأرباح المبقاة

#### (ش) أرباح على الأسهم العادية

يتم إثبات الأرباح على الأسهم العادية كمطلوب وتخصم من الحقوق عندما يتم الموافقة عليها من قبل مساهمي البنك.

يتم إظهار أرباح الأسهم للفترة التي تم الموافقة عليها بعد تاريخ الميزانية كمخصص توزيعات ويتم تسجيلها في القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق ، كحدث بعد تاريخ الميزانية.

#### (ت) أسهم الخزانة

يتم إثبات أدوات الملكية الخاصة بالبنك بالتكلفة وتخصم من الحقوق. يتم تضمين أي فائض/عجز ناتج من البيع اللاحق لأسهم الخزانة ضمن احتياطي رأس المال في الحقوق.

#### (ث) خطة شراء أسهم للموظفين

تدير المجموعة خطة شراء أسهم بعض الموظفين المؤهلين. ويتم إطفاء الفرق بين سعر الإصدار والقيمة العادلة للأسهم بتاريخ المنح على مدى فترة الاكتساب في القائمة الموحدة للدخل مع عمل تأثير مماثل للحقوق.

#### (خ) ضمانات مالية وارتباطات القروض

تقوم المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية بتقديم ضمانات مالية، تتألف من اعتمادات مستندية وخطابات ضمان وخطابات قبول. الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة إجراء مدفوعات محددة لتعويض حاملي الضمان عن الخسارة التي تم تكبدها نتيجة لفشل مدين محدد بسداد المدفوعات عند استحقاقها وفقاً لشروط أداة الدين. إن ارتباطات القرض هي ارتباطات مؤكدة لتقديم الائتمان وفقاً للشروط والبنود المحددة مسبقاً.

يتم مبدئياً إثبات الضمانات المالية في القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة، معدلة لتكاليف المعاملة التي تنسب مباشرة إلى إصدار الضمان. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس مطلوبات المجموعة بموجب كل ضمان بعلاوة الإطفاء أو أفضل تقدير للنفقات اللازمة لتسوية أي التزام مالي ناتج من الضمان، إيهما أعلى. يتم احتساب مخصص الخسارة المتوقعة على الضمانات المالية على أساس المدفوعات المتوقعة لتعويض حامل العقد بعد خصم أية مبالغ تتوقع المجموعة استردادها. يتم إثبات أية زيادة في المطلوبات المتعلقة بالضمانات في القائمة الموحدة للدخل.

#### (ذ) موجودات مستردة

الموجودات المستردة هي موجودات مقتناه من تسوية دين. تدرج هذه الموجودات بقيمتها المستردة أو قيمتها العادلة، إيهما أقل وتسجل ضمن "موجودات أخرى" في الميزانية الموحدة.

#### (ض) الخدمات المصرفية الإسلامية

يتم إجراء أنشطة الخدمات المصرفية الإسلامية للمجموعة وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية المعتمدة من قبل هيئة الرقابة الشرعية.

**٢ السياسات المحاسبية (تتمة)****٢.٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****(ض) الخدمات المصرفية الإسلامية (تتمة)**

- **أرباح محظورة شرعاً**  
تلتزم العمليات الإسلامية بتجنب الإيرادات الناتجة عن مصادر لا تتوافق مع الشريعة الإسلامية. وعليه تقوم المجموعة بترحيل هذه الإيرادات إلى حساب الاعمال الخيرية والتي تقوم العمليات الإسلامية باستخدامها لأغراض اجتماعية خيرية.

- **الأموال المختلطة**  
لا يتم خلط أموال العمليات الإسلامية مع أموال العمليات التقليدية للمجموعة.

**(أ.أ) المنتجات الإسلامية****المرابحة**

هو عقد بموجبه تقوم المجموعة ببيع السلع والعقارات وبعض الموجودات الأخرى للعميل بسعر التكلفة مضافاً إليها ربح متفق عليه والذي بموجبه تقوم المجموعة (البائع) بإبلاغ المشتري بالسعر الذي تم فيه شراء الموجود وكذلك ينص على مبلغ الربح الذي سيتم إثباته.

**الإجارة**

هو عقد إيجار بين المجموعة (المؤجر) والعميل (المستأجر)، الذي بموجبه تكتسب المجموعة ربح عن طريق احتساب إيجارات على الموجودات المؤجرة للعميل.

**التورق**

هو عقد بيع الذي بموجبه يشتري العميل السلع من المجموعة على أساس الدفع المؤجل ومن ثم بيعها نقداً على الفور إلى طرف آخر.

**المضاربة**

هو عقد بين طرفين؛ يقدم أحدهما الأموال ويسمى برب المال ويقدم الطرف الآخر الجهد والخبرة ويسمى بالمضارب وهو المسئول عن استثمار تلك الأموال في مشروع أو نشاط محدد نظير نسبة من دخل المضارب متفق عليها مسبقاً. في حالة الخسارة الاعتيادية؛ سيتحمل رب المال خسارة أمواله بينما سيتحمل المضارب خسارة جهوده. ومع ذلك، في حالة التعثر في السداد أو التقصير في السداد أو خرق أي من شروط أو بنود عقد المضاربة، سيتحمل المضارب فقط الخسائر. يمكن للمجموعة أن تعمل كمضارب عند قبول الأموال من المودعين وكرب المال عندما تستثمر هذه الأموال على أساس المضاربة.

**الوكالة**

هو عقد الذي بموجبه تقدم المجموعة مبلغ معين من المال للوكيل الذي يقوم باستثماره وفقاً لشروط محددة نظير أتعاب معينة (مبلغ من المال أو نسبة من المبلغ المستثمر). يلتزم الوكيل باسترجاع المبلغ في حالة التعثر في السداد أو التقصير في السداد أو خرق أي من شروط وبنود عقد الوكالة.

**الإستصناع**

إن الإستصناع هو عقد بيع بين صاحب العقد والمتعهد الذي بموجبه يتعهد المتعهد بناءً على أمر من صاحب العقد بتصنيع أو اقتناء موضوع العقد وفقاً لمواصفات محددة، ومن ثم بيعها إلى صاحب العقد بسعر متفق عليه وطريقة التسوية سواء كان ذلك كمبالغ مستلمة مقدماً أو عن طريق الأقساط أو تأجيلها إلى تاريخ مستقبلي محدد.

**إثبات الإيراد**

يتم إثبات الإيراد على المنتجات الإسلامية المذكورة أعلاه على النحو التالي:

يتم إثبات الدخل من المرابحة والتورق والإستصناع على أساس العائد الفعلي الذي تم إقراره عند الإثبات المبدئي للموجود ولم يتم تعديله لاحقاً.

يتم إثبات دخل الإجارة على مدى عقد الإجارة بحيث تحقق معدل عائد ثابت على صافي الاستثمارات المستحقة.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(أ.أ) المنتجات الإسلامية (تتمة)

إثبات الإيراد (تتمة)

يستند الدخل (الخسارة) من التمويل بالمضاربة على النتائج المتوقعة معدلة من واقع النتائج الفعلية حسب مقتضى الحال، بينما يتم احتساب الخسائر بطريقة مماثلة للدخل.

يتم إثبات الدخل المقدر من عقد الوكالة على أساس مبدأ الاستحقاق على مدى فترة العقد، ويتم تعديله مقابل الدخل الفعلي عند استلامه. يتم احتساب الخسائر عند تاريخ الإعلان عنها من قبل الوكيل.

(أ.ب) حصة أرباح حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة

يتم احتساب الأرباح بعد الأخذ في الاعتبار جميع الإيرادات والمصروفات في نهاية السنة المالية ويتم توزيعها بين حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة والتي تتضمن على مودعين المضاربة ومساهمي المجموعة. يتم احتساب حصة الأرباح لحقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة على أساس أرصدة ودائعهم اليومية على مدار السنة، بعد خصم أتعاب المضاربة المتفق عليها والمعلنة.

لا يتحمل حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة أية مصروفات فيما يتعلق بعدم الامتثال بأنظمة الشريعة الإسلامية.

## ٣ صافي دخل الفوائد

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	(أ) دخل الفوائد
دولار أمريكي	دولار أمريكي	أذونات خزانة
١١٠,١٦٠	٩٨,٤٤٢	ودائع لدى بنوك
٩٧,٨٢١	١٢٢,٥١٠	قروض وسلف
١,١١٦,٧٠٦	١,٢٠٣,٤٠١	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٣٣١,٠٦٣	٤١٩,٦٠٠	
١,٦٥٥,٧٥٠	١,٨٤٣,٩٥٣	

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	(ب) مصروفات الفوائد
دولار أمريكي	دولار أمريكي	ودائع من بنوك (بما في ذلك اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء)
٨٨,٦٩٧	١٩٢,٩٣٣	ودائع العملاء
٦١٤,٣٩٥	٦٩٣,٦٧٨	مطلوبات ثانوية
١٢,١٣٤	٥,٨٤٢	
٧١٥,٢٢٦	٨٩٢,٤٥٣	
٩٤٠,٥٢٤	٩٥١,٥٠٠	

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	٤ رسوم وعمولات
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دخل الرسوم والعمولات
١١٢,٥٣٦	١١٧,٩١١	- خدمات المعاملات المصرفية
٢٤,١٥١	١٩,٩٥١	- رسوم الإدارة والأداء والسمسة*
(٧,٧٩٩)	(١٠,٥٥٧)	مصروفات الرسوم والعمولات
١٢٨,٨٨٨	١٢٧,٣٠٥	

\* تتضمن هذه على مبلغ وقدره ١٠,٥ مليون دولار أمريكي (٢٠١٨: ٩,٧ مليون دولار أمريكي) من دخل الرسوم المتعلقة بأنشطة الأمانة والوكالة الأخرى.

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	٥ دخل المتاجرة
دولار أمريكي	دولار أمريكي	صرف العملات الأجنبية - معاملات العملاء
٣٠,٢٠٣	٣٩,١٩٦	أنشطة المتاجرة الخاصة بالبنك
٨,٨٦٥	٤,٨٨٥	
٣٩,٠٦٨	٤٤,٠٨١	

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	(أ) ٦ نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
دولار أمريكي	دولار أمريكي	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية، باستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري (إيضاح ٢٣)
٩٠٣,٩١٦	٩٧٠,٠١١	ودائع الإحتياطي الإجباري لدى بنوك مركزية*
٤٨٦,٥٥٤	٣٩٦,٩٦٧	
١,٣٩٠,٤٧٠	١,٣٦٦,٩٧٨	

\* إن ودائع الإحتياطي الإجباري غير متوفرة للاستخدام في العمليات التشغيلية اليومية.

٦ (ب) أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٥٢,٨٥٩	٧٢٧,٥٤٢	مصرف البحرين المركزي
١,١٤٠,١٨٣	١,١٣٧,٨٧٩	بنك الكويت المركزي
٢٩٤,٩٣٢	٣٠٦,١٦٥	البنك المركزي المصري
١٣٠,٧٥٣	٣٠,٧٥٤	البنك المركزي العراقي
١,٩١٨,٧٢٧	٢,٢٠٢,٣٤٠	

الودائع لدى البنوك المركزية وأذونات الخزنة هي معروضة بالعملة المحلية وهي ممولة بالعملات المحلية المعنية لكل منها.

٧ قروض وسلف

٢٠١٨	٢٠١٩			
ألف	ألف			
دولار أمريكي	دولار أمريكي			
%	%			
١٣,٥	٢,٧٣٢,٥٧١	١٢,٧	٢,٧٤١,٤٢٦	(أ) حسب القطاع الصناعي
٧,٥	١,٥٢٠,١٣١	٨,٠	١,٧١٠,٣٨٥	استهلاكي/ شخصي
٢٥,٩	٥,٢٦٧,٦١٦	٢٦,٥	٥,٧١٧,٧٤٨	رهن سكني
٢٥,٣	٥,١٤٣,٩٥٧	٢٥,٧	٥,٥٢٩,٨٢١	تجاري وصناعي
٥,٨	١,١٧١,٦٢٧	٥,٤	١,١٥٣,٠٩٩	عقاري
١٨,٩	٣,٨٤٠,٧٤٩	١٨,٦	٣,٩٩٩,٣٧٥	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٠,٧	١٤٧,٨٧٢	٠,٧	١٥٠,٦١١	خدمات
٢,٤	٤٩٤,٦٨٤	٢,٤	٥٠٩,٦٥٩	حكومي/ قطاع عام
١٠٠,٠	٢٠,٣١٩,٢٠٧	١٠٠,٠	٢١,٥١٢,١٢٤	أخرى
	(٤٩٠,٣٩٨)		(٤١٣,٢٥٩)	مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ١ و ٢)
	(٣٢٤,٨٤٨)		(٣٥٦,٥٠٥)	مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)
	١٩,٥٠٣,٩٦١		٢٠,٧٤٢,٣٦٠	

٢٠١٨	٢٠١٩			
ألف	ألف			
دولار أمريكي	دولار أمريكي			
%	%			
١٨,١	٣,٦٧٠,٦٣٧	١٧,٨	٣,٨٢١,٦٢٣	(ب) حسب الإقليم الجغرافي
٤٨,٥	٩,٨٥٩,٩٧٨	٤٨,٧	١٠,٤٨٦,٤٦٥	مملكة البحرين
١٤,١	٢,٨٧٣,٦٧٢	١٢,٨	٢,٧٥١,٩٦١	دولة الكويت
٨,٧	١,٧٧٢,٦٠٦	٩,٢	١,٩٨٨,٠٧٢	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
٨,٥	١,٧٢٣,٥٥٤	٩,٩	٢,١٢٠,١٦٢	المملكة المتحدة
٠,٩	١٧٤,٨٨٠	٠,٦	١٣٨,٧٧٤	جمهورية مصر العربية
٠,٥	٩٢,٩٢٠	٠,٥	٩٨,١٥٠	أوروبا ( باستثناء المملكة المتحدة)
٠,٧	١٥٠,٩٦٠	٠,٥	١٠٦,٩١٧	آسيا (باستثناء دول مجلس التعاون الخليجي)
١٠٠,٠	٢٠,٣١٩,٢٠٧	١٠٠,٠	٢١,٥١٢,١٢٤	أخرى
	(٤٩٠,٣٩٨)		(٤١٣,٢٥٩)	مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ١ و ٢)
	(٣٢٤,٨٤٨)		(٣٥٦,٥٠٥)	مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)
	١٩,٥٠٣,٩٦١		٢٠,٧٤٢,٣٦٠	

٧ قروض وسلف (تتمة)

ج) الجودة الائتمانية للقروض والسلف

٢٠١٩			
المجموع ألف دولار أمريكي	المرحلة ٣ ألف دولار أمريكي	المرحلة ٢ ألف دولار أمريكي	المرحلة ١ ألف دولار أمريكي
			درجة المعيار العالي
٣,٥٣٩,٦٧٤	-	١٠٢,٢٩٧	الأفراد
٩,٧٩٧,٧٢٢	-	٤٤٩,٣٦٧	الشركات
			درجة المعيار الأساسي
٣٤٥,١٤٩	-	١٨٩,٠٢٠	الأفراد
٧,٤١٤,٧٨٨	-	٢,٠١٧,٣٤٧	الشركات
			منخفضة القيمة ائتمانياً
٦٦,٦٦٥	٦٦,٦٦٥	-	الأفراد
٣٤٨,١٢٦	٣٤٨,١٢٦	-	الشركات
٢١,٥١٢,١٢٤	٤١٤,٧٩١	٢,٧٥٨,٠٣١	١٨,٣٣٩,٣٠٢
(٧٦٩,٧٦٤)	(٣٥٦,٥٠٥)	(٣١٢,٤٥٤)	(١٠٠,٨٠٥)
٢٠,٧٤٢,٣٦٠	٥٨,٢٨٦	٢,٤٤٥,٥٧٧	١٨,٢٣٨,٤٩٧
			مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
٢٠١٨			
المجموع ألف دولار أمريكي	المرحلة ٣ ألف دولار أمريكي	المرحلة ٢ ألف دولار أمريكي	المرحلة ١ ألف دولار أمريكي
			درجة المعيار العالي
٣,٤٥٢,٣٢٣	-	١٢٧,٨٧٣	الأفراد
٩,٠١٦,٢٤٨	-	٣٢٤,٥٩٨	الشركات
			درجة المعيار الأساسي
٣١٢,٠٨٦	-	١٣٥,٥٣٢	الأفراد
٧,١٥٨,٧٧١	-	٢,١٨٩,٠٩٨	الشركات
			منخفضة القيمة ائتمانياً
٧١,٩٢٦	٧١,٩٢٦	-	الأفراد
٣٠٧,٨٥٣	٣٠٧,٨٥٣	-	الشركات
٢٠,٣١٩,٢٠٧	٣٧٩,٧٧٩	٢,٧٧٧,١٠١	١٧,١٦٢,٣٢٧
(٨١٥,٢٤٦)	(٣٢٤,٨٤٨)	(٣٦٥,٣٣٢)	(١٢٥,٠٦٦)
١٩,٥٠٣,٩٦١	٥٤,٩٣١	٢,٤١١,٧٦٩	١٧,٠٣٧,٢٦١
			مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة

يرجى الرجوع إلى إيضاح ٣١ للحصول على المزيد من التفاصيل حول جودة ائتمان القروض والسلف.

٧ قروض وسلف (تتمة)

(د) التحليل الزمني للقروض والسلف الفانت موعد استحقاقها ولكنها غير منخفضة القيمة انتمائياً

٢٠١٩			
	من ٦١ إلى	من ٣١ إلى	لغاية
المجموع	١٩ يوماً	٦٠ يوماً	٣٠ يوماً
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٢٤,٧٠٤	٢٥,٧٩٦	٤٢,٣٤٨	١٥٦,٥٦٠
١٢٥,٦٥١	١٨,٥١٨	٢٧,٤٩٥	٧٩,٦٣٨
٣٥٠,٣٥٥	٤٤,٣١٤	٦٩,٨٤٣	٢٣٦,١٩٨
الأفراد			
الشركات			
٢٠١٨			
	من ٦١ إلى	من ٣١ إلى	لغاية
المجموع	١٩ يوماً	٦٠ يوماً	٣٠ يوماً
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٤٨,٨٣٥	٢٥,٥٩٠	٣٧,٠٣٦	٨٦,٢٠٩
١٦٧,٨٩٢	٤٤,٨٠٦	١٤,٥٥٨	١٠٨,٥٢٨
٣١٦,٧٢٧	٧٠,٣٩٦	٥١,٥٩٤	١٩٤,٧٣٧
الأفراد			
الشركات			

تتضمن القروض والسلف الفانت موعد استحقاقها لغاية ٣٠ يوماً على تلك الفانت موعد استحقاقها بأيام قليلة. لا تعتبر أي من القروض الفانت موعد استحقاقها المذكورة أعلاه بأنها منخفضة القيمة انتمائياً.

(هـ) القروض والسلف المنخفضة القيمة انتمائياً بشكل فردي

٢٠١٩		
المجموع	شركات	أفراد
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤١٤,٧٩١	٣٤٨,١٢٦	٦٦,٦٦٥
(٣٥٦,٥٠٥)	(٢٩٩,٧٠٧)	(٥٦,٧٩٨)
٥٨,٢٨٦	٤٨,٤١٩	٩,٨٦٧
%٨٥,٩	%٨٦,١	%٨٥,٢
٢١,٥١٢,١٢٤	١٧,٥٦٠,٦٣٦	٣,٩٥١,٤٨٨
%١,٩	%٢,٠	%١,٧
إجمالي القروض والسلف المنخفضة القيمة انتمائياً		
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)		
تغطية الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف المنخفضة القيمة انتمائياً		
إجمالي القروض والسلف		
نسبة القروض والسلف المنخفضة القيمة انتمائياً		
٢٠١٨		
المجموع	شركات	أفراد
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٧٩,٧٧٩	٣٠٧,٨٥٣	٧١,٩٢٦
(٣٢٤,٨٤٨)	(٢٦٣,٥٧١)	(٦١,٢٧٧)
٥٤,٩٣١	٤٤,٢٨٢	١٠,٦٤٩
%٨٥,٥	%٨٥,٦	%٨٥,٢
٢٠,٣١٩,٢٠٧	١٦,٤٨٢,٨٧٢	٣,٨٣٦,٣٣٥
%١,٩	%١,٩	%١,٩
إجمالي القروض والسلف المنخفضة القيمة انتمائياً		
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)		
تغطية الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف المنخفضة القيمة انتمائياً		
إجمالي القروض والسلف		
نسبة القروض والسلف المنخفضة القيمة انتمائياً		

بلغت القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالقروض المنخفضة القيمة انتمائياً بشكل فردي ٢٩٠,٨ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٣٥٧,٩ مليون دولار أمريكي). تتألف الضمانات من النقد والأوراق المالية والعقارات.

بلغت القيمة المدرجة للتسهيلات الائتمانية المعاد هيكلتها ٢١٨,٩ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٢٤٣,١ مليون دولار أمريكي) دون أي تأثير جوهري على الخسائر الائتمانية المتوقعة.

## ٧ قروض وسلف (تتمة)

## (و) مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف

فيما يلي تسوية لمخصص خسائر انخفاض قيمة القروض والسلف حسب الفئة:

(١) مخصص خسائر انخفاض قيمة القروض والسلف - الأفراد

٢٠١٩			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٠٧,٤٢٥	٦١,٢٧٧	٩,٥٣٥	٣٦,٦١٣
-	٢,١٥٧	٢,٤٥٠	(٤,٦٠٧)
-	٣,٥٠٢	(٣,٥٠٢)	-
١٠,٢٢٧	١٦,٧٦٩	(٤٥٠)	(٦,٠٩٢)
(٢٧,٠٢٨)	(٢٧,٠٢٨)	-	-
٧٨	١٢١	(٧٧)	٣٤
٩٠,٧٠٢	٥٦,٧٩٨	٧,٩٥٦	٢٥,٩٤٨

في ١ يناير ٢٠١٩  
محول من المرحلة ١  
محول من المرحلة ٢  
صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنة  
مبالغ تم شطبها خلال السنة \*  
تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

٢٠١٨			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩٢,٠٥٥	٣٩,٤٢٢	١٣,٥٧٦	٣٩,٠٥٧
-	٢,٣٤٨	١,٣٧١	(٣,٧١٩)
-	٥,٧٩٨	(٥,٧٩٨)	-
١٨,٧٦٢	١٦,٩٥٠	٥٥١	١,٢٦١
(٢,٨٨٠)	(٢,٨٨٠)	-	-
(٥١٢)	(٣٦١)	(١٦٥)	١٤
١٠٧,٤٢٥	٦١,٢٧٧	٩,٥٣٥	٣٦,٦١٣

في ١ يناير ٢٠١٨ (معاد عرضه)  
محول من المرحلة ١  
محول من المرحلة ٢  
صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنة  
مبالغ تم شطبها خلال السنة \*  
تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(٢) مخصص خسائر انخفاض قيمة القروض والسلف - الشركات

٢٠١٩			
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٧٠٧,٨٢١	٢٦٣,٥٧١	٣٥٥,٧٩٧	٨٨,٤٥٣
-	٤٤	٣,٠٦٧	(٣,١١١)
-	٩٧,٨٩٨	(٩٧,٨٩٨)	-
٧٦,٧٨٦	٤٤,٨٦٨	٤٣,٥٧٨	(١١,٦٦٠)
(١١٤,٠٣٠)	(١١٤,٠٣٠)	-	-
٨,٤٨٥	٧,٣٥٦	(٤٦)	١,١٧٥
٦٧٩,٠٦٢	٢٩٩,٧٠٧	٣٠٤,٤٩٨	٧٤,٨٥٧

في ١ يناير ٢٠١٩  
محول من المرحلة ١  
محول من المرحلة ٢  
صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنة  
مبالغ تم شطبها خلال السنة \*  
تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

٧ قروض وسلف (تتمة)

(و) مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف (تتمة)

(٢) مخصص خسائر انخفاض قيمة القروض والسلف – الشركات (تتمة)

٢٠١٨				
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٧٥٧,٢٧٢	٢٨٥,٢٥٧	٣٦٥,٠٩١	١٠٦,٩٢٤	في ١ يناير ٢٠١٨ (معاد عرضه)
-	٨١	-	(٨١)	محول من المرحلة ١
-	٢١,٦٤٥	(٢٥,٧٩٣)	٤,١٤٨	محول من المرحلة ٢
٩٩,٩٠٣	١٠٤,٩٤١	١٧,٤٣٧	(٢٢,٤٧٥)	صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
(١٦٣,٨٤٨)	(١٦٣,٨٤٨)	-	-	مبالغ تم شطبها خلال السنة *
١٤,٤٩٤	١٥,٤٩٥	(٩٣٨)	(٦٣)	تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى
٧٠٧,٨٢١	٢٦٣,٥٧١	٣٥٥,٧٩٧	٨٨,٤٥٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

\* تتعلق المبالغ المشطوبة بالكامل خلال السنة بالقيمة المدرجة للقروض.

(ز) مخصص الخسائر الائتمانية والمخصصات الأخرى  
فيما يلي احتساب صافي المخصصات في القائمة الموحدة للدخل:

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١١٨,٦٦٥	٨٧,٠١٣	صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف (إيضاح ٧ و)
(٤٢,٧٣٨)	(٣٠,٥٨٧)	مبالغ مستردة من القروض والسلف خلال السنة (من مخصص القروض المشطوبة بالكامل في السنوات السابقة)
٦٧٩	(٢,٣١٦)	صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة (إيضاح ٨)
٩,٦١٦	٣٠٧	صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للتعرضات غير المدرجة في الميزانية وأخرى
٨٦,٢٢٢	٥٤,٤١٧	



## ٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)

بلغت القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المدرجة بالتكلفة المطفأة ٧,٨٧٦,٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٦,١٨٢,٩ مليون دولار أمريكي) ومن ضمنها مبلغ وقدره ٧,٨٦٢,٥ مليون دولار أمريكي مصنّف ضمن المستوى ١ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٦,١٦٤,٩ مليون دولار أمريكي) ومبلغ وقدره ١٣,٩ مليون دولار أمريكي مصنّف ضمن المستوى ٢ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٨,٠ مليون دولار أمريكي).

بلغ الدخل من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ٤٠,٨ مليون دولار أمريكي (٢٠١٨: ٢٢,٢ مليون دولار أمريكي).

## (ب) جودة انتمان الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة

٢٠١٩			
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٦,٣١٩,٣٠٠	٥٠,٨٨٢	-	٦,٣٧٠,١٨٢
٢,٣٩٧,٦٧٦	١٤٨,١٢٠	-	٢,٥٤٥,٧٩٦
٨,٧١٦,٩٧٦	١٩٩,٠٠٢	-	٨,٩١٥,٩٧٨
(٩,٤٠٧)	(١,٧٣٣)	-	(١١,١٤٠)
-	-	-	٢٢٩,٠٤٣
٨,٧٠٧,٥٦٩	١٩٧,٢٦٩	-	٩,١٣٣,٨٨١
درجة المعيار العالي			
درجة المعيار الأساسي			
مخصوصاً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة			
أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة			
٢٠١٨			
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥,٠٢٢,٩١٩	٤,٩٠٩	-	٥,٠٢٧,٨٢٨
٢,١٢٣,٨١٣	١٥١,٩٤٤	-	٢,٢٧٥,٧٥٧
٧,١٤٦,٧٣٢	١٥٦,٨٥٣	-	٧,٣٠٣,٥٨٥
(٩,٧٢٩)	(٣,٧٢٢)	-	(١٣,٤٥١)
-	-	-	٢٧٨,٣٩٤
٧,١٣٧,٠٠٣	١٥٣,١٣١	-	٧,٥٦٨,٥٢٨
درجة المعيار العالي			
درجة المعيار الأساسي			
مخصوصاً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة			
أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة			

يرجى الرجوع إلى إيضاح ٣١ للحصول على مزيد من التفاصيل عن جودة الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة.

## (ج) التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

٢٠١٩			
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩,٧٢٩	٣,٧٢٢	-	١٣,٤٥١
(٨٤)	٨٤	-	-
(٢٤٣)	(٢,٠٧٣)	-	(٢,٣١٦)
٥	-	-	٥
٩,٤٠٧	١,٧٣٣	-	١١,١٤٠
في ١ يناير ٢٠١٩			
محول من المرحلة ١			
صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنة			
تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى			
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩			

## ٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)

### ج) التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

٢٠١٨				
المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٥,٨١٧	٤٥٠	٢,٥٢٠	١٢,٨٤٧	في ١ يناير ٢٠١٨ (معاد عرضه)
-	-	٨٢٩	(٨٢٩)	محول من المرحلة ١
٦٧٩	-	(٧٧)	٧٥٦	صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنة
(٣,٠٤٥)	(٤٥٠)	٤٥٠	(٣,٠٤٥)	تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى
١٣,٤٥١	-	٣,٧٢٢	٩,٧٢٩	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

## ٩ استثمارات في شركات زميلة

الشركات الزميلة الرئيسية للمجموعة هي كالتالي:

الاسم	بلد التأسيس	نسبة الملكية الاسمية للمجموعة	٢٠١٨	٢٠١٩
البنك الأهلي ش.م.ع.ع.	سلطنة عمان	%٣٥,٠	%٣٥,٠	
المصرف المتحد للتجارة والاستثمار ش.م.ل.	ليبييا	%٤٠,٠	%٤٠,٠	
شركة الشرق الأوسط للاستثمار المالي ش.م.ك.	المملكة العربية السعودية	%٤٠,٠	%٤٠,٠	

فيما يلي ملخص المعلومات المالية لاستثمارات المجموعة في الشركات الزميلة:

	٢٠١٨	٢٠١٩	
	ألف	ألف	
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
مجموع الموجودات	٦,٧١٢,٨٥٥	٧,٢٢٢,٦٦٩	
مجموع المطلوبات	٥,٥٨٥,٥٥٠	٦,٠٢٨,٨٩٦	
صافي الربح للسنة (حصة المجموعة)	٤٠,٩٤١	٣٠,٨٨٦	
صافي الخسارة الشاملة للسنة (حصة المجموعة)	(١٠٣)	(٧,٤٣٦)	

## ٩ استثمارات في شركات زميلة (تتمة)

تم تقديم المعلومات المالية للبنك الأهلي ش.م.ع.ع. كونه شركة زميلة رئيسية، أدناه. تستند المعلومات على المبالغ المسجلة في القوائم المالية للبنك الأهلي ش.م.ع.ع.

٢٠١٨	٢٠١٩	
مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	
		<b>البنك الأهلي ش.م.ع.ع.</b>
		<b>المعلومات المتعلقة بالميزانية</b>
٤,٨٥٨,٩	٥,٣٣٧,٦	قروض وسلف
٥,٩٤٩,١	٦,٥٤١,٦	مجموع الموجودات
٤,٣١٦,٠	٤,٤٤٦,٠	ودائع العملاء
٥,٠١٦,٧	٥,٥٣٠,٧	مجموع المطلوبات
		<b>المعلومات المتعلقة بقائمة الدخل</b>
١٦١,٤	١٨١,٢	مجموع الدخل التشغيلي
٧٤,٨	٨٠,٦	صافي الربح للسنة
١٣,٠	١٣,٦	أرباح أسهم مستلمة خلال السنة
		<b>المعلومات المتعلقة بقائمة التدفقات النقدية</b>
٥٩,٣	(٢٣٧,٥)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٣,١)	(١١٠,٤)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
٧٨,٥	١٦٥,١	صافي النقد من الأنشطة التمويلية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، بلغت القيمة السوقية لاستثمار البنك الأهلي المتحد في البنك الأهلي ش.م.ع.ع. بناءً على الأسعار المسعرة في سوق مسقط للأوراق المالية ١٨٥,٧ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٩٨,٦ مليون دولار أمريكي).

## ١٠ استثمارات عقارية

تمثل هذه عقارات ممتناه من قبل المجموعة ويتم إثباتها بالتكلفة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، بلغت القيمة العادلة للاستثمارات العقارية ٢٨١,٤ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٣٢٠,٣ مليون دولار أمريكي). تم تقييم الاستثمارات العقارية من قبل مثنين مستقلين باستخدام مدخلات التقييم غير القابلة للملاحظة وتم تصنيفها ضمن المستوى ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

## ١١ فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢,٣٦٥	٦٥	موجودات ضريبية مؤجلة (إيضاح ٢١)
٢٣٦,٨٠٠	٢٤٠,٤٥٩	فوائد مستحقة القبض
١١٧,٨٨٨	١٠٥,٤٨٩	موجودات مالية مشتقة (إيضاح ٢٧)
٤٠٧,٠٤١	٤٧٧,٧٠١	مبالغ مدفوعة مقدماً وذمم أخرى
٧٦٤,٠٩٤	٨٢٣,٧١٤	

تتضمن المبالغ المدفوعة مقدماً والذمم الأخرى على موجودات عقارية مستردة بإجمالي ٣١٨,٣ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٢٩٦,٢ مليون دولار أمريكي).

تتضمن الفوائد المستحقة القبض على مبلغ وقدرة ٢٠,٧ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٢,٢ مليون دولار أمريكي) متعلقة بموجودات مالية مصنفة كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ويتعلق الرصيد المتبقي بموجودات مدرجة بالتكلفة المطفاة.

## ١٢ ممتلكات ومعدات

فيما يلي صافي القيم الدفترية لممتلكات ومعدات المجموعة:

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٩٢,٢٥٣	٩٢,٧٤٧	أراضي مملوكة ملكاً حراً
٢٧,٨٥٠	٢٦,٢١٥	مباني مملوكة ملكاً حراً
٣٦,٤٥١	٣٣,٤٦٩	تركيبات وتحسينات
٥٣,٣٢١	٦٧,٩٩٤	أجهزة تقنية معلومات وأخرى
٢٧,١٨٩	٢٨,٨٧٥	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ
-	٤٦,٢٤٩	الحق في استخدام الموجودات (إيضاح ٢,٥)
٢٣٧,٠٦٤	٢٩٥,٥٤٩	

تم تقييم الأراضي المملوكة ملكاً حراً من قبل مئمن مستقل باستخدام مدخلات التقييم ذات التأثير الجوهرى بناءً على المدخلات غير القابلة للملاحظة وتم تصنيفها ضمن المستوى ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

## ١٣ الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة

٢٠١٨			٢٠١٩			
موجودات	غير ملموسة	الشهرة	موجودات	غير ملموسة	الشهرة	
المجموع	ألف	ألف	المجموع	ألف	ألف	
دولار أمريكي						
٤٨٠,٨٣٠	٤٩,٥٣١	٤٣١,٢٩٩	٤٧٨,٣١٩	٤٩,٠١٤	٤٢٩,٣٠٥	في ١ يناير
						تعديلات
						سعر الصرف
						وتعديلات
(٢,٥١١)	(٥١٧)	(١,٩٩٤)	٨,٨٣٦	٥,٧٢٤	٣,١١٢	أخرى
٤٧٨,٣١٩	٤٩,٠١٤	٤٢٩,٣٠٥	٤٨٧,١٥٥	٥٤,٧٣٨	٤٣٢,٤١٧	في ٣١
						ديسمبر

## الشهرة:

يتم تخصيص الشهرة المقتناة من خلال دمج الأعمال إلى الوحدات المنتجة للنقد للشركات المقتناة لأغراض فحص انخفاض القيمة. تم إظهار القيمة المدرجة للشهرة والموجودات غير الملموسة المخصصة لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد في إيضاح ٢٩.

## الافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقدير المبالغ القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد

تعتمد قيمة الشهرة القابلة للاسترداد لكل وحدة منتجة للنقد على حساب القيمة المستعملة باستخدام توقعات التدفقات النقدية من الميزانيات المالية المعتمدة من قبل الإدارة، وقد تم التوصل إلى توقعات السنوات الخمس باستخدام معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الاسمي المقدر في الدول المعنية التي تعمل فيها. يمثل معدل الخصم المطبق على توقعات التدفقات النقدية تكلفة رأس المال المعدل لتخصيص علاوة مخاطر ملائمة لقطاعات الأعمال تلك. بلغ معدل الخصم المستخدم لفحص انخفاض قيمة الشهرة ٨,١% إلى ١٧,٨% (٢٠١٨: ٨,٨% إلى ١٦,٩%). إن الفرضيات الرئيسية المستخدمة في تقدير القيم القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد كانت حساسة لفحص مرونة حسابات القيمة المستعملة. على هذا الأساس، تعتقد الإدارة بأن التغييرات المعقولة في الافتراضات الرئيسية المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد للمجموعة سوف لن ينتج عنها انخفاض في القيمة.

## موجودات غير ملموسة:

تتضمن الموجودات غير الملموسة بصورة رئيسية على التراخيص المصرفية للشركات التابعة ذات الأعمار غير المحددة. بناءً على تقييم انخفاض القيمة السنوي للموجودات غير الملموسة، لم يتم تحديد أي مؤشر لانخفاض القيمة (٢٠١٨: لا شيء). تم تحديد القيم العادلة للتراخيص المصرفي في وقت الاقتناء عن طريق خصم الأرباح المستقبلية المتوقعة من اقتنائها وقيمتها النهائية المتوقعة.

#### ١٤ ودائع من بنوك

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٩١,٢٩٦	١٨٦,٢٩٨	حسابات تحت الطلب وقابلة للاستدعاء
٣,٥٦١,٤٩٦	٤,٨٣٧,٦١٧	ودائع لأجل
<u>٣,٧٥٢,٧٩٢</u>	<u>٥,٠٢٣,٩١٥</u>	

#### ١٥ اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء

لدى المجموعة خطوط اقتراض ائتمانية بضمانات لدى مؤسسات مالية مختلفة من خلال ترتيبات إعادة الشراء، التي بموجبها يمكن أن تقترض مبلغ يصل إلى ٧,٤ مليار دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٦,٨ مليار دولار أمريكي). يتم تقديم الضمان على هيئة سندات دين ذات فئة استثمارية محتفظ بها ضمن محفظة الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، بلغت الاقتراضات بموجب هذه الاتفاقيات ٢,٩ مليار دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١,٨ مليار دولار أمريكي) وبلغت القيمة العادلة لسندات الدين ذات الفئة الاستثمارية المرهونة كضمان ٣,٢ مليار دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٢,٠ مليار دولار أمريكي).

#### ١٦ ودائع العملاء

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤,٤٧٣,٢٦٨	٤,٦٨٦,٩٠٢	حسابات جارية وقابلة للاستدعاء
٢,١٥٥,٩١٧	٢,٦٣٧,٣٣٦	حسابات التوفير
١٧,٠٣٠,٨٥٠	١٨,١٩٣,٨٨٥	ودائع لأجل
<u>٢٣,٦٦٠,٠٣٥</u>	<u>٢٥,٥١٨,١٢٣</u>	

#### ١٧ فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٢٩,١٨٤	٢٦٧,٤٩٣	فوائد مستحقة الدفع
١٧٩,٥١٦	١٨٠,٠٩٢	مستحقات ومبالغ أخرى مستحقة الدفع*
١٨٧,١٥٦	٤٩٧,٣٧٣	مطلوبات ماليه مشتقه (إيضاح ٢٧)
٤١٦,١٧٤	٤٣٨,٥٩٣	أرصدة ائتمانية أخرى**
٤٨,٦٠٧	٤٩,٦٤١	مطلوبات ضريبة (إيضاح ٢١)
٣٧,٢٧٤	٢٣,٨٩٨	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة***
<u>١,٠٩٧,٩١١</u>	<u>١,٤٥٧,٠٩٠</u>	

تتضمن الفوائد المستحقة الدفع على مبلغ وقدرة ١,٧ مليون دولار أمريكي (٢٠١٨: ٠,٩ مليون دولار أمريكي) متعلقة بالمطلوبات المصنفة كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والرصيد المتبقي متعلق بالمطلوبات المصنفة كدرجة بالتكلفة المطفأة.

\* تتضمن المستحقات والمبالغ الأخرى المستحقة الدفع على مبلغ وقدره ٤٦,٦ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: لا شيء) متعلقة بالتزامات عقد الإيجار.

\*\* تتضمن الأرصدة الائتمانية الأخرى أساساً على المخصصات التقنية المتعلقة بالتأمين والرسوم غير المكتسبة وودائع الهامش وأرباح أسهم لم يطالب بها بعد والدائنين الآخرين.

\*\*\* تمثل هذه مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة على العقود المالية مثل الضمانات وعقود الارتباطات غير المسحوبة.

## ١٨ مطلوبات ثانوية

تعتبر هذه الاقتراضات ثانوية لمطالبات جميع الدائنين الآخرين للمنشآت المعنية.

٢٠١٨	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٦٥,٠٠٠	-
١٦٥,٠٠٠	-

تاريخ  
الإستحقاق

مؤسسة التمويل الدولية (دين ثانوي):

- تسدد على أربعة أقساط نصف سنوية متساوية تبدأ في ١٥ أبريل ٢٠١٩ وبعد ذلك التاريخ وبما في ذلك ١٥ أكتوبر ٢٠٢٠\*

أخرى:

- دين ثانوي مدته ١٠ سنوات يسدد عند الاستحقاق بتاريخ ٢٠ يناير ٢٠٢٠

٢٠٢٠	٢٠١٩
١٧,٩٩٧	١٧,٩٩٧
٩,٧٠٠	٩,٨٦٥
٢٧,٦٩٧	٢٧,٨٦٢
١٩٢,٦٩٧	٢٧,٨٦٢

٥ سنوات  
وإشعار مدته  
يوماً واحداً

- تسدد عند الاستحقاق

\* سدد البنك المبلغ الأصلي المتبقي بالكامل البالغ ١٢٣,٧٥ مليون دولار أمريكي بالإضافة إلى الفائدة المستحقة بتاريخ ١٧ يونيو ٢٠١٩ وفقاً لشروط الاتفاقية.

## ١٩ الحقوق

٢٠١٨	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠

(أ) المصرح به:

رأس المال  
١٠,٠٠٠ مليون سهم (٢٠١٨: ١٠,٠٠٠ مليون سهم) بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم

متوفرة لإصدار أسهم عادية وفئات مختلفة من الأسهم الممتازة

(ب) الصادر والمدفوع بالكامل:

٢٠١٨	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١,٩٩٢,٥٤١	٢,١٩٣,٦١١
٧,٩٧٠,٢	٨,٧٧٤,٤
٢١,٦	-

رأس المال للأسهم العادية (بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم)

عدد الأسهم (بالملايين)

عدد أسهم الخزانة (بالملايين)

التغيرات في الأسهم العادية

٢٠١٨	٢٠١٩
(العدد بالملايين)	(العدد بالملايين)
٧,٥٥٦,٩	٧,٩٧٠,٢
٣٣,٨	٦,٦
٣٧٩,٥	٧٩٧,٦
٧,٩٧٠,٢	٨,٧٧٤,٤

الرصيد الافتتاحي كما في ١ يناير  
مضافاً إليه: إصدار أسهم إضافية [إيضاح ١٩ (ج)]  
مضافاً إليه: إصدار أسهم منحة

الرصيد الختامي كما في ٣١ ديسمبر

## ١٩ الحقوق (تتمة)

## (ج) خطة شراء أسهم الموظفين وخطة الأسهم الإلزامية

تم إنشاء خطة شراء أسهم الموظفين وخطة الأسهم الإلزامية خلال سنتي ٢٠٠٥ و ٢٠١٤ على التوالي وذلك بعد الحصول على الموافقات اللازمة من الهيئات التنظيمية.

## خطة شراء أسهم الموظفين

٢٠١٨	٢٠١٩	التغيرات في الأسهم العادية بموجب خطة شراء أسهم الموظفين
(العدد بالآلاف)		
١٨٢,٣٤٥	١٨٧,٨٥١	الرصيد الإفتتاحي
١٠,٢٤٥	١٦,٦٥٤	أسهم منحة صادرة خلال السنة
٢٦,٣٣٣	-	أسهم ممنوحة خلال السنة
(٣١,٠٧٢)	(٧٨,٤٩٠)	أسهم تمت ممارستها خلال السنة
١٨٧,٨٥١	١٢٦,٠١٥	الرصيد الختامي

## خطة الأسهم الإلزامية

بموجب نظام خطة الأسهم الإلزامية، يتعين على أمناء خطة الأسهم الإلزامية شراء وتوفير الأسهم لتلبية الخيارات التي سيتم إصدارها بموجب نظام خطة الأسهم الإلزامية كجزء من مكافآت أداء أسهم المنحة المؤجلة. يحق لهذه الأسهم الحصول على أرباح أسهم نقدية وإصدار أسهم منحة.

٢٠١٨	٢٠١٩	التغيرات في الأسهم العادية بموجب خطة الأسهم الإلزامية
(العدد بالآلاف)		
١٣,٣٣٥	١٨,٨٠٥	الرصيد الإفتتاحي
١,٠١٥	١,٧٨٨	أسهم منحة صادرة خلال السنة
٧,٤٤٤	٦,٦٠٥	أسهم ممنوحة خلال السنة
(٢,٩٨٩)	(١٦,٨٩١)	أسهم تمت ممارستها خلال السنة
١٨,٨٠٥	١٠,٣٠٧	الرصيد الختامي

١٩ الحقوق (تتمة)

(د) أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١

٢٠١٨	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠
٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠
٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠

الصادرة من قبل البنك [١٩د(١)]  
الصادرة من قبل الشركة التابعة [١٩د(٢)]

(١) تحمل الأوراق الرأسمالية الدائمة الإضافية المدرجة ضمن رأس المال فئة ١ المتوافقة مع متطلبات اتفاقية بازل ٣ الصادرة من قبل البنك خلال سنة ٢٠١٥ معدل توزيع أولي بنسبة ٦,٨٧٥ بالمائة سنوياً مستحقة الدفع على أساس نصف سنوي مع إعادة التعيين بعد كل ٥ سنوات. هذه الأوراق المالية دائمة وثانوية وغير مضمونة. إن شهادات رأس المال مدرجة في "البورصة الأيرلندية". ويجوز للبنك اختيار إجراء التوزيع بناءً على سلطته التقديرية الخاصة. لا يحق لحاملي هذه الأوراق المالية المطالبة بتوزيع الأرباح على تلك الشهادات ولن يتم اعتبار هذا الحدث بأنه حدث للتعثر في السداد. لا تحمل الأوراق المالية أي تاريخ استحقاق وتم تصنيفها ضمن الحقوق.

(٢) خلال سنة ٢٠١٦، أصدر البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.ع، شركة تابعة للبنك، أوراق رأسمالية دائمة إضافية مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ بقيمة ٢٠٠ مليون دولار أمريكي المتوافقة مع متطلبات اتفاقية بازل ٣ والتي تحمل معدل ربح بنسبة ٥,٥ بالمائة مؤهلة لتصنف ضمن الحقوق. إن شهادات رأس المال هي ثانوية وغير مضمونة وستحمل مبالغ توزيع دورية نصف سنوية مؤجلة في الدفع، حتى تاريخ الاستدعاء الأول (٢٥ أكتوبر ٢٠٢١). قد يتم إلغاء توزيع المبالغ الدورية فيما يتعلق بشهادات رأس المال (كلياً أو جزئياً) بناءً على السلطة التقديرية الخاصة للجهة المصدرة على أساس غير تراكمي. إن شهادات رأس المال مدرجة في "البورصة الأيرلندية" وبورصة ناسداك دبي. لا تحمل هذه الشهادات أي تاريخ استحقاق ويتم استدعاؤها بالقيمة الاسمية (كلياً ولكن ليس جزئياً) بناءً على خيار الجهة المصدرة في تاريخ الاستدعاء الأول وتخضع لشروط معينة بتاريخ كل توزيع للمدفوعات بعد ذلك.

٢٠ الإحتياطات

(أ) علاوة إصدار أسهم  
علاوة إصدار الأسهم الناتجة عن إصدار البنك للأسهم العادية هي غير قابلة للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.

(ب) إحتياطي رأسمالي  
وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني، فإنه يتم تحويل أي ربح من بيع أسهم الخزنة إلى الإحتياطي الرأسمالي. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.

(ج) إحتياطي قانوني  
وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك، تم تحويل ١٠% من صافي الربح إلى الإحتياطي القانوني على أساس سنوي. ويجوز للبنك أن يقرر إيقاف مثل هذا التحويل عندما يبلغ الإحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.

(د) إحتياطي إعادة تقييم العقار  
إن إحتياطي إعادة التقييم الناتج عن إعادة تقييم الأراضي المملوك ملكاً حراً هو غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.

(هـ) إحتياطي تحويل العملات الأجنبية  
تتضمن هذه على تأثيرات التحويل الناتجة عن توحيد الشركات التابعة واستثمارات في الشركات الزميلة.

## ٢٠ الإحتياطيات (تتمة)

(و)

## إحتياطي الدخل الشامل الآخر

يمثل هذا الإحتياطي التغيرات في القيم العادلة وأدوات الدين التي تم تصنيفها كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

(ز)

## إحتياطي تحوط التدفقات النقدية

يمثل هذا الجزء الفعال للمكسب أو الخسارة الناتجة عن أدوات تحوطات التدفقات النقدية للمجموعة.

(ح)

## التغيرات في الإحتياطيات الأخرى

التغيرات المترابطة في								
مجموع الإحتياطيات الأخرى	إحتياطي صناديق التقاعد	إحتياطي خطة شراء أسهم الموظفين	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية	إحتياطي الدخل الشامل الآخر	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي إعادة تقييم العقار	إحتياطي رأسمالي	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
(٤٥٥,٣٠١)	(٥٠,٢٥٤)	-	(١٧,٠٢١)	٣,٦٣٩	(٤٣٥,٣٧٠)	٣٥,٢٢٥	٨,٤٨٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩
٣٢,٩١٤	-	-	-	-	٣٢,٩١٤	-	-	تعديلات تحويل العملات
(١٦٨)	-	-	(١,٢٩٤)	١,١٢٦	-	-	-	تحويلات إلى القائمة الموحدة للدخل
٨,٧٦٠	-	-	-	-	-	-	٨,٧٦٠	بيع أسهم خزانة
(٣,٤٥١)	-	-	(١٨,٨٢٢)	١٥,٣٧١	-	-	-	صافي تغيرات القيمة العادلة
(٦٥٦)	-	(١,٨٥١)	-	١,١٩٥	-	-	-	تحويلات إلى الأرباح المبقاة
١٢,٩٥٨	١١,١٠٧	١,٨٥١	-	-	-	-	-	تغيرات القيمة العادلة وتغيرات أخرى
١٧٠	-	-	-	-	-	١٧٠	-	إعادة تقييم الأراضي المملوكة ملكاً حراً
(٤٠٤,٧٧٤)	(٣٩,١٤٧)	-	(٣٧,١٣٧)	٢١,٣٣١	(٤٠٢,٤٥٦)	٣٥,٣٩٥	١٧,٢٤٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

التغيرات المترابطة في								
مجموع الإحتياطيات الأخرى	إحتياطي صناديق التقاعد	إحتياطي خطة شراء أسهم الموظفين	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية	إحتياطي الدخل الشامل الآخر	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي إعادة تقييم العقار	إحتياطي رأسمالي	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
(٤٢٠,٢٦٦)	(٥٥,٣٣٢)	-	(٢٦,٦٥٩)	٤١,٦٦٣	(٤٢٣,٩٨٦)	٣٥,٥٦٨	٨,٤٨٠	رصيد معاد عرضه في ١ يناير ٢٠١٨
(١١,٣٨٤)	-	-	-	-	(١١,٣٨٤)	-	-	تعديلات تحويل العملات
(١٧,٦٣٠)	-	-	٨٩٣	(١٨,٥٢٣)	-	-	-	تحويلات إلى القائمة الموحدة للدخل
(١٨,٣٨٩)	-	-	٨,٧٤٥	(٢٧,١٣٤)	-	-	-	صافي تغيرات القيمة العادلة
٣,١٩٨	-	(٤,٤٣٥)	-	٧,٦٣٣	-	-	-	تحويلات إلى الأرباح المبقاة
٩,٥١٣	٥,٠٧٨	٤,٤٣٥	-	-	-	-	-	تغيرات القيمة العادلة وتغيرات أخرى
(٣٤٣)	-	-	-	-	-	(٣٤٣)	-	إعادة تقييم الأراضي المملوكة ملكاً حراً
(٤٥٥,٣٠١)	(٥٠,٢٥٤)	-	(١٧,٠٢١)	٣,٦٣٩	(٤٣٥,٣٧٠)	٣٥,٢٢٥	٨,٤٨٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

تنتج مخاطر تحويل العملات الأجنبية أساساً من استثمارات المجموعة في البلدان المختلفة. يتم تحويل موجودات ومطلوبات تلك الشركات التابعة إلى الدولار الأمريكي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية. يتم تحويل بنود الدخل والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف السائدة لفترات إعداد التقارير المالية. يتم تضمين أي فروق صرف ناتجة عن التحويل في "إحتياطي تحويل العملات الأجنبية" التي تشكل جزءاً من الدخل الشامل الآخر بالتناسب بين الحقوق غير المسيطرة وحقوق الملاك.

تقوم المجموعة بتحوط صافي الاستثمار في العمليات الأجنبية وذلك لتخفيف أي من مخاطر العملة بطرق عدة منها الاقتراض بالعملة الأساسية والتحوط الهيكلي في شكل الاحتفاظ بمركز مغطى للدولار الأمريكي إلى أقصى حد ممكن والعقود الأجلة.

٢٠ الإحتياطيات (تمة)

٢٠١٨	٢٠١٩	ط) أرباح أسهم مدفوعة وموصى بتوزيعها
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٣٩٨,٨٣٨	٤٣٨,٧٢٢	مجموع أرباح الأسهم النقدية الموصى بتوزيعها على الأسهم العادية
٥,٠	٥,٠	أرباح أسهم نقدية على الأسهم العادية (سنتات أمريكية للسهم)
%١٠	%١٠	إصدار أسهم منحة

٢١ توزيع أوراق رأسمالية وصكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢٧,٥٠٠	٢٧,٥٠٠	توزيع بواقع ٦,٨٧٥ في المئة سنوياً على الأوراق الرأسمالية الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١
١١,٠٠٠	١١,٠٠٠	توزيع بواقع ٥,٥ في المئة سنوياً على الصكوك الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١
٣٨,٥٠٠	٣٨,٥٠٠	

٢١ ضرائب

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢,٣٦٥	٦٥	الميزانية الموحدة (الإيضاحين ١١ و ١٧):
(٢٧,٢١٧)	(٢٩,٤٤٦)	- موجود ضريبي مؤجل
(٢١,٣٩٠)	(٢٠,١٩٥)	- مطلوب ضريبي حالي
(٤٨,٦٠٧)	(٤٩,٦٤١)	- مطلوب ضريبي مؤجل
٤٢,٦٧٨	٤١,٩٧٤	القائمة الموحدة للدخل:
١,٠٦٧	(٣,٤٣٦)	- مصروف ضريبي حالي على العمليات الخارجية
٤٣,٧٤٥	٣٨,٥٣٨	- مصروف ضريبي مؤجل على العمليات الخارجية

تتضمن المصروفات الضريبية للمجموعة على جميع الضرائب المباشرة المستحقة على الأرباح الخاضعة للضريبة للوحدات إلى السلطات المعنية في كل بلد من بلدان التأسيس، وفقاً للقوانين الضريبية السائدة في تلك السلطات القضائية. وبالتالي، فإنه ليس من العملي عرض تسوية بين الأرباح المحاسبية والأرباح الخاضعة للضريبة مع تفاصيل المعدلات الضريبية الفعلية. تتعلق المصروفات الضريبية أساساً بالبنك الأهلي المتحد المملكة المتحدة والبنك الأهلي المتحد مصر. إن معدل الضريبة الفعلي للبنك الأهلي المتحد مصر هو ٢٢,٥% (٢٠١٨: ٢٢,٥%) والبنك الأهلي المتحد المملكة المتحدة هو ١٩,٠% (٢٠١٨: ٢٠,٠%).

كما تكبدت المجموعة زكاة بمبلغ وقدره ١,٨٩٩ ألف دولار أمريكي (٢٠١٨: ١,٧٧٤ ألف دولار أمريكي) والتي تم تضمينها في القائمة الموحدة للدخل ضمن بند "مصروف ضريبي وزكاة"

## ٢٢ نصيب السهم في الأرباح

يحتسب النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي من الأرباح بقسمة صافي ربح السنة العائد إلى حاملي الأسهم العادية للبنك بعد خصم التوزيع على الأوراق الرأسمالية الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١ مقسومة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة.

يعكس التالي الدخل ومعلومات الأسهم المستخدمة في حساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح:

٢٠١٨	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٦٩٧,٥٣٤	٧٣٠,٥٠١
(٣٥,٧٤٠)	(٣٥,٧٤٠)
٦٦١,٧٩٤	٦٩٤,٧٦١
٧,٦	٧,٩

صافي الربح لحساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح  
صافي الربح العائد إلى حقوق مساهمي البنك

(مخصوم منه): التوزيع على الأوراق الرأسمالية الدائمة المدرجة ضمن رأس  
المال فئة ١

صافي الربح المعدل العائد إلى حقوق حاملي الأسهم العادية للبنك لحساب النصيب  
الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح

النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح (سنتات أمريكية)

عدد الأسهم (بالملايين)	٢٠١٨	٢٠١٩
	٨,٧٤٤	٨,٧٧٤
	٨,٧٤٤	٨,٧٧٤

المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة خلال السنة المعدل لأسهم المنحة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لحساب النصيب المخفض للسهم العادي في الأرباح

## ٢٣ النقد وما في حكمه

يشتمل النقد وما في حكمه المتضمن في القائمة الموحدة للتدفقات النقدية على مبالغ الميزانية التالية:

٢٠١٨	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩٠٣,٩١٦	٩٧٠,٠١١
٢,١٨٥,٠٤٨	٣,٠٥٤,٩١٢
٣,٠٨٨,٩٦٤	٤,٠٢٤,٩٢٣

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية، بإستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري [إيضاح ٦(أ)]  
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية وبنوك أخرى - بتواريخ استحقاق أصلية لفترة  
ثلاثة أشهر أو أقل

## ٢٤ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الإعتيادية في معاملات دون شروط تفضيلية مع مساهمين رئيسيين وشركات زميلة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. تعتبر جميع القروض والسلف للأطراف ذات العلاقة منتجة وتخضع للخسائر الائتمانية المتوقعة. تم إظهار حصة البنك من ربح شركات زميلة واستثمارات في شركات زميلة بشكل منفصل ضمن القائمة الموحدة للدخل والميزانية الموحدة على التوالي.

فيما يلي الدخل والمصروفات وأرصدة نهاية السنة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة المدرجة في القوائم المالية الموحدة:

٢٠١٩

ألف دولار أمريكي						
الإدارة العليا						
المجموع	أعضاء مجلس الإدارة		مجلس الإدارة غير التنفيذيين	شركات زميلة	مساهمين رئيسيين	
	أخرى	التابعين للإدارة <sup>٢</sup>				
١١,٠٨٤	٤١	١٥٢	٧,٨٥٢	٣,٠٣٩	-	دخل الفوائد
١٧٨,٩٠٠	٢٧	٦٤	١٢٥	١,٣٩٠	١٧٧,٢٩٤	مصروفات الفوائد
٥,٥٠٨	١	١٢	٢,٦٣١	٢,٨٦٤	-	رسوم وعمولات
١٣,٤٣٢	-	-	-	١٣,٤٣٢	-	ودائع لدى بنوك
١٨٧,٩٩٩	٥٨١	٣,١١١	١٨٤,٣٠٧	-	-	قروض وسلف
٩٣,٣٦٣	-	-	-	٩٣,٣٦٣	-	ودائع من بنوك
٦,٨٠٠,٦٩٥	١,٨١٥	٧,١٩٦	٢١,٩٣٤	-	٦,٧٦٩,٧٥٠	ودائع العملاء <sup>١</sup>
٩,٨٦٦	-	-	-	-	٩,٨٦٦	مطلوبات ثانوية
١٨٣,٦٠٢	-	-	١٥٣,٦٦٦	٢٩,٩٣٦	-	ارتباطات والتزامات محتملة
١٤,٥٩٤	١,٩١٦	١٢,٦٧٨	-	-	-	مكافآت الموظفين قصيرة الأجل
١,٩٩٢	١٢٧	١,٨٦٥	-	-	-	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٢,٢٣٥	-	-	٢,٢٣٥	-	-	رسوم أعضاء مجلس الإدارة ومصروفات ذات الصلة <sup>٢</sup>

٢٠١٨

ألف دولار أمريكي						
الإدارة العليا						
المجموع	أعضاء مجلس الإدارة		مجلس الإدارة غير التنفيذيين	شركات زميلة	مساهمين رئيسيين	
	أخرى	التابعين للإدارة <sup>٢</sup>				
١٥,١٨٦	٣٧	٢٨٦	٧,٨٤١	٧,٠٢٢	-	دخل الفوائد
١٤٨,٤٧٦	١٣	١١٧	١,٩٨٢	٤٣١	١٤٥,٩٣٣	مصروفات الفوائد
٣,٢١٤	٦	١٦	١٦٠	٣,٠٣٢	-	رسوم وعمولات
١٢٠,١٤٨	-	-	-	١٢٠,١٤٨	-	ودائع لدى بنوك
٢٠٦,٨٥٥	١,٠٢٤	٧,٧٠٥	١٧٢,٢٦١	٢٥,٨٦٥	-	قروض وسلف
١٣٧,٨١٨	-	-	-	١٣٧,٨١٨	-	ودائع من بنوك
٧,١٦١,٠٠٨	١,١١١	٥,٢٩٧	٩٦,٨٤٦	-	٧,٠٥٧,٧٥٤	ودائع العملاء <sup>١</sup>
٩,٧٠٠	-	-	-	-	٩,٧٠٠	مطلوبات ثانوية
٨٠٠	-	-	-	٨٠٠	-	المطلوبات المالية المشتقة
٢٥٧,٤٦٢	-	-	١٦١,١٧٢	٩٦,٢٩٠	-	ارتباطات والتزامات محتملة
١٥,٩٦٣	٢,٦٤٢	١٣,٣٢١	-	-	-	مكافآت الموظفين قصيرة الأجل
١,٩٧٢	١٤٩	١,٨٢٣	-	-	-	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٢,٣١٤	-	-	٢,٣١٤	-	-	رسوم أعضاء مجلس الإدارة ومصروفات ذات الصلة <sup>٢</sup>

## ٢٤ معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

١ تتضمن ودائع العملاء على ودائع من مؤسسات مملوكة من قبل حكومات دول مجلس التعاون الخليجي بإجمالي ٦,٧٢٣ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٦,٩٧٨ مليون دولار أمريكي).

٢ يتم استبعاد أعضاء مجلس الإدارة التابعين لإدارة مجموعة البنك الأهلي المتحد (الموظفين) الذين يتم تعيينهم من قبل مساهمي البنك الأهلي المتحد إلى مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد لتمثيل الإدارة أو من قبل البنك الأهلي المتحد في مجالس إدارات أي من شركاته التابعة أو شركاته الحليفة أو لجانهم ذات الصلة من الحصول على أية مكافآت إضافية لعضويتهم أو حضور اجتماعات مجلس الإدارة أو اجتماعات اللجان ذات الصلة وفقاً لترتيباتهم التعاقدية. وبناءً على ذلك، فإن مكافآت الموظفين القصيرة الأجل ومكافآت نهاية الخدمة المبينة أعلاه تعكس مكافآت التوظيف فقط.

٣ تمت الموافقة على رسوم ومصروفات أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠١٨ من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٨ مارس ٢٠١٩ وسيتم عرض الأمر نفسه بالنسبة لسنة ٢٠١٩ للحصول على موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي سيعقد في شهر مارس ٢٠٢٠.

تتضمن القائمة الموحدة للدخل على مصروفات إطفاء القيمة العادلة ٠,٤٤ مليون دولار أمريكي (٢٠١٨: ١,٧ مليون دولار أمريكي) المتعلقة بمعاملات الدفع على أساس الأسهم.

## ٢٥ مزايا الموظفين

تدير المجموعة النظام التقاعدي ذو المزايا المحددة وأنظمة المساهمات التقاعدية المحددة لموظفيها وفقاً للقوانين والأنظمة المحلية في البلدان التي تعمل فيها. يتم احتساب التكاليف لتقديم المكافآت التقاعدية بما في ذلك المساهمات الحالية في القائمة الموحدة للدخل.

### نظام المزايا المحدد

تم احتساب مبلغ وقدره ٨,٩١٤ ألف دولار أمريكي (٢٠١٨: ١٣,٥٨١ ألف دولار أمريكي) في القائمة الموحدة للدخل على حساب مكافآت نهاية الخدمة للموظفين.

تم إيقاف نظام التقاعد ذو المزايا المحدد للبنك الأهلي المتحد (المملكة المتحدة) لخدمات الاستحقاقات المستقبلية في ٣١ مارس ٢٠١٠. وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ (المعدل) المتعلق بمزايا الموظفين، تقوم المجموعة بالإثبات الفوري للمكاسب والخسائر الاكتوارية المتعلقة "بنظام التقاعد ذو المزايا المحدد" ضمن القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق.

### نظام المساهمات المحدد

ساهمت المجموعة خلال السنة بمبلغ وقدره ٨,٧٨٠ ألف دولار أمريكي (٢٠١٨: ٧,٩٩٤ ألف دولار أمريكي) تجاه نظام المساهمات المحدد. تقتصر التزامات المجموعة على المبالغ التي ساهمت بها في العديد من الأنظمة.

## ٢٦ أموال مدارة

الأموال المدارة نيابة عن العملاء والتي لا تمتلك المجموعة فيها حق قانوني لا تدرج ضمن الميزانية الموحدة. بلغ إجمالي القيمة السوقية لهذه الأموال ٢,٥٦٨,٧ مليون دولار أمريكي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (٢,٠١٨ : ٣,٦١٦,٩ مليون دولار أمريكي).

## ٢٧ مشتقات مالية

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية في معاملات متنوعة تستخدم فيها الأدوات المالية المشتقة. الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي بين طرفين حيث تعتمد المدفوعات على تغيرات الأسعار في واحدة أو أكثر من الأدوات المالية الأساسية أو الأسعار المرجعية أو المؤشرات الأساسية.

تتضمن المشتقات المالية على الخيارات المالية والعقود المستقبلية والعقود الآجلة وعقود مقايضات سعر الفائدة وعقود مقايضات العملات والتي تنشأ عنها حقوق والتزامات تؤدي إلى تحويل بين أطراف الأداة المالية واحدة أو أكثر من المخاطر المالية التي ينطوي عليها وجود الأداة المالية الرئيسية. في البداية، تعطي الأدوات المالية المشتقة طرف واحد الحق التعاقدى لاستبدال الموجودات المالية أو المطلوبات المالية مع طرف آخر بموجب شروط من المحتمل أن تكون إيجابية، أو التزام تعاقدى لاستبدال الموجودات المالية أو المطلوبات المالية مع طرف آخر بموجب شروط من المحتمل أن تكون سلبية. ومع ذلك، فهي عامة لا تؤدي إلى تحويل الأداة المالية الرئيسية المعنية عند بداية العقد، وليس من الضروري أن يتم التحويل عند إستحقاق العقد. بعض الأدوات تشمل كل من الحقوق والالتزامات لإجراء عملية المبادلة. لأن تحديد شروط التبادل يتم عند بدء الأدوات المالية المشتقة، كلما تغيرت الأسعار السائدة في الأسواق المالية قد تصبح تلك الشروط ايجابية أو سلبية.

يوضح الجدول أدناه صافي القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة المحتفظ بها لغرض المتاجرة.

٢٠١٨		٢٠١٩		مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة: - مقايضات أسعار الفائدة - عقود صرف أجنبي آجلة - عقود الخيارات - عقود أسعار الفائدة المستقبلية
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
المشتقات	المشتقات	المشتقات	المشتقات	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٣,٤٣٦	٢٨,٤٩٩	٤٩,٢٧٣	٥٤,٢١٧	
١٩,٠٨٨	٣١,٥٢٨	٤٢,١٢٧	١٥,٨٩٢	
١,٠٤٢	١,١٠٨	١,٠٣٦	١,٠٣٦	
٢٦٠	-	-	-	
٤٣,٨٢٦	٦١,١٣٥	٩٢,٤٣٦	٧١,١٤٥	

يوضح الجدول أدناه صافي القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة المحتفظ بها لأغراض التحوط.

٢٠١٨			٢٠١٩			مشتقات محتفظ بها كتحوطات بالقيم العادلة: - مقايضات أسعار الفائدة على الأدوات المدرجة بالتكلفة المطفأة - مقايضات أسعار الفائدة على أدوات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مشتقات محتفظ بها كتحوطات بالتدفقات النقدية: - مقايضات أسعار الفائدة - عقود صرف أجنبي آجلة
مطلوبات	موجودات	القيم	مطلوبات	موجودات	القيم	
المشتقات	المشتقات	الاعتبارية	المشتقات	المشتقات	الاعتبارية	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي						
٨,١٤٠,٨٦٨	١٢٠,٢٦٩	٤٢,٦٦٨	٧,٨٤١,٥٨٠	٣٥٤,٤٩٧	٣١,٣٩٥	
٦٣٥,٢١٨	١,٦٠٨	١١,٨٤٥	٦٢٨,٠٨٢	١٠,٥٢٠	٢,٤٧١	
٢٠٤,٣٢٨	٢١,٤٥٣	٨٤٧	٢١٧,٩٣٧	٣٩,٩٢٠	١٩٧	
٢٩,١٢٦	-	١,٣٩٣	١٤,٦٦٥	-	٢٨١	
٩,٠٠٩,٥٤٠	١٤٣,٣٣٠	٥٦,٧٥٣	٨,٧٠٢,٢٦٤	٤٠٤,٩٣٧	٣٤,٣٤٤	

لقد وضعت الأطراف الأخرى التي دخلت معهم المجموعة في عقود صرف أجنبي آجلة أموال هامشية تمثل صافي القيم العادلة للعقود المستحقة.

## ٢٧ مشتقات مالية (تمة)

فيما يتعلق بالموجودات المالية المشتقة المذكورة أعلاه، لدى المجموعة مبلغ وقدره ٤٨,٠ مليون دولار أمريكي (٢٠١٨: ٧٣,٠ مليون دولار أمريكي) من المطلوبات التي يمكن تسويتها من خلال ترتيبات المقاصة الرئيسية. تنشأ ترتيبات المقاصة الرئيسية هذه حق المقاصة وهي قابلة للتنفيذ فقط في حالات التعثر في السداد أو العجز في السداد أو إفلاس الأطراف الأخرى أو بعد أحداث أخرى محددة مسبقاً.

## تحوطات القيمة العادلة

إن صافي القيمة العادلة لمقايضة أسعار الفائدة المحتفظ بها كتحوطات القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ هو سلبي بمبلغ وقدره ٣٣١,٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٨: هو سلبي بمبلغ وقدره ٦٧,٤ مليون دولار أمريكي). بلغ المكسب المثبت على بند التحوط في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ والعائد على مخاطر التحوط ٣٣١,٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٨: ٦٧,٤ مليون دولار أمريكي). يتم تضمين مكاسب وخسائر المقاصة تلك ضمن "دخل المتاجرة" في القائمة الموحدة للدخل خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ و ٢٠١٨ على التوالي.

يتم إصدار أدوات التحوط للوقاية من مخاطر أسعار الفائدة والصرف الأجنبي المتعلقة بالبنود المحوطة. تتضمن بنود التحوط على بعض القروض والسلف البالغ قيمتها ٢٢٨,٨ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٢٨,٠ مليون دولار أمريكي) واستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة البالغ قيمتها ٧,٠٦٧,٠ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٥,٢١٦,٠ مليون دولار أمريكي) وودائع العملاء البالغ قيمتها ١,٧٦٤,٦ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٣,٢٥٨,٨ مليون دولار أمريكي). تم تضمين صافي القيمة العادلة البالغ قيمتها ٣٣١,٣ مليون دولار أمريكي في القيمة المدرجة للبنود المحوطة.

## تحوطات التدفقات النقدية

فيما يلي الفترات الزمنية التي يتوقع بأن تحدث فيها تحوطات التدفقات النقدية وتأثيرها على القائمة الموحدة للدخل:

	أكثر من ثلاثة أشهر أو أقل	أكثر من ثلاثة أشهر لغاية سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة لغاية خمس سنوات	أكثر من خمس سنوات	المجموع
	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٦٠٠	(٢,٨٦٠)	(١٢,٤٣٩)	(٢٢,٤٣٨)	(٣٧,١٣٧)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٨٦١	(١٥١)	(٧,٦٨٩)	(١٠,٠٤٢)	(١٧,٠٢١)

لم يتم إثبات عدم فعالية تحوط جوهري على تحوطات التدفقات النقدية خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ و ٢٠١٨.

## مشتقات مالية محتفظ بها لأغراض المتاجرة

تتعلق معظم أنشطة المتاجرة في المشتقات المالية للمجموعة بمعاملات خاصة بالعملاء بالإضافة إلى تحديد التمرکز في السوق والموازنة. يتضمن تحديد التمرکز في السوق على إدارة المراكز مع توقع الاستفادة من تحقيق أرباح من التغيرات الإيجابية في الأسعار أو المعدلات أو المؤشرات. تتضمن أنشطة الموازنة على التحديد والاستفادة من الفروق في الأسعار بين الأسواق أو المنتجات.

## مشتقات مالية محتفظ بها لأغراض التحوط

لقد اتبعت المجموعة نظاماً متكاملًا لقياس وإدارة المخاطر.

كجزء من عملية إدارة موجوداتها ومطلوباتها، تستخدم المجموعة المشتقات المالية لأغراض التحوط وذلك من أجل تقليل تعرضها لمخاطر التغيرات في أسعار العملات والفائدة. يتم تحقيق ذلك عن طريق تحوط أدوات مالية محددة ومعاملات متوقعة، بالإضافة إلى التحوط الاستراتيجي مقابل تعرضات الميزانية ككل.

تستخدم المجموعة عقود الخيارات ومقايضات عملات للتحوط مقابل مخاطر العملة ومخاطر أسهم حقوق الملكية المحددة. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم المجموعة عقود مقايضات أسعار الفائدة وعقود أسعار الفائدة الأجلة للتحوط مقابل مخاطر أسعار الفائدة الناتجة عن الاستثمارات والقروض المحددة على وجه التحديد أو محفظة القروض والاستثمارات ذات معدلات فائدة ثابتة. كما تستخدم المجموعة عقود مقايضات أسعار الفائدة للتحوط مقابل مخاطر التدفقات النقدية الناتجة عن بعض الودائع ذات معدلات فائدة عائمة. وفي جميع هذه الحالات، يتم توثيق علاقة التحوط والهدف منها، بما في ذلك تفاصيل بند التحوط وأداة التحوط رسمياً ويتم احتساب معاملاتها كتحوطات القيمة العادلة.

كما يتم التحوط من مخاطر أسعار الفائدة من خلال مراقبة فترات الاحتفاظ بالموجودات والمطلوبات والدخول في عقود مقايضات أسعار الفائدة من أجل تحوط صافي تعرضات أسعار الفائدة. وبما أن التحوط من صافي مراكز غير مؤهل لمحاسبة التحوط، فإنه يتم احتساب المشتقات ذات الصلة بنفس طريقة أدوات المتاجرة.

## ٢٨ ارتباطات والتزامات محتملة

## ارتباطات متعلقة بتسهيلات ائتمانية

تشتمل الارتباطات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية على ارتباطات لتقديم تسهيلات ائتمانية واعتمادات مستندية إحتياطية وخطابات ضمان وخطابات قبول لتلبية احتياجات عملاء المجموعة.

إن ارتباطات تقديم التسهيلات الائتمانية تمثل الارتباطات التعاقدية لتقديم قروض واعتمادات تتجدد تلقائياً، ولها عادةً تواريخ إنتهاء محددة أو تحكمها بنود أخرى خاصة لإنهائها. وحيث أن الارتباطات قد تنتهي قبل الشروع في السحب، فإن مجموع مبالغ العقود لا يمثل بالضرورة الاحتياجات النقدية المستقبلية.

تلتزم الاعتمادات المستندية الإحتياطية وخطابات الضمان وخطابات القبول (التسهيلات الإحتياطية) المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حالة فشل العميل من الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد. إن للتسهيلات الإحتياطية مخاطر سوقية في حالة إصدارها أو تقديمها بأسعار فائدة ثابتة، إلا أن تلك العقود عادةً ما تكون بأسعار فائدة عائمة.

لدى المجموعة الارتباطات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية التالية:

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		ارتباطات والتزامات محتملة:
		خطابات ضمان
		خطابات قبول
		اعتمادات مستندية
٢,٦٠٠,٢٥٢	٢,٦٧١,٢٨٣	
١٢٦,٤٥٥	١٧٧,٩٧٧	
٥٧٦,٧١٠	٣٨١,٤٥٢	
٣,٣٠٣,٤١٧	٣,٢٣٠,٧١٢	
		فيما يلي استحقاق الالتزامات المحتملة:
		أقل من سنة واحدة
		أكثر من سنة واحدة
٢,٤١٤,٨٢٥	٢,٣٣٠,٤٨٠	
٨٨٨,٥٩٢	٩٠٠,٢٣٢	
٣,٣٠٣,٤١٧	٣,٢٣٠,٧١٢	
		ارتباطات غير قابلة للنفذ:
		ارتباطات قروض غير مسحوبة
٦٦١,٥٩٩	٥٧٥,٧٠٢	

كما يرجى الرجوع إلى إيضاح ٣٤ للحصول على إفصاحات إضافية عن السيولة.

## ٢٩ معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربع قطاعات أعمال رئيسية:

- الخدمات المصرفية للأفراد - تتعامل بالأساس مع ودائع العملاء من الأفراد والحسابات الجارية وتقديم قروض استهلاكية وقروض عقارية سكنية وسحوبات على المكشوف وتسهيلات بطاقات الائتمان وتحويل الأموال.
- الخدمات المصرفية للشركات - تتعامل بالأساس مع توفير قروض وتسهيلات ائتمانية أخرى وودائع وحسابات جارية للعملاء من الشركات والمؤسسات.
- الخزانة والاستثمارات - تتعامل بالأساس مع توفير خدمات أسواق الأموال والتجارة والخزانة، وكذلك إدارة الاستثمارات والعمليات التمويلية للمجموعة.
- الخدمات المصرفية الخاصة - تتعامل بالأساس مع خدمة العملاء ذوي أصحاب الثروات الكبيرة من خلال منتجات وصناديق استثمارية وتسهيلات ائتمانية وأمانات واستثمارات بديلة.

٢٩ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية. المعاملات فيما بين هذه القطاعات تنفذ حسب أسعار السوق التقديرية ودون شروط تفضيلية. تحسب الفائدة على القطاعات كمصروف / إيراد على أساس المعدل المجمع والذي يساوي تقريباً تكلفة الأموال.

خدمات مصرفية للأفراد	خدمات مصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الخاصة	المجموع		
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي		
					السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:
٢١٠,٧٤٨	٤٠٤,٨٣٥	٢٦٣,٤٠٩	٩٥١,٥٠٠	٧٢,٥٠٨	صافي دخل الفوائد
٣٨,٩٨٣	٦٦,١٤٥	٣,٦٥٠	١٢٧,٣٠٥	١٨,٥٢٧	رسوم وعمولات
٣,٤٠٧	١٩,٤٧٠	١٣٣,٧٠٥	١٥٦,٧٢٤	١٤٢	دخل الاستثمارات ودخل المتاجرة
٢٥٣,١٣٨	٤٩٠,٤٥٠	٤٠٠,٧٦٤	١,٢٣٥,٥٢٩	٩١,١٧٧	الدخل التشغيلي
٦,٨١١	٤٩,١٤٦	(٢,٣١٦)	٥٤,٤١٧	٧٧٦	مخصص الخسائر الائتمانية والمخصصات الأخرى
٢٤٦,٣٢٧	٤٤١,٣٠٤	٤٠٣,٠٨٠	١,١٨١,١١٢	٩٠,٤٠١	صافي الدخل التشغيلي
١٢٨,٠٤٥	٩١,٠٧٦	١٠١,٠٥٨	٣٥٣,٧٤٩	٣٣,٥٧٠	المصروفات التشغيلية
١١٨,٢٨٢	٣٥٠,٢٢٨	٣٠٢,٠٢٢	٨٢٧,٣٦٣	٥٦,٨٣١	الربح قبل الضرائب
			٣٨,٥٣٨		مصروف ضريبي وزكاة
			٧٨٨,٨٢٥		صافي الربح للسنة
			٥٨,٣٢٤		مخصص منه: العائد إلى حقوق غير مسيطرة
			٧٣٠,٥٠١		صافي الربح العائد إلى ملاك البنك
					فوائد معاملات فيما بين القطاعات المتضمنة في صافي دخل الفوائد أعلاه
٢٨١,٨٩١	(٤٠٦,٢٢٧)	٧٣,٨٨٤	-	٥٠,٤٥٢	
٣,٣٢٥,٣٩٦	١٦,٣٤٧,٨٦٨	١٦,٦٦٥,٧٦٠	٣٨,٣٥٨,٦٢٢	٢,٠١٩,٥٩٨	موجودات القطاع الشهرة
١٥٥,١٨٥	١٠٠,٤٢٢	٩٧,٢٨٥	٤٣٢,٤١٧	٧٩,٥٢٥	موجودات غير ملموسة أخرى
١٤,٨٥٤	١٩,٦٥٢	١٧,٩١٧	٥٤,٧٣٨	٢,٣١٥	استثمارات في شركات زميلة
			٣١٥,٠١١		موجودات غير مخصصة
			١,١١٩,٢٦٣		مجموع الموجودات
٦,٠١٦,١٠٢	٥,٩٣٨,٢٥٠	١٧,٩٠٨,٧٣٨	٣٣,٤٦١,٤٣٢	٣,٥٩٨,٣٤٢	مطلوبات القطاع
			١,٤٥٧,٠٩٠		مطلوبات غير مخصصة
			٣٤,٩١٨,٥٢٢		مجموع المطلوبات

## ٢٩ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

المجموع	خدمات مصرفية خاصة	الخدمات المصرفية والاستثمارات	خدمات مصرفية للشركات	خدمات مصرفية للأفراد	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
					السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨:
٩٤٠,٥٢٤	٧٣,٣٢٦	٢١٧,٦٩٧	٤٥٥,٧٩٠	١٩٣,٧١١	صافي دخل الفوائد
١٢٨,٨٨٨	٢٣,٣٥٥	٣,٦٩٠	٧٠,٦٣٩	٣١,٢٠٤	رسوم وعمولات
١٤١,١٣٨	١١٨	١١٨,٤١٦	١٨,٤٦١	٤,١٤٣	دخل الاستثمارات ودخل المتاجرة
١,٢١٠,٥٥٠	٩٦,٧٩٩	٣٣٩,٨٠٣	٥٤٤,٨٩٠	٢٢٩,٠٥٨	<b>الدخل التشغيلي</b>
٨٦,٢٢٢	(١,٩٤٤)	٦٧٩	٧٦,٢٣٧	١١,٢٥٠	مخصص الخسائر الائتمانية والمخصصات الأخرى
١,١٢٤,٣٢٨	٩٨,٧٤٣	٣٣٩,١٢٤	٤٦٨,٦٥٣	٢١٧,٨٠٨	<b>صافي الدخل التشغيلي</b>
٣٢٨,٢١٨	٣٤,٩٠٦	٩٢,١٥٨	٨٢,٢٣٦	١١٨,٩١٨	المصروفات التشغيلية
٧٩٦,١١٠	٦٣,٨٣٧	٢٤٦,٩٦٦	٣٨٦,٤١٧	٩٨,٨٩٠	<b>الربح قبل الضرائب</b>
٤٣,٧٤٥					مصروف ضريبي وزكاة
٧٥٢,٣٦٥					<b>صافي الربح للسنة</b>
٥٤,٨٣١					مخصوم منه: العائد إلى حقوق غير مسيطرة
٦٩٧,٥٣٤					<b>صافي الربح العائد إلى ملاك البنك</b>
					فوائد معاملات فيما بين القطاعات المتضمنة في صافي دخل الفوائد أعلاه
-	٣٧,٠٧٨	٣٢,٧٥٤	(٣٠٨,١٥٢)	٢٣٨,٣٢٠	
٣٣,٧٠٩,٢٩٨	١,٧٩٥,٦٢٩	١٣,١٤٩,٩٥١	١٥,٥٢٣,٢٢٥	٣,٢٤٠,٤٩٣	موجودات القطاع الشهرة
٤٢٩,٣٠٥	٧٩,٢٩٣	٩٦,٤٠١	٩٩,٣٣٣	١٥٤,٢٧٨	موجودات غير ملموسة أخرى
٤٩,٠١٤	٢,٠٧٢	١٦,٠٤٤	١٧,٥٩٧	١٣,٣٠١	استثمارات في شركات زميلة
٣١٨,٨٠٢					موجودات غير مخصصة
١,٠٠١,١٥٨					<b>مجموع الموجودات</b>
٣٥,٥٠٧,٥٧٧					مطلوبات القطاع
٢٩,٤٣٧,٦٥٨	٣,٢٠٧,٢٦٢	١٥,٦٥٥,١٣٨	٤,٩٥٦,٠٠٤	٥,٦١٩,٢٥٤	مطلوبات غير مخصصة
١,٠٩٧,٩١١					<b>مجموع المطلوبات</b>
٣٠,٥٣٥,٥٦٩					

**تقسيم القطاع الجغرافي**

بالرغم من أن إدارة المجموعة مبنية بشكل أساسي على قطاعات الأعمال، فإن التقسيم الجغرافي للمجموعة يستند على البلدان التي تم فيها تأسيس البنك وشركاته التابعة. وبالتالي، تم دمج الدخل التشغيلي المحقق من قبل البنك وشركاته التابعة الموجودة في دول مجلس التعاون الخليجي معاً، بينما تلك المحققة من قبل الشركات التابعة للبنك الموجودة خارج منطقة دول مجلس التعاون الخليجي فإنه تم دمجها ضمن "أخرى". يتم إتباع تقسيم مماثل لتوزيع إجمالي الموجودات. يوضح الجدول التالي توزيع الدخل التشغيلي ومجموع الموجودات للمجموعة حسب القطاع الجغرافي:

## ٢٩ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

مجموع الموجودات		الدخل التشغيلي		
٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٤,١٨٧,٠٢٩	٢٦,٧٦٨,٤٥٠	٨١٨,٣١٢	٨٠٩,٦٠٥	دول مجلس التعاون الخليجي
١١,٣٢٠,٥٤٨	١٣,٥١١,٦٠١	٣٩٢,٢٣٨	٤٢٥,٩٢٤	أخرى
٣٥,٥٠٧,٥٧٧	٤٠,٢٨٠,٠٥١	١,٢١٠,٥٥٠	١,٢٣٥,٥٢٩	المجموع

بلغ صافي الربح من العمليات داخل البحرين المدرجة أعلاه ١٠٢,٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٨: ٩٦,٤ مليون دولار أمريكي) وبإجمالي ١٤,٠% (٢٠١٨: ١٣,٨%) من صافي ربح المجموعة العائد إلى ملاك البنك.

## ٣٠ إدارة المخاطر

يسعى مجلس الإدارة إلى تحسين أداء المجموعة من خلال تمكين وحدات الأعمال المختلفة من تحقيق استراتيجية أعمال المجموعة وتحقيق أهداف أداء الأعمال المتفق عليها من خلال العمل ضمن معايير المخاطر المتفق عليها وإطار سياسة مخاطر المجموعة.

تم تشكيل لجنة المخاطر التابعة للمجموعة ولجنة الاستثمار للمجموعة ولجنة المظلوبات والموجودات التابعة للمجموعة ولجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة كجزء من هيكل إدارة حوكمة المخاطر الخاصة بالمجموعة. تمت الموافقة على اختصاصات هذه اللجان من قبل مجلس الإدارة. تتولى لجنة التدقيق والامتثال التابعة للمجموعة (بما في ذلك لجنة إدارة حوكمة الشركات) الإشراف على مخاطر التدقيق والامتثال والمخاطر التشغيلية.

يوافق مجلس الإدارة على معايير المخاطر والسياسات وإطار سياسة المخاطر الخاصة بالمجموعة على أساس سنوي. تراقب لجنة المخاطر التابعة للمجموعة بيان مخاطر المجموعة مقابل تلك المعايير. يستلم مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية الخاصة به تقارير بشأن مستجدات المخاطر على أساس ربع سنوي بما في ذلك تقارير مفصلة عن تحليل التعرض للمخاطر. تواجه المجموعة عدداً من المخاطر في أعمالها وعملياتها بما في ذلك (١) مخاطر الائتمان و(٢) مخاطر السوق (المشتملة على مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملة ومخاطر أسعار الأسهم) و(٣) مخاطر السيولة و(٤) المخاطر التشغيلية و(٥) المخاطر القانونية على النحو المفصل في الإيضاحات من ٣١ إلى ٣٦

## ٣١ مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف الأداة المالية من الوفاء بالتزاماته، الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية. وفي حالة المشتقات المالية تكون المخاطر محددة بالقيم العادلة الموجبة. تحاول المجموعة تقليل مخاطر الائتمان عن طريق مراقبة التعرضات الائتمانية ووضع حدود للتعامل مع بعض الأطراف المعنية وتقييم باستمرار الجدارة الائتمانية للأطراف الأخرى.

## أ) تركيز المخاطر

تظهر تركيزات مخاطر الائتمان عندما تدخل مجموعة من الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يجعل مقدرتها على الوفاء بالتزاماتها التعاقدية تتأثر بشكل متشابه في حال ظهور تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى.

يعطي تركيز مخاطر الائتمان مؤشراً للتأثر النسبي في أداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تؤثر على قطاع أعمال أو منطقة جغرافية معينة.

تدير المجموعة تعرضات مخاطرها الائتمانية وذلك لتفادي التركيز على أي قطاع أو موقع جغرافي معين. كما يتم الحصول على الضمانات كلما كان ضرورياً. وقد وضعت التوجيهات المناسبة بشأن أنواع الضمانات ومعايير التقييم المقبولة.

فيما يلي أنواع الضمانات الرئيسية:

- في القطاع الشخصي – النقد والرهون العقارية على الممتلكات السكنية والتكليفات على دخل الراتب؛
- في القطاع التجاري – النقد والحقوق على الموجودات التجارية مثل الممتلكات والمخزون والذمم المدينة وسندات الدين والضمانات المصرفية؛
- في قطاع العقارات التجارية – حقوق على العقارات التي يتم تمويلها؛ و
- في القطاع المالي – حقوق على الأدوات المالية مثل سندات الدين وأسهم حقوق الملكية.

### ٣١ مخاطر الائتمان (تتمة)

#### (أ) تركيز المخاطر (تتمة)

تقوم المجموعة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات وتطالب بضمانات إضافية إذا استلزم الأمر وفقاً للاتفاقية الأساسية المبرمة.

تم عرض تفاصيل تركيز القروض والسلف حسب القطاع الصناعي والإقليم الجغرافي في إيضاح ٧(أ) و٧(ب) على التوالي.

تم عرض تفاصيل تحليل القطاع الصناعي والتوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات والارتباطات نيابة عن العملاء في إيضاح ٣٢.

(ب) إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الاعتبار أية ضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى يوضح الجدول أدناه إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لبند الميزانية. يوضح الحد الأقصى إجمالي المخاطر، قبل تأثير تقليل المخاطر من خلال استخدام اتفاقيات المقاصة والضمانات الرئيسية، ولكن بعد مخصصات الخسائر الائتمانية، حيثما يكون قابلاً للتطبيق.

إجمالي الحد الأقصى للتعرض	إجمالي الحد الأقصى للتعرض	
٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١,٢٦٤,٠٧٩	١,٢٢١,١١٢	أرصدة لدى بنوك مركزية
١,٩١٨,٧٢٧	٢,٢٠٢,٣٤٠	أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية
٣,٠٦١,٨١٨	٤,٦٨٣,٢٦٠	ودائع لدى بنوك
١٩,٥٠٣,٩٦١	٢٠,٧٤٢,٣٦٠	قروض وسلف
٧,٢٩٠,١٣٤	٨,٩٠٤,٨٣٨	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٤١٦,٧١٦	٤٥٢,٨٦٣	فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
٣٣,٤٥٥,٤٣٥	٣٨,٢٠٦,٧٧٣	المجموع
٣,٣٠٣,٤١٧	٣,٢٣٠,٧١٢	التزامات محتملة
٦٦١,٥٩٩	٥٧٥,٧٠٢	ارتباطات قروض غير مسحوبة
٣,٩٦٥,٠١٦	٣,٨٠٦,٤١٤	مجموع الارتباطات المتعلقة بالائتمان
٣٧,٤٢٠,٤٥١	٤٢,٠١٣,١٨٧	مجموع التعرض لمخاطر الائتمان

حيثما يتم تسجيل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبينة أعلاه توضح التعرض الحالي لمخاطر الائتمان ولكن ليس الحد الأقصى للتعرض للمخاطر الذي يمكن أن يحدث في المستقبل نتيجة للتغيرات في القيم.

## ٣١ مخاطر الائتمان (تتمة)

(ج) جودة الائتمان للموجودات المالية  
يوضح الجدول أدناه توزيع الموجودات المالية:

المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
				أرصدة لدى بنوك مركزية:
١,٢٢١,١١٢	-	-	١,٢٢١,١١٢	درجة المعيار العالي
				أذونات خزائنة وودائع لدى بنوك مركزية:
١,٨٧١,٦٠٠	-	-	١,٨٧١,٦٠٠	درجة المعيار العالي
٣٣١,٠١٥	-	-	٣٣١,٠١٥	درجة المعيار الأساسي
				ودائع لدى بنوك:
٤,٠٢٧,٣٩٨	-	-	٤,٠٢٧,٣٩٨	درجة المعيار العالي
٦٥٦,٢٠٧	-	١٣,٥٤٤	٦٤٢,٦٦٣	درجة المعيار الأساسي
				قروض وسلف:
١٣,٣٣٧,٣٩٦	-	٥٥١,٦٦٤	١٢,٧٨٥,٧٣٢	درجة المعيار العالي
٧,٧٥٩,٩٣٧	-	٢,٢٠٦,٣٦٧	٥,٥٥٣,٥٧٠	درجة المعيار الأساسي
٤١٤,٧٩١	٤١٤,٧٩١	-	-	منخفضة القيمة ائتمانياً
				استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة:
٦,٣٧٠,١٨٢	-	٥٠,٨٨٢	٦,٣١٩,٣٠٠	درجة المعيار العالي
٢,٥٤٥,٧٩٦	-	١٤٨,١٢٠	٢,٣٩٧,٦٧٦	درجة المعيار الأساسي
				بنود محتملة متعلقة بتسهيلات ائتمانية:
٥,٦٠٧,٤٢٠	-	١٤٠,٨٧٩	٥,٤٦٦,٥٤١	درجة المعيار العالي
٢,٥٠٣,٥٢١	-	٣٢٦,٥١٦	٢,١٧٧,٠٠٥	درجة المعيار الأساسي
٦٢,٥١١	٦٢,٥١١	-	-	منخفضة القيمة ائتمانياً*
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
				أرصدة لدى بنوك مركزية:
١,٢٦٤,٠٧٩	-	-	١,٢٦٤,٠٧٩	درجة المعيار العالي
				أذونات خزائنة وودائع لدى بنوك مركزية:
١,٤٩٣,٠٥٦	-	-	١,٤٩٣,٠٥٦	درجة المعيار العالي
٤٢٥,٦٨٥	-	-	٤٢٥,٦٨٥	درجة المعيار الأساسي
				ودائع لدى بنوك:
٢,٨٤١,٣٩٣	-	-	٢,٨٤١,٣٩٣	درجة المعيار العالي
٢٢٠,٨٣٤	-	-	٢٢٠,٨٣٤	درجة المعيار الأساسي
				قروض وسلف:
١٢,٤٦٨,٥٧١	-	٤٥٢,٤٧١	١٢,٠١٦,١٠٠	درجة المعيار العالي
٧,٤٧٠,٨٥٧	-	٢,٣٢٤,٦٣٠	٥,١٤٦,٢٢٧	درجة المعيار الأساسي
٣٧٩,٧٧٩	٣٧٩,٧٧٩	-	-	منخفضة القيمة ائتمانياً
				استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة:
٥,٠٢٧,٨٢٨	-	٤,٩٠٩	٥,٠٢٢,٩١٩	درجة المعيار العالي
٢,٢٧٥,٧٥٧	-	١٥١,٩٤٤	٢,١٢٣,٨١٣	درجة المعيار الأساسي
				بنود محتملة متعلقة بتسهيلات ائتمانية:
٥,٣٣٤,٧٠٧	-	٢٩٩,٦٩٠	٥,٠٣٥,٠١٧	درجة المعيار العالي
٢,٦١٩,١٧٠	-	٣٤٩,٠٤٣	٢,٢٧٠,١٢٧	درجة المعيار الأساسي
٢٢,١٦٢	٢٢,١٦٢	-	-	منخفضة القيمة ائتمانياً*

\* بعد تطبيق عوامل تحويل الائتمان، بلغت البنود الائتمانية المحتملة المنخفضة القيمة ٢٩,٤٧٥ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٨):  
١٠,٩٨٥ ألف دولار أمريكي).

### ٣١ مخاطر الائتمان (تتمة)

#### (ج) جودة الائتمان للموجودات المالية (تتمة)

تتمثل سياسة المجموعة في الحفاظ على تصنيفات مخاطر داخلية متطابقة عبر محفظة الائتمان. يمكن تقييم الجودة الائتمانية لمحفظه القروض والسلف التي لم يحن موعد استحقاقها وغير منخفضة القيمة بالرجوع إلى نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة. هذا يسهل إدارة محفظة تركز على مستوى المخاطر الكامنة لجميع وحدات الأعمال. يمكن معادلة تصنيفات الجودة الائتمانية المفصح عنها أدناه مع درجات تصنيف المخاطر التالية والتي يتم تطبيقها داخلياً أو تصنيفات خارجية تم تعيينها إلى التصنيفات الداخلية.

تصنيف جودة الائتمان	تصنيف المخاطر	التعريف
درجة المعيار العالي	تصنيف المخاطر من ١ إلى ٤	غير مشكوك فيها إلى مخاطر ائتمان جيدة
درجة المعيار الأساسي	تصنيف المخاطر من ٥ إلى ٧	مرضية إلى مخاطر ائتمان مقبولة
منخفضة القيمة ائتمانياً	تصنيف المخاطر من ٨ إلى ١٠	دون المعيار الأساسي إلى الخسارة

يتم تدعيم نظام تصنيفات المخاطر من خلال إجراء تحليلات مالية مختلفة ومعلومات السوق النوعية لقياس مخاطر الأطراف الأخرى. راجع إيضاح ٢,٧ (ز) للاطلاع على منهجية قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة بالتفصيل.

لا توجد موجودات مالية قد فات موعد استحقاقها ولكنها غير منخفضة القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ و ٢٠١٨ بخلاف تلك المفصح عنها في إيضاح ٧ (د).

## ٣٢ تحليل التركز

فيما يلي توزيع الموجودات والمطلوبات والإرتباطات نيابة عن العملاء حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي:

٢٠١٨			٢٠١٩			
مطلوبات وارتباطات محتملة نيابة عن العملاء	المطلوبات	الموجودات	مطلوبات وارتباطات محتملة نيابة عن العملاء	المطلوبات	الموجودات	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
						<b>الإقليم الجغرافي:</b>
٩٨٠,٤٩٠	٤,٤٥٥,٣٨١	٥,٦٨٧,٦١٩	٩٢٤,٦١٥	٤,٩٩٠,٢٩٥	٦,٥٦٧,٣٣٤	مملكة البحرين
١,٤٠٥,٥٩٠	١٧,٠٦٣,٥٥٥	١٢,٣٩٥,١٠٧	١,٤٥٠,٠١٩	١٨,٣٩٧,٥٨٨	١٣,٥٦٧,٠٥٦	دولة الكويت
						دول مجلس
						التعاون الخليجي
٢٥٣,٠١٣	١,٩٠٦,٥٥٩	٦,١٠٤,٣٠٣	٢٠٥,١٥٩	٢,٢١٢,٣٣٩	٦,٦٣٤,٠٦٠	الأخرى
٢٣,١٤٨	٦٧٠,٦٠٦	٢,٧٩٤,٠٣٥	٣٢,١٦٤	١,٤٢٢,٤٣١	٣,٦١٧,٤٠٢	المملكة المتحدة
						جمهورية مصر
٢٨٨,٢٩٤	٢,٨١١,١٧٣	٢,٩٦٣,٨٩٣	٣٢٥,١٧٢	٢,٨٤٥,٤٤٩	٣,٢٥٠,٢٥٤	العربية
						أوروبا (باستثناء
١٦٩,٧١٥	١,٣١٤,٩٦٢	١,٥٣٣,٩٧٠	٢١٨,٥٨٣	٢,١٧٩,٨١٣	١,٦٢٦,١٤٦	المملكة المتحدة)
						آسيا (باستثناء دول
٧٧,٨٢٦	١,٢١٤,٤٥٥	١,٥٠٤,٠٠٢	٦١,٢٥٧	١,٨٠٦,٠٦٧	١,٨٢٣,٩٩٥	مجلس التعاون
						الخليجي)
١١,٧٤١	٢١٠,٢٤٨	١,٣٠٥,٤٣٠	١١,٦٠١	٦٩,٩٦٣	١,٧٣٣,٧١٩	الولايات المتحدة
٩٣,٦٠٠	٨٨٨,٦٣٠	١,٢١٩,٢١٨	٢,١٤٢	٩٩٤,٥٧٧	١,٤٦٠,٠٨٥	الأمريكية
						باقي دول العالم
٣,٣٠٣,٤١٧	٣٠,٥٣٥,٥٦٩	٣٥,٥٠٧,٥٧٧	٣,٢٣٠,٧١٢	٣٤,٩١٨,٥٢٢	٤٠,٢٨٠,٠٥١	
						<b>القطاع الصناعي:</b>
						بنوك ومؤسسات
٥٤٨,٨٦١	١٤,٨٥٩,٨٣٨	١١,٠٠٥,٤٠٥	٣٣٦,٨١٣	١٧,٦٥١,٧٦٧	١٣,٠٨٠,١٤٤	مالية أخرى
						استهلاكي/
١٤,٠٨٥	٦,٠٧٦,٤١٩	٢,٥٩٨,٢٥٣	٤,٣١٤	٦,٩٧٩,٣٦٠	٢,٦٥٧,٨٠١	شخصي
١,٢٢١	-	١,٥١٢,١١٣	١,٢٣٧	-	١,٧٠٥,٩٩١	رهن سكني
١,١٨٣,٤٦٢	١,٤٩٣,٠٦٥	٦,٣٠٦,٢٦٥	١,٣٤٣,٧٧٠	١,٨٧٨,٧٠١	٧,١٤٨,١٤١	تجاري وصناعي
٣١,٤٦٩	٤٣٢,٣٧٢	٥,٢٨٧,٦٧٢	١,١٧٦	٦٧٩,٢٨٦	٥,٦٤١,٤٥٣	عقاري
١,١٩٩,٣٧٦	٢,٧٦٢,٧٢٧	٣,٨٢٠,٨٧٦	١,٤٧٥,٩٦٧	٣,١٠٧,٩٤٦	٤,٦٩٥,١٣٩	خدمات
						حكومي/ قطاع
١١٧,٦٥٨	٤,١٠٦,٥١٧	٤,٤٧٦,٧٨٥	٣٩,٤٩٠	٣,٩٢١,٢٣٩	٤,٨٤٦,٠٧٩	عام
٢٠٧,٢٨٥	٨٠٤,٦٣١	٥٠٠,٢٠٨	٢٧,٩٤٥	٧٠٠,٢٢٣	٥٠٥,٣٠٣	أخرى
٣,٣٠٣,٤١٧	٣٠,٥٣٥,٥٦٩	٣٥,٥٠٧,٥٧٧	٣,٢٣٠,٧١٢	٣٤,٩١٨,٥٢٢	٤٠,٢٨٠,٠٥١	

## ٣٣ مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر الخسارة المالية المحتملة التي قد تنتج عن التغيرات السلبية في قيمة أداة مالية أو محفظة الأدوات المالية نتيجة لتغيرات في أسعار الفائدة ومعدلات صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم وأسعار السلع والمشتقات المالية. تنتج هذه المخاطر نتيجة لعدم التطابق بين الموجودات والمطلوبات والتغيرات التي تحدث في منحنى العوائد ومعدلات صرف العملات الأجنبية والتغيرات في التقلبات/ التقلبات الضمنية في القيمة السوقية للمشتقات المالية. تصنف المجموعة المعرض لمخاطر السوق إما كمحافظ محتفظ بها لغرض المتاجرة أو غير المتاجرة. نظراً لإستراتيجية المجموعة المتحفظة فإن إجمالي مستويات مخاطر السوق قد تعتبر منخفضة. تستخدم المجموعة نماذج القيمة المعرضة للمخاطر (VaR) للمساعدة في تقدير الخسائر المحتملة الناتجة عن التغيرات العكسية للسوق بالإضافة إلى تقنيات إدارة المخاطر غير الكمية. يتم إدارة ومراقبة مخاطر السوق للمحافظ المحتفظ بها لغرض المتاجرة على أساس منهجية القيمة المعرضة للمخاطر (VaR) والتي تعكس التبعية الداخلية بين متغيرات المخاطر. تتم إدارة ومراقبة المحافظ المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة باستخدام حدود وقف الخسائر وتحليلات الحساسية الأخرى. تمثل البيانات الموضحة أدناه المعلومات المتوفرة خلال السنة.

### ٣٣ مخاطر السوق (تتمة)

#### أ. مخاطر السوق – المتاجرة

تقوم المجموعة باحتساب طريقة القيمة المعرضة للمخاطر (VaR) باستخدام فترة قبض لمدة يوم واحد بمستوى ثقة بنسبة ٩٩% والتي تأخذ في الاعتبار الارتباطات الفعلية التي تم ملاحظتها من واقع الخبرة التاريخية بين الأسواق المختلفة والمعدلات.

بما أن القيمة المعرضة للمخاطر تعد جزءاً لا يتجزأ من إدارة مخاطر السوق للمجموعة، فقد تم وضع حدود القيمة المعرضة للمخاطر لجميع عمليات المتاجرة ويتم مراجعة التعرضات يومياً مقابل الحدود الموضوعه من قبل الإدارة. تتم مقارنة النتائج الفعلية مع التوقعات المستمدة من نموذج القيمة المعرضة للمخاطر على أساس منتظم كوسيلة تثبت صحة الافتراضات والمعايير المستخدمة في حسابات القيمة المعرضة للمخاطر.

يلخص الجدول أدناه تكوين عامل المخاطر للقيمة المعرضة للمخاطر (VaR) بما في ذلك التأثيرات الفعلية المرتبطة بمحفظة المتاجرة:

العملة الأجنبية	أسعار الفائدة	التأثيرات المرتبطة بها	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٣١	(٢١)	٠	٣١٠
١٥٣	٥١	٠	٢٠٤
٣١ ديسمبر ٢٠١٩			
٣١ ديسمبر ٢٠١٨			

#### ب. مخاطر السوق – غير المتاجرة

##### ١) مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية أو الربحية المستقبلية للمجموعة. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم تطابق أو لوجود تفاوت في مبالغ الموجودات والمطلوبات والأدوات المالية غير المدرجة في الميزانية والتي يحين موعد استحقاقها أو يعاد تسعيرها في فترة معينة. تقيس وتدير المجموعة مخاطر أسعار الفائدة وذلك بوضع مستويات لمخاطر أسعار الفائدة من خلال وضع حدود لفجوة أسعار الفائدة للفترات المحددة. يتم مراجعة فجوة أسعار الفائدة للموجودات والمطلوبات على أساس دوري ويتم استخدام استراتيجيات التحوط للحد من فجوات أسعار الفائدة ضمن الحدود الموضوعه من قبل مجلس إدارة البنك.

يوضح الجدول أدناه حساسية صافي دخل فائدة المجموعة للسنة القادمة إلى التغيرات في أسعار الفائدة مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة للمجموعة. تستند الحساسية إلى الموجودات والمطلوبات المالية ذات معدل فائدة عائم المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ بما في ذلك تأثير أدوات التحوط.

##### تحليل الحساسية – مخاطر أسعار الفائدة

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٠,٦٤٩	١١,٣٠٢	-/+
٢٥ نقاط أساسية – زيادة (+) / نقص (-)		

##### ٢) مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تقلب في قيمة العملة الرئيسية للأدوات المالية نتيجة لتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

تدير عملية إدارة المخاطر تعرض المجموعة لتقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية (مخاطر العملة) من خلال عملية إدارة الموجودات والمطلوبات. إن سياسة المجموعة هي تقليل تعرضها لتقلبات العملة إلى مستويات مقبولة وفقاً لما يحدده مجلس الإدارة. قام مجلس الإدارة بتحديد مستويات مخاطر العملة عن طريق وضع حدود على تعرضات مراكز العملة. يتم مراقبة المراكز على أساس دوري ويتم استخدام استراتيجيات التحوط لضمان الاحتفاظ بالمراكز ضمن الحدود الموضوعه.

### ٣٣ مخاطر السوق (تتمة)

#### ب. مخاطر السوق - غير المتاجرة (تتمة)

#### ٢) مخاطر العملة (تتمة)

لدى المجموعة صافي التعرضات الجوهرية التالية الناتجة من عمليات البنك كما في تاريخ الميزانية الموحدة:

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
(٦,٦٢٣)	(١٠,٤٨٧)	الجنه الإسترليني
(٣,٦٦٤)	(٨,٦٤٧)	يورو
(٨,١٦٢)	١٢٨,٢٩٤	الجنه المصري
(٧٩,٦٢٧)	(١٣٩,٧٩٦)	الدینار العراقي
(١٣٢,٢٨٨)	(٢٥,٨٥٠)	الدینار الكويتي

#### تحليل الحساسية - مخاطر العملة

يتم تسجيل جميع تعرضات العملات الأجنبية فيما عدا الاستثمارات في الشركات التابعة والزميلة كجزء من محفظة المتاجرة. تخضع مخاطر التعرضات لقياس الكمي عن طريق الحساب اليومي للقيمة المعرضة للمخاطر (VaR)، والتي تم الإفصاح عن نتائجها في إيضاح ٣٣ (أ).

يتم تسجيل تأثير تحويل العملات الأجنبية على استثمارات المجموعة في الشركات التابعة والزميلة ضمن "إحتياطي تحويل العملات الأجنبية" في إيضاح ٢٠ (ح).

#### ٣) مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم من تقلبات في مؤشرات الأسهم والأسعار. وقد وضع مجلس الإدارة حدوداً على مقدار ونوعية الاستثمارات التي يمكن قبولها، ويتم مراقبتها باستمرار من قبل لجنة المخاطر التابعة للمجموعة. تنتج تعرضات مخاطر أسعار الأسهم المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة من محفظة استثمارات المجموعة.

إن التأثير على تقييمات الأسهم (كنتيجة لتغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) نتيجة للتغيرات المحتملة الممكنة في مؤشرات الأسهم، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة هي كالتالي:

التأثير على قائمة الدخل		تغير في مؤشرات الأسهم	
٢٠١٨	٢٠١٩		
ألف	ألف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	%	المؤشرات السوقية
١٩,١٥١	١٣,٥٨٩	+/- ١٠%	السوق المالية السعودية (تداول)

## ٣٤ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم توفر الموارد المالية الكافية لدى المجموعة للوفاء بالتزاماتها عندما يحين موعد استحقاقها أو سيتعين عليها القيام بذلك بتكلفة زائدة. تنتج هذه المخاطر لعدم وجود تطابق في توقيت التدفقات النقدية. وتنتج مخاطر التمويل عندما لا يمكن الحصول على السيولة اللازمة لتمويل مراكز الموجودات غير السائلة في الفترات المتوقعة وعند اللزوم.

تقع مسؤولية إدارة السيولة والتمويل للمجموعة على عاتق لجنة موجودات ومطلوبات المجموعة (GALCO) برئاسة نائب الرئيس التنفيذي للمجموعة للخزانة والاستثمارات وبدعم من أمين الخزانة للمجموعة ويكون مسؤولاً عن ضمان من أن كافة الالتزامات التمويلية المستقبلية، بما فيها سحبات الودائع، يمكن الوفاء بها عند استحقاقها، وتنسيق ومراقبة الوصول لسوق الجملة.

تحتفظ المجموعة بقاعدة تمويل مستقرة تتكون من ودائع أساسية للعملاء الأفراد والشركات وأرصدة المؤسسات، مدعومة بتمويلات الجملة ومحافظ الموجودات ذات السيولة العالية والتي تم تنويعها حسب العملة والاستحقاق، وذلك من أجل تمكين المجموعة من الاستجابة السريعة لمتطلبات السيولة غير المتوقعة.

تحتفظ الشركات التابعة والحليفة للمجموعة بمركز سيولة قوي مستقل وتدير بيان سيولتها بحيث تكون التدفقات النقدية متوازنة ويمكن الوفاء بالتزامات التمويل عند استحقاقها.

يتم وضع حدود الخزانة من قبل لجنة موجودات ومطلوبات المجموعة (GALCO) ويتم تخصيصها حسب الحاجة في جميع أنحاء شركات المجموعة المختلفة. وبصورة خاصة تكون لجنة موجودات ومطلوبات المجموعة وأمين خزانة المجموعة هما المسؤولين عن ما يلي:

- توقع التدفقات النقدية حسب العملات الرئيسية في ظل سيناريوهات الضغوطات المختلفة والأخذ في الاعتبار مستوى الموجودات السائلة اللازمة فيما يتعلق بذلك؛
- مراقبة نسب سيولة الميزانية مقابل المتطلبات الداخلية والتنظيمية؛
- الحفاظ على مجموعة متنوعة من مصادر التمويل مع تسهيلات دعم كافية؛
- إدارة تركيز الديون وبيان تواريخ استحقاقها؛
- إدارة تعرضات الالتزامات المحتملة للسيولة ضمن الأسقف المحددة مسبقاً؛
- مراقبة تركيز المودعين من أجل تفادي الاعتماد الزائد على عدد المودعين الأساسيين والتأكد من توفير مزيج تمويلي عام مرضي؛ و
- الاحتفاظ بخطط طارئة للسيولة والتمويل. يجب أن تكون هذه الخطط للمؤشرات قادرة على تحديد ظروف الضغوطات في وقت مبكر والإجراءات التي يتعين اتخاذها في حال وجود صعوبات ناتجة عن الأزمات في الأنظمة والأزمات الأخرى مع التقليل إلى أدنى حد للتأثيرات السلبية الطويلة الأجل للأعمال التجارية.

يعكس الجدول أدناه بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ و٢٠١٨ بناءً على أفضل تقديرات الإدارة لاستحقاقات الموجودات والمطلوبات. تم تحديدها على أساس الفترة المتبقية من تاريخ الميزانية حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية أو المتوقع، حيثما كان ذلك مناسباً. تم تحديد بيان سيولة ودائع العملاء على أساس الاستحقاقات الفعلية حسب ما هو مشار إليه من قبل واقع خبرة المجموعة في الاحتفاظ بالودائع وتم تحديد بيان سيولة السندات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر على أساس متطلبات السيولة.

٣٤ مخاطر السيولة (تتمة)

ألف دولار أمريكي					
المجموع	غير مؤرخه	أكثر من سنة واحدة	أكثر من ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة	لغاية ثلاثة أشهر	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
<b>الموجودات</b>					
					نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١,٣٦٦,٩٧٨	-	-	-	١,٣٦٦,٩٧٨	أذونات خزانه وودائع لدى بنوك مركزية
٢,٢٠٢,٣٤٠	-	-	٧٨٧,٤١٨	١,٤١٤,٩٢٢	ودائع لدى بنوك قروض وسلف
٤,٦٨٣,٢٦٠	-	-	٦١٩,٠٦٥	٤,٠٦٤,١٩٥	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٢٠,٧٤٢,٣٦٠	-	٩,١٢٣,٣٠٣	٣,٣١٣,٩٦٢	٨,٣٠٥,٠٩٥	استثمارات في شركات زميلة
٩,١٣٣,٨٨١	-	١,٣٧٧,١٨٨	٢,٨٢٣,٩١٣	٤,٩٣٢,٧٨٠	استثمارات عقارية
٣١٥,٠١١	٣١٥,٠١١	-	-	-	فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
٢٢٩,٨٠٣	٢٢٩,٨٠٣	-	-	-	ممتلكات ومعدات الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة
٨٢٣,٧١٤	-	١٠٩,٦٥٨	٤٣٢,٣٥٨	٢٨١,٦٩٨	
٢٩٥,٥٤٩	٢٤٩,٢٩٩	٣٤,٦٨٧	٨,٦٧٢	٢,٨٩١	
٤٨٧,١٥٥	٤٨٧,١٥٥	-	-	-	
٤٠,٢٨٠,٠٥١	١,٢٨١,٢٦٨	١٠,٦٤٤,٨٣٦	٧,٩٨٥,٣٨٨	٢٠,٣٦٨,٥٥٩	المجموع
<b>المطلوبات</b>					
٥,٠٢٣,٩١٥	-	٩٢٢,٨٢٥	٥٤٩,٤٣٣	٣,٥٥١,٦٥٧	ودائع من بنوك إقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٢,٨٩١,٥٣٢	-	٨٨١,٠٧٥	١,٦٩٠,٤٦٤	٣١٩,٩٩٣	ودائع العملاء
٢٥,٥١٨,١٢٣	-	١١,٧٤٥,٩٣٠	٤,٩٨١,٦٨٠	٨,٧٩٠,٥١٣	فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
١,٤٥٧,٠٩٠	-	٦٤٩,٠٠١	٣٤٢,٤٢١	٤٦٥,٦٦٨	مطلوبات ثانوية
٢٧,٨٦٢	-	٩,٨٦٥	-	١٧,٩٩٧	
٣٤,٩١٨,٥٢٢	-	١٤,٢٠٨,٦٩٦	٧,٥٦٣,٩٩٨	١٣,١٤٥,٨٢٨	المجموع
٥,٣٦١,٥٢٩	١,٢٨١,٢٦٨	(٣,٥٦٣,٨٦٠)	٤٢١,٣٩٠	٧,٢٢٢,٧٣١	صافي فجوة السيولة

لدى المجموعة خطوط اقتراض ائتمانية مضمونة مع مؤسسات مالية مختلفة من خلال اتفاقيات إعادة شراء. للحصول على المزيد من التفاصيل راجع إيضاح ١٥.

٣٤ مخاطر السيولة (تتمة)

ألف دولار أمريكي					
المجموع	غير مؤرخه	أكثر من سنة واحدة	أكثر من ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة	لغاية ثلاثة أشهر	٣١ ديسمبر ٢٠١٨
<i>الموجودات</i>					
					نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١,٣٩٠,٤٧٠	-	-	-	١,٣٩٠,٤٧٠	
					أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية
١,٩١٨,٧٢٧	-	-	١,٠٣٩,١٨٠	٨٧٩,٥٤٧	
٣,٠٦١,٨١٨	-	٨,١٦١	٦١,٠٠٩	٢,٩٩٢,٦٤٨	ودائع لدى بنوك
١٩,٥٠٣,٩٦١	-	٩,٠٨٠,٦٩٩	٢,٩٧٠,٥١١	٧,٤٥٢,٧٥١	قروض وسلف
					استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٧,٥٦٨,٥٢٨	-	٣٠٠,٩٣٤	٢,٣٥٨,٨٥٨	٤,٩٠٨,٧٣٦	استثمارات في شركات زميلة
٣١٨,٨٠٢	٣١٨,٨٠٢	-	-	-	استثمارات عقارية
٢٦٥,٧٩٤	٢٦٥,٧٩٤	-	-	-	فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
٧٦٤,٠٩٤	-	١١٢,٠٣٦	٣٩٦,٣٧٧	٢٥٥,٦٨١	ممتلكات ومعدات الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة
٢٣٧,٠٦٤	٢٣٧,٠٦٤	-	-	-	
٤٧٨,٣١٩	٤٧٨,٣١٩	-	-	-	
<u>٣٥,٥٠٧,٥٧٧</u>	<u>١,٢٩٩,٩٧٩</u>	<u>٩,٥٠١,٨٣٠</u>	<u>٦,٨٢٥,٩٣٥</u>	<u>١٧,٨٧٩,٨٣٣</u>	<b>المجموع</b>
<i>المطلوبات</i>					
					ودائع من بنوك إقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٣,٧٥٢,٧٩٢	-	٣١,٣٢٠	٢٠٦,٣٨٤	٣,٥١٥,٠٨٨	
١,٨٣٢,١٣٤	-	-	١,٣٤٩,١٨٨	٤٨٢,٩٤٦	ودائع العملاء
٢٣,٦٦٠,٠٣٥	-	١٠,٤٠٩,٢٤٠	٤,٦٠١,٤٢٦	٨,٦٤٩,٣٦٩	فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
١,٠٩٧,٩١١	-	٣٠٦,٦٠٧	٣٦٨,٤٧٩	٤٢٢,٨٢٥	مطلوبات ثانوية
١٩٢,٦٩٧	-	١١٠,١٩٧	٨٢,٥٠٠	-	
<u>٣٠,٥٣٥,٥٦٩</u>	<u>-</u>	<u>١٠,٨٥٧,٣٦٤</u>	<u>٦,٦٠٧,٩٧٧</u>	<u>١٣,٠٧٠,٢٢٨</u>	<b>المجموع</b>
<u>٤,٩٧٢,٠٠٨</u>	<u>١,٢٩٩,٩٧٩</u>	<u>(١,٣٥٥,٥٣٤)</u>	<u>٢١٧,٩٥٨</u>	<u>٤,٨٠٩,٦٠٥</u>	<b>صافي فجوة السيولة</b>

## ٣٤ مخاطر السيولة (تتمة)

## تحليل المطلوبات المالية حسب الاستحقاقات التعاقدية المتبقية

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق المطلوبات المالية للمجموعة (بما في ذلك الفوائد) على أساس الالتزامات التعاقدية للسداد غير المخصصة. ومع ذلك، قد تختلف التدفقات النقدية المتوقعة للمجموعة لتلك الأدوات بشكل جوهري عن هذا التحليل. وبالأخص، يتوقع بأن ودائع العملاء ستحافظ على استقرارها أو زيادة أرصدها.

ألف دولار أمريكي					
لغاية شهر واحد	من شهر واحد إلى ثلاثة أشهر	أكثر من ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة إلى خمس سنوات	أكثر من خمس سنوات	المجموع
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩					
١,٩٥٨,٣٧١	١,٦٠٤,٠٠٩	٥٥٨,٠١٥	٩٨٠,٤٨٠	-	٥,١٠٠,٨٧٥
٥٥,٦٤٤	٢٦٥,٥٢١	١,٧١٥,٨٨٧	٩٣٤,٠٧٦	-	٢,٩٧١,١٢٨
١١,٧٥٩,٠٧٤	٣,٥٣٢,٣٨٦	٧,٦٢٩,٥١٩	٢,٩٥٢,٩٣٥	٢٣,٥٨٩	٢٥,٨٩٧,٥٠٣
١٨,٠٧٢	-	-	-	١٢,٣٢٧	٣٠,٣٩٩
١٣,٧٩١,١٦١	٥,٤٠١,٩١٦	٩,٩٠٣,٤٢١	٤,٨٦٧,٤٩١	٣٥,٩١٦	٣٣,٩٩٩,٩٠٥
٣,٩٥٥	٦٩,٢٩٥	١٨٩,٨٢٣	٢٣١,٤٦٢	٨١,١٦٧	٥٧٥,٧٠٢
(١٧,٧٩٦)	(٨,٠٤١)	٧,٣٦٨	(٢٥,١٠٢)	(٣٤٨,٣١٣)	(٣٩١,٨٨٤)

ألف دولار أمريكي					
لغاية شهر واحد	من شهر واحد إلى ثلاثة أشهر	أكثر من ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة إلى خمس سنوات	أكثر من خمس سنوات	المجموع
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨					
٢,٦٤١,٦٠٢	٨٨٠,٨٠٥	٢٠٨,٩٦٣	٣٢,٨٨٥	-	٣,٧٦٤,٢٥٥
٩٧,٤٩٨	٣٨٧,١٩٨	١,٣٦٩,٥٧٧	-	-	١,٨٥٤,٢٧٣
١١,٨٧٩,٤٤٦	٤,١٢٣,٦١٧	٦,٠٩١,٥٠٦	١,٨٢٠,٨٢٥	١٣,٠٥٧	٢٣,٩٢٨,٤٥١
-	-	٨٥,٣١٨	١١٤,٢٢٨	١٢,٣٥١	٢١١,٨٩٧
١٤,٦١٨,٥٤٦	٥,٣٩١,٦٢٠	٧,٧٥٥,٣٦٤	١,٩٦٧,٩٣٨	٢٥,٤٠٨	٢٩,٧٥٨,٨٧٦
١١,٩٣٢	٤٠,١١٤	٧٥,٨٤٤	٤٥٩,٦٦٠	٧٤,٠٤٩	٦٦١,٥٩٩
(١,٨٦١)	٣,٣٧٢	١١,٠٨٣	٩,٩٧٩	(٩١,٦٤٧)	(٦٩,٠٧٤)

## ٣٥ المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية في مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاية أو فشل العمليات الداخلية أو الأخطاء البشرية أو خلل في الأنظمة أو من الأحداث الخارجية، سواء كانت مقصودة أو غير مقصودة أو طبيعية. يتضمن هذا التعريف على المخاطر القانونية، ولكنه يستبعد المخاطر الاستراتيجية ومخاطر الإضرار بالسمعة. وهي تمثل مخاطر كامنة لجميع الشركات وتغطي عدداً كبيراً من أحداث المخاطر التشغيلية، بما في ذلك انقطاع الأعمال وعطل في الأنظمة والاحتياطي الداخلي والخارجي وممارسات التوظيف والسلامة في مكان العمل وممارسات العملاء والأعمال وتنفيذ المعاملات وإدارة العمليات والأضرار التي تلحق بالموجودات المادية.

يقر مجلس الإدارة بأنه يتحمل المسؤولية النهائية عن المخاطر التشغيلية. تقع مسؤولية الإشراف على عاتق لجنة المخاطر التابعة للمجموعة، بينما يتم إجراء المتابعة اليومية من قبل لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة.

## ٣٦ المخاطر القانونية

المخاطر القانونية هي المخاطر المتعلقة بالخسائر الناتجة عن الإجراءات القانونية أو التنظيمية التي قد تبطل أو تعوق الأداء من قبل المستخدم النهائي أو طرفه الآخر بموجب شروط العقد أو اتفاقيات المقاصة ذات الصلة.

لدى المجموعة قسم قانوني مخصص يتمثل دوره في تحديد وتقديم التحليل والمشورة بشأن المخاطر القانونية. تخضع الإدارة لسياسة المجموعة القانونية المعتمدة من قبل مجلس الإدارة، والتي تسهل إدارة ومراقبة المخاطر التشغيلية من الإجراءات القانونية المعلقة.

## ٣٧ قياس القيمة العادلة

بخلاف تلك المفصّل عنها في الجدول أدناه وفي إيضاح ٨، فإن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمها المدرجة. راجع إيضاح ٨ بالنسبة للقيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والمدرجة بالتكلفة المطفأة.

إن المطلوبات المالية المتوسطة والطويلة الأجل الأساسية للمجموعة هي عبارة عن ديون لأجل ومطلوبات ثانوية. إن القيم العادلة لهذه المطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمها المدرجة، حيث يتم إعادة تسعير هذه المطلوبات المالية على فترات كل ثلاثة أو ستة أشهر، حسب بنود وشروط الأداة المالية والهوامش الناتجة المقاربة للفروق الحالية التي سيتم تطبيقها على الاقتراضات ذات تواريخ استحقاق مشابهة.

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام تقنيات التقييم:-

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛  
المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و  
المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

٢٠١٩

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١١٣,٧٦٠	٧٥,٨٣٠	٣٩,٤٥٣	٢٢٩,٠٤٣
١,١٢٤,٧٦١	٦٨,٧٤٧	-	١,١٩٣,٥٠٨
-	١٠٥,٤٨٩	-	١٠٥,٤٨٩
-	٤٩٧,٩٥٠	-	٤٩٧,٩٥٠

أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة  
أدوات دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر  
موجودات مالية مشتقة  
مطلوبات مالية مشتقة

٢٠١٨

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٦٨,٤٠٣	٧٠,٩١٢	٣٩,٠٧٩	٢٧٨,٣٩٤
٩٣٨,٣٩٤	١٢,٩٥٠	-	٩٥١,٣٤٤
-	١١٧,٨٨٨	-	١١٧,٨٨٨
٢٦٠	١٨٦,٨٩٦	-	١٨٧,١٥٦

أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة  
أدوات دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر  
موجودات مالية مشتقة  
مطلوبات مالية مشتقة

لم تكن هناك أية تحويلات بين المستويات ١ و ٢ و ٣ خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ و ٢٠١٨.

للحصول على المزيد من التفاصيل عن تقنيات التقييم المستخدمة لتحديد قيمة تلك الأدوات المالية يرجى الرجوع إلى إيضاح ٢,٧ (و).

إن المدخلات الجوهرية لتقييم سندات أسهم حقوق الملكية المصنفة ضمن المستوى ٣ هي معدل النمو السنوي للتدفقات النقدية ومعدلات الخصم والنسبة للصناديق فهو معدل خصم نقص السيولة. سيؤدي انخفاض معدل النمو وارتفاع معدل الخصم ومعدل خصم نقص السيولة إلى انخفاض القيمة العادلة. سيكون التأثير على الميزانية الموحدة أو القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمين غير جوهري إذا تم تغيير متغيرات المخاطر ذات الصلة المستخدمة في التقييم العادل للسندات غير المسعرة بنسبة ٥ في المئة. لم تكن هناك أية تغييرات جوهرية في أساليب التقييم المستخدمة لغرض قياس القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية بالمقارنة مع السنة السابقة.

### ٣٨ كفاية رأس المال وصافي نسبة التمويل المستقر

تتمثل الأهداف الرئيسية لسياسات إدارة رأس المال الخاص بالمجموعة في ضمان امتثال المجموعة للمتطلبات الخارجية المفروضة لرأس المال وبأن المجموعة تحتفظ بدرجات ائتمانية قوية ونسب رأسمال عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة الحد الأقصى للقيمة عند المساهمين. كما يتم إدارة كفاية رأس المال لكل شركة من شركات المجموعة بشكل منفصل وعلى مستوى كل شركة على حدة. لا توجد لدى المجموعة أية قيود جوهرية على قدرتها للحصول على أو استخدام موجوداتها وتسوية التزاماتها باستثناء القيود التي قد تنتج عن الأطر الرقابية من خلاله الشركات التابعة المصرفية التي تعمل فيها.

من أجل الحفاظ على رأس المال أو تعديله، يجوز للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إصدار سندات رأسمال. لم يتم إجراء أي تغييرات في الأهداف والسياسات والعمليات عن السنوات السابقة.

يتم احتساب إجمالي نسبة رأس المال وفقاً لإرشادات كفاية رأس المال بموجب اتفاقية بازل ٣ الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. إن الحد الأدنى لنسبة كفاية رأس المال وفقاً لمصرف البحرين المركزي هو ١٢,٥%. إن إجمالي نسبة رأسمال المجموعة هو ١٦,٤% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٦,٩%).

يتم احتساب صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لتوجيهات وحدة إدارة مخاطر السيولة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، وهي الإلزامية اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. يبلغ الحد الأدنى لنسبة صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي ١٠٠%. وتبلغ نسبة صافي نسبة التمويل المستقر الموحد للمجموعة ١١٧,٠% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

### ٣٩ نظام حماية الودائع

يتم تغطية ودائع بعض عملاء المجموعة بنظام حماية الودائع المؤسس من قبل قوانين مصرف البحرين المركزي ونظام تعويض الخدمات المالية، المملكة المتحدة.

البحرين: يتم تغطية ودائع العملاء المحتفظ بها من قبل البنك في مملكة البحرين بنظام حماية الودائع الصادرة عن مصرف البحرين المركزي وفقاً للقرار رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠. يغطي هذا النظام "الأشخاص الإعتياديين" (الأفراد) المؤهلين بحد أقصى ٢٠,٠٠٠ دينار بحريني كما هو منصوص عليه في متطلبات مصرف البحرين المركزي. ويتم دفع مساهمة دورية من قبل البنك على النحو المنصوص عليه من قبل مصرف البحرين المركزي ضمن هذا النظام.

المملكة المتحدة: يتم تغطية ودائع العملاء للبنك الأهلي المتحد (المملكة المتحدة) بموجب نظام تعويض الخدمات المالية وذلك بحد أقصى ٨٥,٠٠٠ جنيه إسترليني لكل عميل. لا يتطلب إجراء مساهمة مقدماً بموجب هذا النظام ولا توجد مطلوبات مستحقة إلا إذا كان أحد البنوك الأعضاء في نظام حماية الودائع غير قادر على الوفاء بالتزاماته.



٤٠ الخدمات المصرفية الإسلامية (تتمة)

قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف	ألف	إيضاح
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤٣٤,٠٤٨	٤٠٧,٤٦٩	(هـ)
٤٣٤,٠٤٨	٤٠٧,٤٦٩	صافي الدخل من الأنشطة التمويلية الإسلامية
٤١,٤٧٧	٤٥,١٤٥	رسوم وعمولات
٣٠,٢٤٢	٣٨,٤١١	دخل تشغيلي آخر
١٠,٩٦١	١٠,٣١٠	مكاسب ناتجة من صرف عملات أجنبية
٥١٦,٧٢٨	٥٠١,٣٣٥	<b>الدخل التشغيلي</b>
٩٨,٧٥٠	٣٣,٧٧٢	مخصص للتمويلات المستحقة القبض والمبالغ الأخرى
٤١٧,٩٧٨	٤٦٧,٥٦٣	<b>صافي الدخل التشغيلي</b>
٧٤,٣٩١	٧٨,٥٣١	تكاليف الموظفين
٩,٨٥٩	١٨,٣١٣	استهلاك
٤٧,٠٢٧	٤٤,١٧٥	مصروفات تشغيلية أخرى
١٣١,٢٧٧	١٤١,٠١٩	<b>المصروفات التشغيلية</b>
٢٨٦,٧٠١	٣٢٦,٥٤٤	<b>الربح للسنة قبل الضرائب</b>
٧,٧٠٧	٩,٤١٦	مصروف ضريبي وزكاة
٢٧٨,٩٩٤	٣١٧,١٢٨	<b>الربح للسنة قبل حصة ربح حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة</b>
١٣,٢٤٨	١٣,٧٠٤	مخصوم منها: حصة ربح حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة
٢٦٥,٧٤٦	٣٠٣,٤٢٤	<b>صافي الربح للسنة</b>
٢٢٤,١٦٤	٢٥٧,١١٦	<b>العائد إلى:</b>
٤١,٥٨٢	٤٦,٣٠٨	ملاك البنك
٢٦٥,٧٤٦	٣٠٣,٤٢٤	حقوق غير مسيطرة
٢٠١٨	٢٠١٩	<b>إيضاحات</b>
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦٩٥,٤٥١	٧١٩,٧٣٥	(أ) ودائع لدى بنوك
٢٩٩,٧٥٨	٥٠٣,٣٣٩	التمويل بالمراوحة لدى بنوك أخرى
٤٥,٢٥٤	٩٤,٧٦٥	وكالة لدى بنوك
١,٠٤٠,٤٦٣	١,٣١٧,٨٣٩	حسابات جارية وحسابات أخرى

٤٠ الخدمات المصرفية الإسلامية (تتمة)

إيضاحات (تتمة)

٢٠١٨	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٧,٠٤٦,٦٢٣	٧,٦٢٨,١٥٧
٣,١٠٧,٣٨١	٣,١٩٤,٨٨٨
١,٤١٩,٠٥٠	١,٧٦٨,١٩١
٣٢,٧٠٠	٢٨,٥٨٨
(٤٦١,٥٧٠)	(٣٦٤,٥٣٨)
١١,١٤٤,١٨٤	١٢,٢٥٥,٢٨٦

(ب) أرصدة مستحقة القبض من الأنشطة التمويلية الإسلامية  
نم تورق مدينة  
نم مرابحة مدينة  
نم إجارة مدينة  
أخرى  
مخصوم منها: مخصص انخفاض القيمة

٢٠١٨	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١,٩٥٢,٤٨٠	١,٤٣٠,١٥٩
٣٨٩,٠٠٣	١,٢٧٧,٨٣٤
٧,٠٥٠	٧,٣٢٧
٢,٣٤٨,٥٣٣	٢,٧١٥,٣٢٠

(ج) ودائع من بنوك  
مرابحة  
وكالة  
حسابات جارية

٢٠١٨	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٦,٥٧٣,٠٧٠	٧,٣٦٩,٧٠٩
٢,٠٦٩,٥٢٢	٢,٦٤٩,٦٧٨
١,١٩٨,١٧٠	١,١٦٧,٥٣٩
٩,٨٤٠,٧٦٢	١١,١٨٦,٩٢٦

(د) ودائع العملاء  
وكالة  
مرابحة  
حسابات جارية

٢٠١٨	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٠٠,٥٧٥	٣٢٥,٩٧٢
١٩٤,٩٨٧	٢٦٠,٥٢٦
٨٧,٩٠٣	٨٩,٨٠٧
٨٢,٦٨٢	٥٨,١٦٦
٦٦٦,١٤٧	٧٣٤,٤٧١

(هـ) صافي الدخل من الأنشطة التمويلية الإسلامية  
دخل التورق  
دخل المرابحة  
دخل الإجارة  
دخل الاستثمارات المالية

الدخل من الأنشطة التمويلية الإسلامية

٢٠١٨	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١١٣,١٣٠	١٩٣,٨٥٦
٨٦,٢٩٠	٤٨,٢٧٢
٣٢,٦٧٩	٨٤,٨٧٤
٢٣٢,٠٩٩	٣٢٧,٠٠٢
٤٣٤,٠٤٨	٤٠٧,٤٦٩

مصروفات ربح من الوكالة  
مصروفات ربح من المرابحة  
مصروفات ربح من المضاربة

مخصوم منها: توزيعات على المودعين

صافي الدخل من الأنشطة التمويلية الإسلامية

## ٤١ الشركات التابعة

تم عرض المعلومات المالية للشركات التابعة التي لديها حقوق غير مسيطرة جوهرية أدناه.

تم عرض نسبة حصة الملكية المحتفظ بها من قبل الحقوق غير المسيطرة أدناه:

الاسم	بلد التأسيس	٢٠١٩	٢٠١٨
البنك الأهلي المتحد ش.م.ك. (الكويت)	دولة الكويت	% ٢٥,١	% ٢٥,١
البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.م.	جمهورية مصر العربية	% ١٤,٥	% ١٤,٥
		ألف	ألف
		دولار أمريكي	دولار أمريكي
الحقوق غير المسيطرة الجوهرية المترجمة كما في:		٣٧٠,٨٠٦	٣٤٨,٧٤٠
البنك الأهلي المتحد ش.م.ك. (الكويت)		٦٨,٠٠٤	٥٤,٥٠٩
البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.م.			
الربح المخصص للحقوق غير المسيطرة الجوهرية:		٤٦,٣٠٨	٤١,٥٨٢
البنك الأهلي المتحد ش.م.ك. (الكويت)		١٠,٦٣٦	١٠,٩٥١
البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.م.			

تم عرض ملخص المعلومات المالية للبنك الأهلي المتحد (الكويت) والبنك الأهلي المتحد (مصر) أدناه. تستند المعلومات على المبالغ المسجلة في القوائم المالية الموحدة قبل الاستبعادات والتعديلات فيما بين الشركات.

	٢٠١٩	٢٠١٨
	ألف	ألف
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
<b>البنك الأهلي المتحد ش.م.ك. (الكويت)</b>		
<b>المعلومات المتعلقة بالميزانية</b>		
قروض وسلف	٩,٩٥٤,٩٣٦	٩,١٨٤,٠١٧
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	١,٠٠٠,٦٢٢	٨٧٠,٣٣٢
مجموع الموجودات	١٤,٣٥٢,٣٩٢	١٢,٨٥٣,١٥٠
ودائع العملاء	١١,٢٥١,٧٢٧	١٠,٢٨٠,٥٧٦
مجموع المطلوبات	١٢,٦٤٩,١٧٦	١١,٢٣٤,٢٦٨
<b>المعلومات المتعلقة بقائمة الدخل</b>		
مجموع الدخل التشغيلي	٣٥٢,٩١٥	٤٠١,٣٢٧
صافي الربح العائد إلى المساهمين	١٨١,١٠٧	١٦٩,٦٣٠
مجموع الدخل الشامل العائد إلى المساهمين	١٧٩,٨٨٠	١٦٦,٩٧٣
أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة	٢١,٩١٣	١٨,٣٤٧
<b>المعلومات المتعلقة بالتدفقات النقدية</b>		
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	٥٧٨,٢٣٣	٢٧٣,٤٦٧
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(٥٦,٧١٥)	(١٤٤,٩٣٥)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٩٨,٣٨٧)	(٨٣,٤٩٣)
<b>البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.م.</b>		
<b>المعلومات المتعلقة بالميزانية</b>		
قروض وسلف	١,٦٣٧,١٠٢	١,٢٨٢,٦٨٢
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٥٦٧,١٩١	٤٩٧,٨٣٨
مجموع الموجودات	٢,٩٤٧,٨٦٥	٢,٨٧٥,٥١٩
ودائع العملاء	٢,٣٢٧,٩٥٠	٢,٣٧٤,٣٢٦
مجموع المطلوبات	٢,٤٧٠,٢٣٢	٢,٤٨١,١٧١
<b>المعلومات المتعلقة بقائمة الدخل</b>		
مجموع الدخل التشغيلي	١٢٨,٧٤٩	١٤١,١٧٨
صافي الربح العائد إلى المساهمين	٧٨,٤٨٤	٨٢,٠٥٥
مجموع الدخل الشامل العائد إلى المساهمين	٩٣,٦٧٩	٦٣,٢٧٤
أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة	٥,٩٥٢	٣,٩٤٥
<b>المعلومات المتعلقة بالتدفقات النقدية</b>		
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية	(٥٠,٤,٣٥٣)	٤٦٥,١١٥
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(٥,٤٨٣)	(٥١,٢٧٧)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٤٩,٣١٨)	(٣٢,٣٤٣)

#### ٤٢ حدث لاحق

وفقاً لمذكرة التفاهم وسرية المعلومات التي تم تنفيذها بين البنك وبيت التمويل الكويتي ش.م.ك.ع. فيما يتعلق بالاستحواذ المحتمل للبنك من قبل بيت التمويل الكويتي وذلك لإنشاء مؤسسة مصرفية إقليمية رئيسية، وبناءً على تقارير النافذة للجهة والتقييم الذي تم إجراؤه من قبل مستشارين متخصصين مهنيين، ومراعاةً لذلك، وافق مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد بتاريخ ١٢ سبتمبر ٢٠١٩ على نسبة تبادل ٢,٣٢٥٥٨١ سهم من أسهم البنك الأهلي المتحد مقابل كل سهم من أسهم بيت التمويل الكويتي. وافق بيت التمويل الكويتي في اجتماع الجمعية العمومية العادية / غير العادية المنعقد بتاريخ ٢٠ يناير ٢٠٢٠ على متابعة عملية الاستحواذ على البنك الأهلي المتحد بنسبة تبادل الأسهم الإرشادية. لقد كانت موافقة بيت التمويل الكويتي مشروطة، بين شروط أخرى بضمان الحصول على نسبة قبول لا تقل عن ٨٥٪ لعرض العطاء المقدم من قبله.

وفي هذا الصدد، أعلن بيت التمويل الكويتي، اعتباراً من تاريخه، عن نيته الراسخة في تقديم عرض مشروط طوعي للاستحواذ على ١٠٠% من أسهم البنك الصادرة والمدفوعة عن طريق تبادل الأسهم بنسبة التبادل المذكورة أعلاه. وستظل عملية الاستحواذ المقترحة خاضعة للشروط السابقة وجميع الموافقات التنظيمية وموافقة المساهمين ذات الصلة.